



ประชาชาติ

THE NATION

ปีที่ ๖

ฉบับที่ ๒๒๐๐

วันพฤหัสบดีที่ ๒๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐

ราคา ๕ สตางค์

รถที่ชนะเลิศ จะได้ประธานด้วย พ. วีระ ญีปุ่น กำลังดำริ ประกาศสงคราม กับจีน

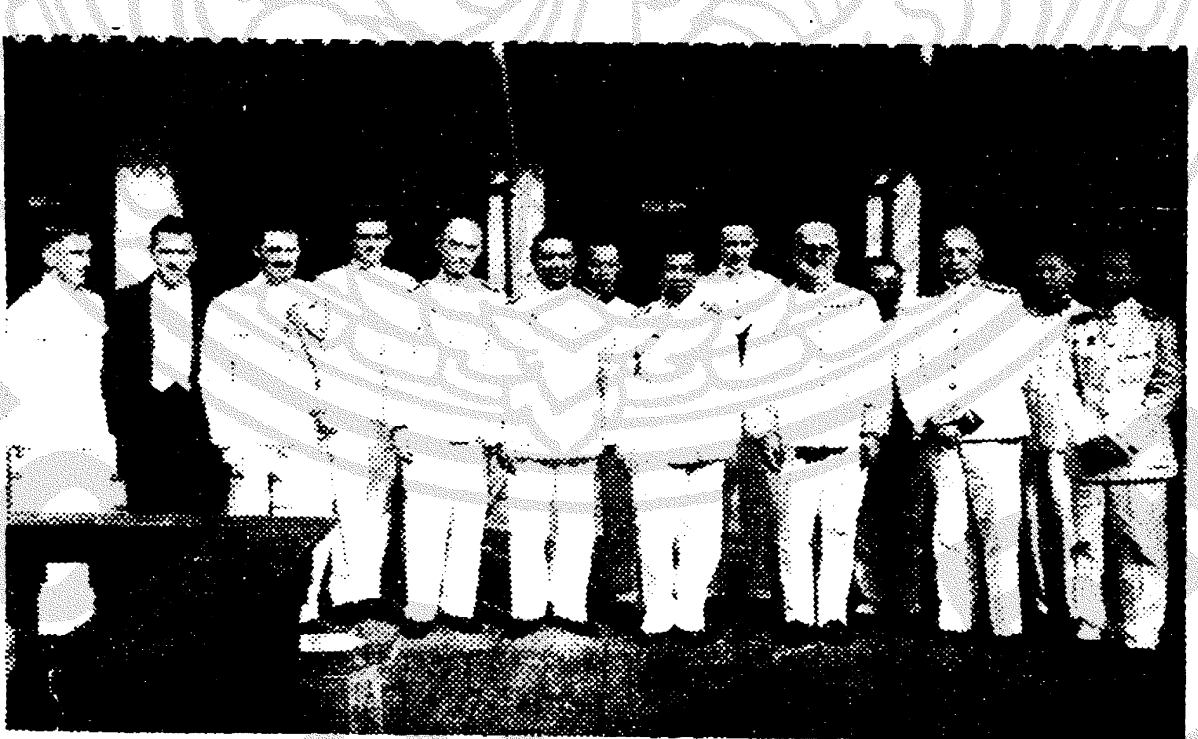
จะมีการประลอง คัดเลือกวันที่ ๑-๓ ก่อน แม่ทัพเรือญี่ปุ่นเจรจากับนายกรัฐมนตรี
ต้องให้อุตรวจเครื่องรับรองความปลอดภัย หนังสือพิมพ์วารัฐบาลกำลังพิจารณาอยู่

เราได้รับข่าวละเอียดของการจัด
ประลองความเร็ว รถยนต์ และแข่ง
ความเร็วของรถมอเตอร์ไซด์โดย 'พรี'
ซึ่งทั้งหมดดำเนินการโดยราชยานยนต์
สมาคม เพื่อบริการของเรานี้ได้นำ
เสนอไว้แล้วแต่ ในฉบับวันศุกร์ และ
วันจันทร์ ที่แล้วมาอีก ดังต่อไปนี้.

ร.ย.ศ.ศ. กำหนด เป็น ข้อ บังคับ
ภายหลังว่า บันดารถซึ่งจะเข้าประลอง
ได้นั้น ต้องมี ๔ ล้อ เติ้นด้วยเครื่อง
ยนต์ และมีเครื่องห้ามล้อซึ่งใช้ได้.

กรรม การ คัด เลือก แห่งการ ประ
ลองครั้งนี้ ๓ คน คือ เจ้าพระยาราม
ราชม นายกรัฐมนตรี เทศาณนคร กรุง
เทพา เซอร์โจเซฟโครตบี อัคร
ทูตอังกฤษ ในฐานะผู้มีอาวุโสแห่ง
คณะทูต และนายนาวาเอก พระจักรว
นากรกิจ ร.น. อุปนายกแห่ง สมาคม
จัดงานนี้.

ถนนราชดำเนิน กว้าง และ ราช
ดำเนินนอก ซึ่งเป็นทางสำหรับ ประ
ลองนั้น ล้วนแล้วปรากฏว่ามีขนาด
ยาวประมาณ ๒,๔๐๐ เมตร ที่ตั้งคน
อยู่ ห่าง จาก ตำหนักงานโฆษณา การ
๓๐๐ เมตร. ส่วนปลายทางอยู่ตรง
สี่แยกถนนพิษณุโลก กับถนนราช
ดำเนิน (หน้าสวนมิสกวัน)



บันดารถซึ่งเข้าประลองนั้นแบ่งออก
เป็น ๒ จำพวก คือรถกีฬา [Sport] ซึ่ง
ต้องเป็นรถเปิดและมีลักษณะ อย่างอื่น
ตามแต่สมาคมจะกำหนด กับรถเที่ยว
[Touring] ทั้งชนิดกึ่ง และ ชนิด
ประทุน. แต่จะเกี่ยวข้องของการประลอง
(มีต่อหน้า ๒)

★ ขณ: การเซ็นสัญญา ฉบับ
ใหม่ระหว่างสยาม-อังกฤษ
ที่กระทรวงการต่างประเทศ
เมื่อ วันที่ ๒๓ เดือนนี้.
ลัวง: ผู้แทนสยามและอง
กฤษในวันลงนาม ณ กระทรวง
การต่างประเทศ.

การประกาศสงคราม
โตเกียว ๒๓ พฤศจิกายน- หนังสือ
พิมพ์จูโกโชเกโย ซึ่งเป็นหนังสือ
พิมพ์ เกี่ยวกับการเงิน ฉบับสำคัญ ที่
สุดของญี่ปุ่นแถลงว่า ในการเจรจา
กับบริษัท โคโนเอ นายกรัฐมนตรีเมื่อ
วันจันทร์นั้น เดชาติการแห่งคณะ
รัฐมนตรี กับนายพลเรือเอกเซอิเตซุกุ
แม่ทัพใหญ่แห่ง กองทัพเรือญี่ปุ่น ได้
พุดเน้นถึงความจำเป็น ของ ญี่ปุ่น ใน
เรื่องการประกาศสงครามกับจีน เป็น
ทางการ ซึ่งหนังสือพิมพ์กล่าวเสริม
ว่า บันดาดำเนินงานต่างๆ ที่ได้ทราบ
ข่าวต่างพูดกันว่า รัฐบาลกำลังพิจารณา
ถึงปัญหาอยู่อย่างจริงจัง.

(ทรานสโชนัน)

โตเกียว ๒๓ พฤศจิกายน- บันดา
หนังสือพิมพ์ ญี่ปุ่น ต่างแถลงว่า จอม
พลเจียงไคเช็คของจีนในปักกิ่ง มีท่าทีว่า
จะได้รับของ ขวัญฉวน ครุฑฝรั่ง อย่าง
ใหญ่หลวงดังเช่นเมื่อปีกลายอีก มิ
ใช่จากทหารคอมมิวนิสต์ที่ได้จับตัว
ท่านจอมพลคุมขังไว้ในซีอาน แต่
จากญี่ปุ่นในลักษณะของคำประกาศ
สงคราม ซึ่งหนังสือพิมพ์เสนอว่า
รัฐบาลญี่ปุ่น กำลังพิจารณาปัญหา
อยู่อย่างจริงจัง เพราะจีน ได้ประ
กาศข้าชาลถึงการรบ อย่างยืดเยื้อ ต่อ
ญี่ปุ่นสืบไป.(เรงโง) [มีต่อหน้า]

การแข่งขันรถ

[ต่อจากหน้า ๑]

ความเร็วจะมีผู้บันทึกเวลาไว้สำหรับเป็นสถิติ เพื่อจะได้พิจารณาให้รางวัลพิเศษในการทำเวลาน้อยที่สุดของทางระยะที่ก่อกำหนด ทั้งนี้เพราะว่าไม่จำเป็นจะต้องเป็นคันชนะเพียงอย่างเดียว จักรเย็บผ้าจะเป็นรถที่เร็วที่สุดสำหรับการทำเวลา แต่รถที่ทำเวลาเป็นสถิติว่าเร็วที่สุด อาจอยู่ในการแข่งขันเกี่ยวกับใดก็ตามก็ได้

รถกีฬา ได้แบ่งย่อยออกไปอีกเป็น ๓ ชั้น คือ ขนาดเครื่องยนต์ไม่เกิน ๑,๕๐๐ ซี.ซี. ๑,๓๐๐ ซี.ซี. และ ๗๕๐ ซี.ซี.

รถเที่ยว แบ่งออกเป็น ๒ ชั้น คือ ขนาดเครื่องยนต์ใหญ่ ๑,๕๐๐ ซี.ซี. หรือกว่านั้น กับต่ำกว่า ๑,๕๐๐ ซี.ซี.

ค่าเข้าประลองสำหรับรถคันหนึ่ง รวมตลอดทั้งค่าประกัน การ เคียง อันตราย ต่อบุคคลที่ ๓ (ถ้าประกันได้) คันละ ๒๐ บาท.

สมาคมส่งคนไว้ ซึ่งสิทธิที่จะปฏิเสธไม่ยอมให้ผู้หนึ่งผู้ใด ข่มขู่โดยมิชอบแสดงเหตุผล ในกรณีนั้นผู้เข้าประลองอาจเสนอนามผู้ขับอื่น ๆ ได้ หรือจะ ขับเข้าประลองก็ได้ ในเวลาขับเข้าประลองความเร็ว ผู้แข่งขันต้องให้รถของตนอยู่ในปากถนนของตน และอาจต้องสังเกตสิทธิการประลอง ถ้าไม่รักษาสอบบังคับข้อนี้ไว้ โดยเคร่งครัด

ในกรณีที่รถคันใดไม่ปรากฏขึ้นเมื่อถึงคน หรือบอกเลิกการประลองเสียก่อนถึงคน ค่าเข้าประลองนั้นจะรับคืนไม่ได้ ไม่ว่าในพฤติการณ์ใด ๆ

รางวัลมีทั้งหมด ๑๖ รางวัล มี

ตามลำดับดังนี้

๑. รถยนต์ ซึ่งเด่นเร็วที่สุดในวันประลองในจำนวนรถ หรือคันใดก็ได้ด้วยของ "พ. พระ" ๒. รถกีฬาชั้น ๑

ซึ่งชนะได้ ด้วยของ ประธาน คณะผู้ดำรงราชการแทนพระองค์ ๓. รถกีฬาชั้น ๑ ซึ่งเป็นที่ ๒ ด้วยของรัฐมนตรีว่าการ กระทรวง กิตติคุณ

๔. รถกีฬาชั้น ๒ ซึ่งชนะ ด้วยของ พระนางเธอลักษมีมณีรัตน์ ๕. รถกีฬาชั้น ๒ ซึ่งเป็นที่ ๒ ด้วยของรัฐมนตรีว่าการ กระทรวงมหาดไทย

๖. รถกีฬาชั้น ๓ ซึ่งชนะ ด้วยของ นายกรัฐมนตรี ๗. รถกีฬาชั้น ๓ ซึ่งเป็นที่ ๒ ด้วยของ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

๘. รถเที่ยวชั้น ๑ ซึ่งชนะ ด้วยของ พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมขุนชัยนาทนเรนทร ๙. รถเที่ยวชั้น ๑ ซึ่งเป็นที่ ๒ ด้วยของ อัครราชทูต อังกฤษ

๑๐. รถเที่ยวชั้น ๒ ซึ่งชนะ ด้วยของ นายกรัฐมนตรี (หม่อมเจ้าจักรกฤษณ์กรรณวราภรณ์)

๑๑. รถเที่ยวชั้น ๒ ซึ่งเป็นที่ ๒ ด้วยของ อัครราชทูตเยอรมัน (ดร. คิมมู ทอมมัส)

๑๒. รถเที่ยวชั้น ๒ ซึ่งเป็นที่ ๒ ด้วยของ เจ้าพระยาสุรสีห์วิมลวงศาธิบดี (มิลเคอร์ เค.มูโร) ๑๓. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๑๔. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๑๕. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๑๖. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๑๗. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๑๘. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๑๙. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๒๐. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๒๑. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๒๒. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๒๓. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๒๔. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

๒๕. รางวัลสำหรับรถที่ทำเวลาเร็วที่สุดในวันประลองโดยผู้ขับสมัคร

รถจักรยานมี ๓ ระดับคือรถทำเวลาสำหรับรถให้รถออก ซึ่งจะได้ขึ้น

๓๐ วินาทีแล้วบอกถึงคนที่เป้นสัญญาณออกรถ การนับเวลาจะเริ่มเมื่อบอก

ของลง ผู้ขับซึ่งออกรถก่อนสัญญาณจะถูกปรับเวลา ๓๐ วินาที คือให้ย้อนหลัง ๓๐ วินาที.

ขงตามาก รุกคำชาว จะมีผู้ช

ไว้ ๒ ข้าง ทาง ประลอง สำหรับแสดง

แนวของปลายทาง เมื่อบอกถึง

ต้องนั่งหมายความว่ารถได้ผ่านแนว

ปลายทางแล้ว จึงควรเดินข้างและ

เดินต่อไปยัง ที่ จุดแห่ง การประลอง

เพื่อรอคำสั่งของเจ้าหน้าที่ต่อไป ถ้า

รถคันใดเดินช้าก่อนบอกถึงลง ผู้ขับ

อาจจะต้อง แพ้ เพราะ ความ เข้าใจผิด

ของตนเอง และ

ขงแดง จะวิ่งไว้ตามทางเพื่อ

บอกอันตราย เมื่อเห็นขงแดงผู้ขับ

จะต้องหยุดรถทันทีและกลับไปยังที่

ต้นเพื่อรอรับคำสั่งต่อไป.

ผู้ขับซึ่งถึงคนไม่ทันเวลาจะถูก

ปรับ เพราะมาไม่ทันเวลาที่ ๓๐ นาที

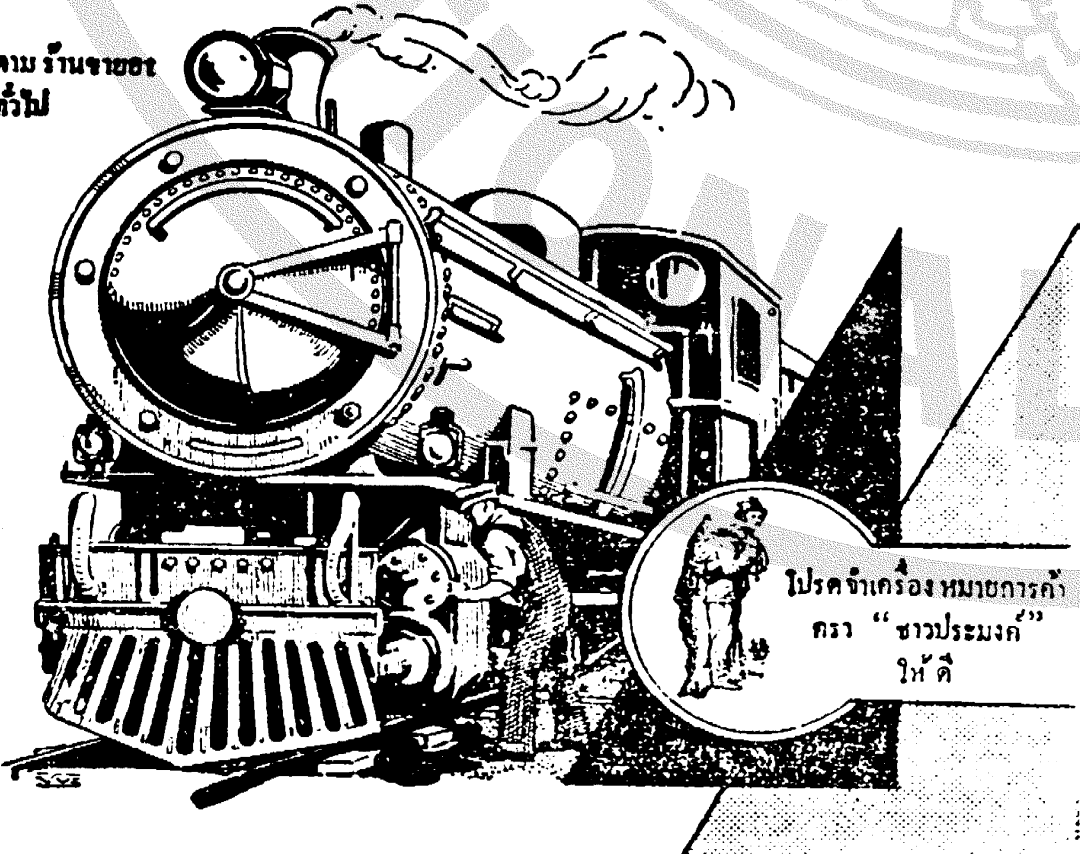
ถ้าผู้ขับคนใดมาช้ากว่า ๓ นาที ผู้ขับ

นั้นเข้าประลองไม่ได้ ถ้าผู้เข้าประ

ปัญหาการหยอดน้ำมัน

เครื่องจักร ต้องการ ถ่านหิน และ น้ำมัน - ถ่านหิน ก่อเกิดกำลังแต่ น้ำมัน หมดสมรรถภาพ และยังบ่งชี้ถึง ลุกกลต่าง ๆ มิให้ เสียหายโดย ลึกหรือ และเป็นสิ่งจำเป็น ในทางเดียวกัน คนเราได้รับสิ่งบำรุง ร่างกายจาก อาหารที่เรารับประทาน แต่ นอกจากอาหารเรายังจะ ได้รับประทาน " สก็อตส์ เอ็มulsion " เพื่อทวีกำลังและ สมรรถภาพ และบำรุงชีวิตให้ ยืนยาว.

ฉันทน์ตาม ร้านขายของ



10

- DE CRUZE -

ห้างบอเนียว เปนเอเยนต์

[มีต่อหน้า ๓]

อังกฤษให้อำนาจศาลบริบูรณ์ก่อนเวลา

ดร.คุณให้สัมภาษณ์เรื่องเงินยืมเมืองหลวง ว่าการแสดงความตั้งใจต่อผู้เคียดเคียว

(ผู้เคียด ๒๒) ท่าน ดร.คุณรองประธานสภาบริหารได้ให้สัมภาษณ์แก่หนังสือพิมพ์ว่า "เพื่อความสะดวกการบัญชาการรวมโดยบริเวณเวลาให้ยึดเยื้อออกไป รัฐบาลกลางจึงได้ย้ายไปเมืองหลวง ซึ่งความหมายอันสำคัญ แห่ง การ ย้ายนคร หลวง นี้ได้ปรากฏอยู่ใน คำ แถลง ของ รัฐบาลกลางแล้ว ดังที่ข้าพเจ้าจะกล่าวเพิ่มเติมอีกในอีกครั้งก็ถือว่าเมื่อได้มาชุมนุมหลวงของเราแล้วเราที่ คง จะยอมจำนนแก่การ ไม่ว่าความจริง เราได้ตั้งใจไว้ อย่าง เด็ดขาด มา รำ นานแล้ว การย้ายนครหลวงของเราครั้งนี้ไม่ใช่ว่านครหลวงเดียวหากจะแสดงให้ต่างประเทศ และ พหุเมือง เห็น ถึงความเคียดเคียวแน่วแน่แห่งความตั้งใจของเราในขณะที่เราทำการ คือ ดำเนินอยู่นี้ และ ก็เป็นการ ตักเตือนให้ข้าศึกที่ติดตัวเคียงข้าง ในคราวมหาสงครามยุโรปนครหลวงของฝรั่งเศสก็ถูกรุกรานเช่นกัน แต่ที่ผู้เคียดสามารถเอาชนะในภาวะสุดท้ายได้ และยังเราทุกคนได้ คงใจแล้วว่าเราจะ ต้อง เอาชนะให้ได้ โดยที่นครหลวงก็ได้ ประปนกับดินแดนของเราจนเป็น อันหนึ่ง อันเดียวกันแล้ว ถ้าข้าศึก ยัง เข้า มาอีกเท่าใด ที่ผู้เคียดจะกำจัดได้เท่านั้น ส่วนการเงินและเศรษฐกิจรัฐบาลได้จัดการไว้ อย่างเรียบร้อยแล้ว และต่างประเทศก็ได้มีการ ช่วยเหลือเรา การสงคราม ไม่ว่า จะ ยืดเยื้อไปถึงเมื่อใด การเงินของเราไม่มีการล้มเหลวเลย หวังอย่างเดียวกันว่า ให้ข้าราชการตามภูมิภาคช่วยแนะนำให้ราษฎร ประ กอบ อารมณ์ ไม่อย่างปกติและด้วยความพยายามก็จะได้เป็น ประโยชน์ แก่ การ ตั้ รบ มากขึ้น"

(โทรเลขหัวเฉียว)

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

ภาวะของการค้าในตลาดนครราชสีมา

ความรายงานแสดงภาวะของการค้าในจังหวัดนครราชสีมา ประจำเดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๕๑๐ ซึ่งกรมพาณิชย์ได้รับจาก สำนักงานข้าหลวงพาณิชย์ ปรากฏว่า สินค้าสำคัญบางอย่างมีราคาเปลี่ยนแปลงดังนี้

ข้าวเปลือก เนื่องจากข้าวเปลือกในตลาดกรุงเทพฯ ว่าง ราคาข้าวเปลือกในภาคอีสานจึงตกเป็นลำดับดังนี้

ธัญพืชที่ ๕ เดือนกันยายน เกวียนหลวงละ ๔๐ บาท ธัญพืชที่ ๑ เดือนตุลาคม เกวียนหลวงละ ๔๐ บาท ธัญพืชที่ ๒ เดือนตุลาคม เกวียนหลวงละ ๔๐ บาท ธัญพืชที่ ๓ เดือนตุลาคม เกวียนหลวงละ ๓๘ บาท ธัญพืชที่ ๔ เดือนตุลาคม เกวียนหลวงละ ๓๖ บาท

ในเดือนนี้ข้าวเปลือก ดัง จากภาคอีสาน มา กรุงเทพฯ รวม ทั้ง ต้น ๕๗๐ เมตริกตัน มากกว่าเดือนกันยายน ๓๓๐ เมตริกตัน

ข้าวสาร: ราคาได้ลดลงเช่นเดียวกัน ใน ตอนต้นเดือน ตุลาคม ราคาข้าวสารชนิดที่ ๑ ขอบขายกันหามละ ๕ บาท ชนิดที่ ๒ หามละ ๔.๗๐ บาท ชนิดที่ ๓ หามละ ๔.๒๕ บาท ข้าวหักหามละ ๓.๗๐ บาท ต่อมาในปลายเดือน ข้าวสาร ชนิดที่ ๑ ลดลงเหลือหามละ ๔.๕๐ บาท ชนิดที่ ๒ หามละ ๔.๐๐ บาท ชนิดที่ ๓ หามละ ๔.๐๐ บาท ข้าวหักหามละ ๓.๕๐ บาท

ก็ไม่ต้องให้รถการแลกเปลี่ยนดัตยาบัน เป็นชาติแรกที่ไม่ตรึงจิต เป็นพิเศษ

ตามที่เราได้เสนอแล้ว ว่าใน วันที่ ๒๒ เดือนนี้ จะได้มีการลงนามตามพิธีในหนังสือสัญญาทาง พระราชไมตรีฉบับใหม่ระหว่าง สยามกับ อังกฤษ โดยที่กำหนดลงนามเป็นเวลาที่เรามีการรับรองแล้ว เราจึงรับรองได้นำเสนอในวันนี้.

การลงนามกับอังกฤษ ซึ่งเป็นประเทศมหาอำนาจและ มหามิตร กับ สยามได้กระทำกันอย่างโอโง่งพาทพมณที่ห้องรับรองของกระทรวงการต่างประเทศ. ระยะเวลาประกาศลงนามทั้ง ๒ ฝ่าย เป็น เวลา ๑๕ นาฬิกา ครึ่ง. คณะผู้แทนรัฐบาล อังกฤษ ประกอบด้วยบุคคลผู้มีชื่อ ๖ นาย คือท่านอัครทูต - เซอร์โจเซฟที่รอสบี มีเดเคอร์ จะเห็นเบ็ดเสร็จโดยเนอรอด นายพันตรี เซอร์วิลเลียม เอ็ม. ดัจจวาททททททท และเดชานาการประจำสถานทูตอีก ๓ คน.

เมื่อลงนามแล้ว ได้มีการสนทนาปราถนาระหว่างกันอีกประมาณ ๑๕ นาที คณะผู้แทน อังกฤษ เสร็จจะลากลับ. ร่างถ่ายภาพหนังสือพิมพ์หลายฉบับมีขออนุญาต ฉายภาพ คณะผู้แทนรัฐบาลทั้ง ๒ ฝ่าย. ท่านอัครทูต คอมเป็น ภาษา ไทย เสร็จ ด้วยออกอย่างสนุกสนานว่า "ยินดีๆ" เมื่อฉายรูปเสร็จแล้ว ท่านอัครทูตขยับเขยื้อนทักทายร่างถ่ายของหนังสือพิมพ์ว่า "พอใจๆ"

ในวันนี้ คณะผู้แทนรัฐบาลสยาม แต่งเครื่องยศ ปกติที่กำหนดใหม่ออกรับรอง คณะผู้แทนอังกฤษ. ท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ดิฉันทรนคำตายร้อยไทย พญาของปริมาณข้าวสารที่ส่งจากคำมดต่าง ๆ ในภาคอีสาน มายัง ตลาดกรุงเทพฯ ใน เดือนนี้ ๑,๒๕๐ เมตริกตัน มากกว่าเดือนกันยายน ๒๕๐ เมตริกตัน.

แต่เดชะยศฐาภรณ์ รัฐมนตรี ประดับคราบั๋นแก้วโลหะพณลงยาฉัตรมหากษัตริย์ราชันเป็นเครื่องหมายแสดงกระทรวงที่ว่าการ. ท่านที่ปรึกษาทั้ง ๒ ไร่ฉัตร รณนายร้อยไทยพญา บอกละ ข้าราชการพลเรือนพิเศษ และประดับคราประจักษ์กระทรวงเช่นเดียวกัน. ผู้ช่วยที่ปรึกษาทั้ง ๒ เสด็จขึ้นใน ที่ลงนามฝ่ายสยามเพิ่มอีก ๒ คน คือ นายสง่า นิลถาแห่ง หัวหน้ากองพิธี และ นายโรติโดหมันท์ ผู้รักษาการเดชานาการ รัฐมนตรี. ฝ่ายผู้แทนรัฐบาลอังกฤษ แต่งเครื่องยศทุกคนนอกจากพนักงานสถานทูตคนหนึ่ง ซึ่งแต่งกายพลเรือนเสื้อสีทาสีดำยาว. ท่าน อัครทูต และที่ปรึกษา แต่ง เสื้อขาวคิด ผงคอ ดาย ทอง และ ปลอก ร้อมมีดดาบ ทอง. ทูตทหาร แต่งเครื่องแบบทหารบก ปกติชาวอังกฤษมี มงกุฎบนอกยศนายพันตรีประดับอยู่ ที่อกทรวง ขัดด้วย ยงยศใหม่ดังทอง.

ท่านรัฐมนตรี ได้ ให้ โอกาส แก่พวกหนังสือพิมพ์สัมภาษณ์รวม. หนังสือพิมพ์ ไม่น้อยกว่า ๘ ฉบับ ซึ่งเป็นจำนวนมากยิ่งกว่าทุกคราวได้พบ รัฐมนตรีพร้อมกัน.

ท่าน รัฐมนตรี ได้ แจ้ง ให้ทราบด้วยความยินดีว่า การลงนามสัญญา กับอังกฤษคราวนี้ มีเหตุการณ์พิเศษที่สมควรจดจำ. ท่านอัครทูตในนามรัฐบาลของสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งประเทศรอมองอังกฤษได้ ดัดละสิทธิบางประการให้ ก่อน ที่ ควรจะเป็น คือ ไม่ต้องรอดักดัตยาบัน. รายละเอียดสำหรับเรื่องนี้ การได้คบระหว่างอัครทูตกับกระทรวงการต่างประเทศ เป็นต้น เราได้พิมพ์ ไว้ท้ายข่าวแล้ว. ท่านรัฐมนตรีแจ้งว่า ได้มีประกาศ พระบรม [มีต่อหน้า ๓๕]



ม.จ. หญิงสุภาวดีบำรุงทัพเรือ--อัครราชทูตเบลเยียมไปอยุธยา --นายทหารเรือจีนแฉะกรุงเทพฯ--ผู้แทนแม่ฮ่องสอน--ภาพ ยนตร์ เรื่องการแข่งขันรถที่สโมสรเทพศิรินทร์-- ชวนแต่งคอมไฟ

ม.จ. หญิงสุภาวดีบำรุงทัพเรือ

เนื่องจากหม่อมเจ้าหญิงสุภาวดี บำรุงทัพเรือ ได้เสด็จไปชมเรือรบหลวงท่าจีน เจ้าหน้าที่จะได้นำให้ทอดพระเนตร ถึง การภายใน เรือต่าง ๆ ตลอดจนการกินอยู่ของบรรดาทหารภายในเรือนั้น และประกอบกับเป็นวันคล้ายวันประสูติของพระองค์ท่าน เมื่อวันที่ ๒๐ เดือนนี้ จึงประทานเงินบำรุงกองทัพเรือ เป็น จำนวนเงิน ๓๐๐ บาท.

อัครราชทูตเบลเยียมไปอยุธยา

เมื่อวันที่ ๒๔ เดือนนี้ เวลา ๘.๐๐ น. เคษ อัครราชทูตเบลเยียมกับภริยา ได้ไปถึง จังหวัด พระนคร ศรีอยุธยา โดยรถไฟจากกรุงเทพฯ ขาหลวงประจำจังหวัด ผู้บังคับกองตำรวจและนายอำเภอกรุงเทพฯ ไปรับที่สถานี และนำลงเรือยนต์ ท่าแห่งวายุบุตร ไปชมวังจันทร์เกษมวังโบราณ เวลา ๑๓ น. เคษ ลงเรือจากท่าวังโบราณ ไปชมพระราชวังบางปะอิน แล้วกลับกรุงเทพฯ เหตุการณ์เรียบร้อย.

นายทหารเรือจีนแฉะ กรุงเทพฯ

เมื่อวันที่ ๒๒ เดือนนี้ นายนาเอก ถองวณเนียน ผู้ช่วยทูตฝ่ายทหารเรือแห่งสถานทูตจีน ประจำ กรุงลอนดอน ได้โดยสารเครื่องบิน ของ บริษัท อิมพีเรียล มาลงที่ดอนเมือง นายนาเอกถองวณเนียนได้แวะเยี่ยมข้าหลวงพาณิชย์จีนแล้วในวันรุ่งขึ้นก็ออกเดินทางต่อไปยังแรงกอน กำหนด จะถึงลอนดอนในวันที่ ๒๕.

ผู้แทนแม่ฮ่องสอน

สำนักงานโฆษณาการได้รับรายงานจาก คณะกรรมการจังหวัดว่าผู้แทนจังหวัดแม่ฮ่องสอนได้แก่นายบุญเท่ง ทองสวัสดิ์.

ภาพยนตร์เรื่องการแข่งขันรถ

ที่สโมสรเทพศิรินทร์

ในการทำพิธีเปิดสโมสรสมาคมนักเรียนเก่าเทพศิรินทร์ ที่ถนนราชดำเนิน เมื่อวันที่ ๓๐ พฤศจิกายนนี้ ภายหลังการเลี้ยงอาหารค่ำแล้ว พระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ จะทรงนำภาพยนตร์เรื่องการแข่งขันรถของพระองค์เจ้าพระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัวไปฉายให้บรรดานักเรียนเก่าและแขกที่มาชุมนุมดู กับจะทรงพระกรุณาอธิบายประกอบด้วย ญาติมิตรของนักเรียนเก่าก็มีสิทธิจะขอตัวรับประทานอาหารได้. เจ้าหน้าที่จะจัดให้มีการละเล่นอื่น ๆ ประกอบ อีก ก่อนเวลาอาหารซึ่งคงจะให้ความครึกครื้นเป็นอันมากในคืนนั้น.

ชวนให้แต่งคอมไฟ

ในงานฉลองรัฐธรรมนูญประจำ

ปี พ.ศ. ๒๔๘๐ คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาถนัดมติให้ตกแต่ง ขงทิวตามสถานที่ราชการในวันที่ ๕-๑๐-๓๓ ธันวาคม ๒๔๘๐ รวม ๓ วัน แต่เฉพาะพระบรมมหาราชวัง ขงปารุสกวัน และพระที่นั่งอนันตสมาคม ให้ตกแต่ง ขงทิว และคอมไฟในวันที่ ๕-๑๐-๓๓ ธันวาคม ๒๔๘๐ รวม ๓ วันด้วย ข้างหลวงพระนครและ ขงบุรีได้ ออกประกาศเชิญชวนประชาชนทั้งหลายให้ตกแต่ง ขงทิวและคอมไฟตามบ้านเรือนในวันดังกล่าวแล้ว.

เครื่องบินฝรั่งเศส

เครื่องบินทิ้งระเบิด 'ฟาร์แมน' ของฝรั่งเศส ๔ เครื่องที่มาจากเมืองมืองเมื่อ วันที่ ๒๐ เดือนนี้ ไปถึงสนามบินแล้วเมื่อวันที่ ๒๒ เวลา ๑๔ นาฬิกา (เวลาในกรีนิช)

ผู้กำกับการวัดศรีกลับ

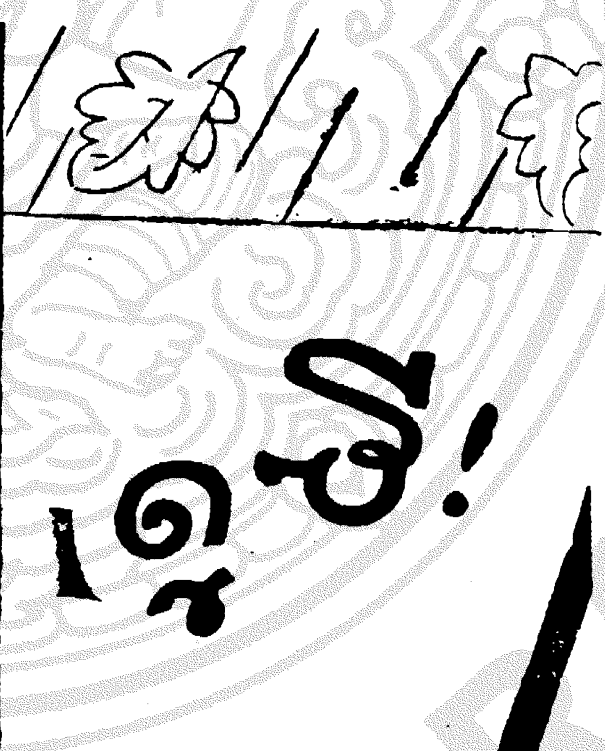
เมื่อวันที่ ๒๒ เดือนนี้ พระมหาแจ่มอธิการวัดศรีกลับ พระมหาช่วย พุชนม วัดบวรนิเวศวิหาร ซึ่งสมเด็จพระวชิรญาณวงศ์เจ้าคณะใหญ่คณะธรรมยุติกฯ ส่งไปเป็นผู้กำกับการวัดวัดศรีดุริยวงศ์ พระอารามหลวง จังหวัดราชบุรี ตั้งแต่วันที่ ๒๒ กรกฎาคมคณนั้น ได้กลับกรุงเทพฯ แล้วเนื่องจากครบกำหนด ๔ เดือนตามที่ทางการกำหนดให้ไป.

โทรศัพท์ตัวเอง

กรมไปรษณีย์ โทรเลข จะได้เปลี่ยนการเก็บเงิน ค่าเช่า โทรศัพท์ จากอัตราตายตัว (Flat Rate) มาเป็น อัตราตามจำนวน ครั้ง ที่ใช้พูด (Meter Rate) เริ่มแต่วันที่ ๓ ธันวาคม ๒๔๘๐ เป็นต้นไป.

ในการเปลี่ยนวิธีการเก็บเงิน ค่าเช่าโทรศัพท์ เป็นอย่างใหม่ นี้ผู้เช่าไม่ต้องชำระเงินค่าเช่าล่วงหน้าเป็นเงิน ๓๕.๐๐ บาท เช่นที่เคยปฏิบัติแต่จะ ต้องวางเงินมัดจำ แก่กรม ไปรษณีย์ โทรเลขเป็นเงินเลขหมายละ ๓๐.๐๐ บาท โดยกรมไปรษณีย์ โทรเลขจะส่งพนักงานออกเก็บในต้นเดือน ธันวาคม ๒๔๘๐ และสำหรับผู้เช่าที่จะขอติดตั้งใหม่ จะต้องชำระเงินมัดจำพร้อมกับค่าติดตั้งเงินมัดจำนี้จะคืนให้เมื่อเลิกใช้ โทรศัพท์และไม่มียึดเงินอย่างหนึ่งอย่างใดจากผู้เช่าแก่กรมไปรษณีย์ โทรเลข.

อัตราค่าเช่าโทรศัพท์ อย่างใหม่ ซึ่งจะเริ่มใช้ ตั้งแต่วันที่ ๓ ธันวาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ นั้น เฉพาะโทรศัพท์ธรรมดา ค่าเช่าเครื่องเดือนละ ๘.๕๐ บาท รวมทั้งจำนวนที่ใช้พูด โดยไม่ เสียเงิน ๖๐ ครั้ง จำนวนที่ใช้พูดตั้งแต่ ครั้งที่ ๖๑ ถึง ๑๒๐ คิดครั้งละ ๕ สตางค์ จำนวนที่ใช้พูดตั้งแต่ครั้งที่ ๑๒๑ ขึ้นไป คิดครั้งละ ๒ สตางค์.



อาการของหวัด
หนักศีรษะ และทั้ง
เมื่อยทั้งเทเลียทั่วตัว

จงรับประทาน :

แอสไปริน

ก็แล้วกัน



ห้างบี.กริม แอห์นโก เอเบนต์ แต่ผู้เดียว



THE NATION

วันที่ ๒๕ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๐

ยุวชน-เพศ-ความเจริญ

โดย พระยาศรีธรรมราช

★
คำนำ

เรื่องนี้เขียนเพื่อส่งเสริมความเจริญของยุวชน
เพราะเราจะเป็นผู้เข้ารับหน้าที่แทน ผู้ใหญ่ สืบ ต่อ
ไป หวังว่าคงจะเป็นคติแก่เหล่ายุวชนตามควร.

อนึ่งผู้เขียนคงจำว่า เมื่อได้พบได้เห็นได้
อ่านได้คิดสิ่งใดได้ใหม่อันเป็นประโยชน์เกี่ยวเนื่อง
กับเรื่องที่เขียนนี้ ก็จะต้องเขียนเพิ่มเติมมาลงพิมพ์
เรื่อยไปจนกว่าจะบอกจบ ฉะนั้นถ้าผู้ชนคนใด
มีความสนใจจะอ่านเรื่องให้ติดต่อกัน หรือเก็บไว้
พินิจดูในยามว่างเมื่อต้องการฉายหน้า ก็ควร
จะจัดรวบรวมไว้เป็นลำดับอย่าให้ขาดตอน

การอยู่ในไอวาท

เราจะเจริญได้ก็เพราะความดีของเรา ครอบ
ครวใจใคร่จะบังคับสมบุรณก็เพราะความดีของหัวหน้า
และสมาชิกในครอบครัวนั้น ชาติใดจะเปนมหา
ประเทศหรือถึงซึ่งความดีด้วยก็ต้อง อาศัย จำนวน
และคุณภาพของพลเมือง ดังนั้นจะความเจริญ
ของหน่วยหนึ่งมนุษย์ไม่ว่าตั้งแต่เด็ก ที่สุด จนถึง
ใหญ่ที่สุดก็แล้วแต่ความดีของคนทั้งต้น การ
โทษ โศก โทษตรงหรือโทษ โศก โทษนั้น เปน
อุปสรรคแห่งการก้าวหน้า บางทีก็เปนคำแก้ตัว
ของคนที่ไม่มีความพากเพียร เปนธรรมชาติของ
โลกที่โอกาสและเวลาจะผ่านของคุณแก่ผู้ ที่คอย จ้อง
หาหน้อย บางคราวคืนหนึ่งพยายามคอยอยู่ เปน
เวลานานแล้ว ไม่ประสบโอกาสที่ดีก็มิ แต่ทั้งนี้ เปน
กิจวัตรของโลก ทุกคนควรจะพยายามทำหน้าที่ของ
ตนอย่างเต็มไป ไม่ช้าไม่นานก็อาจจะล้มหวัง ถ้า
ไม่ได้ความหวังอย่างสูงก็อาจจะได้อย่างกลาง ถ้า
ไม่พยายามแล้วตนก็จะเสื่อม ถ้าคนส่วนมาก
ของชาติเราไม่พยายามช่วยตัวในทางสุจริต ต่อ
ให้มีมุสโหล่นหรือฮิดเดอรั ทิมขอเพียงว่าได้ทำคน
ให้เป็นคน ทำชาติที่กำลังเสื่อมให้กลับเจริญ ก็
ไม่สามารถแก้ไขได้.

คนเกิดมาแว้งก็ตาย มีลูกหลานเกิดมาใหม่

แทนกันเรื่อยไป ส่วนชาติอื่นๆไปได้ยาก ถ้าชาติใด
ไม่ลดตายไปรวมกับชาติอื่นก็จะอยู่ชั่วคราว ชาติ
จะเจริญก็แต่เมื่อชนของชาตินั้น คั้นทุกข์คั้นกลุ้ม
ชาติเจริญเร็ว หรือช้า ก็สุดแล้วแต่ ความช้าเร็วแห่ง
ความเจริญของพลเมือง ถ้าพลเมืองไม่เจริญ
ก้าวหน้าไปให้ ได้เปรียบกับชาติอื่น ชาตินั้นก็มักจะ
เสื่อมลงวันไป.

ประเทศใดกินฟ้าอากาศ อำนวยให้ หากินง่าย
อยู่ง่าย และผู้คนไม่คับคั่ง ไม่ต้องพยายามมาก
ก็ไม่อดตาย แถบอยู่ในแถบโลกที่มีอากาศร้อน
เข้าด้วย ผู้ที่แห่งการกำหนดหน้าของพลเมืองประ-
เทศนั้นย่อมซ้ำมาก ประเทศของเราที่อยู่ใน-
ลักษณะที่กล่าววนทุกอย่าง ก็เมื่อเราจะแก้หากิน
ร้อนให้หนาวไม่ได้ ทั้งเราไม่อยากจะแก้การหากิน
ง่าย ให้เป็นการหากินยาก เราจะทำอย่างไรเล่า
ก่อนที่ จะตอบปัญหา ซ่อน อยากจะกล่าวว่่า ถัง
เมื่อเรา หากินง่าย และที่ดินว่างเปล่า ภูมิ ออกมาก
ทำไมยังมีคนร้องว่า ไม่มีงานทำ ถ้าไม่ใช่เพราะ
ไม่พยายามแล้ว เพราะอะไร เราควร พยายาม-
สอบสวน หาเหตุ ถึงคน ที่ว่าไม่มี งานทำนั้น ให้ถ-
ถ้วน ถ้าปรากฏว่า ไม่ใช่เพราะ ความบก พร่อง
และความอ่อนแอของเขา ก็จงพร้อมใจกันช่วย
เขาตามสมควร ถ้าเป็นเพราะความ อ่อนแอของ
เขาก็จงพร้อมใจกันแนะนำกระ ตุนให้ เป็น คน แข็ง
แรงขึ้น คนในเมืองไทยคนใดถ้าร่างกายแข็งแรง
เป็นปกติย่อมอดตาย หรือไม่ ดำรงภ ติได้เอง
และครอบครัวได้ ในการ รับจ้าง หรือ การกลี
กรรมแล้ว คนนั้นควรจะรู้ ตัก อับธาย ขยาย หน้า
เพื่อนมนุษย์ ด้วยกัน ที่ดินว่างเปล่าถ้าบ ุข ได้ฝ้าย
เหนียวยังคอยรับกลีกรไทยได้ เป็นจำนวนหลายล้าน
งานทำถนุณ ทำเหมืองแร่ และการ สับ ยาง ยังรับ
กรรมกรได้ อีกมาก แต่คนที่ จะ ออ ไป ทำเรือก
สวนในน้ำตามหัวเมือง ก็ดี ไปเป็น กรรมกร ก็ดี
ต้องเป็นคนที่ดี จังใจจะทำงานด้วยความอดทนไปก่อน
ไม่ใช่ออกไปทำงานอย่างล่อนจ้อน พลเมืองของ
ชาติใดเสียชีวิตแรง เสียตาย ถ้าถึง อยาก สบาย มาก
กินไป จะไปส่ง ชาติอื่นเขาได้ ที่ไหน ที่กล่าว
เป็นความจริง และกล่าวเพื่อกระตุ้นให้เกิดกำลังใจ
จึงให้เป็น คำนำ ของ หนังสือ ทฤษฎี ถึงสิ่งที่ ยวชน

ควรรู้และควรปฏิบัติ ทั้งจะทำการปลูกได้ให้เกิด
ความร่ำรวยต่อหน้าทีไปในตัว หนังสือจะเป็นประ
โยชน์แก่ผู้ที่ติดตามมาก และอาจจะเป็นเครื่อง
ระลึกใจของผู้ชอบความ อธิระให้ใคร่ควมเหตุ
และผลก็ได้.

ปัญหาคือว่าจะแก้อย่างไร ความเจริญของคน
ไทยจึงจะเดินเร็วขึ้นได้บ้าง คำตอบก็มีว่า ผู้ที่มี
หน้าที่ตั้งแต่อบรมคนรุ่นหนึ่ง จงช่วยกันทำให้เรา
มีคุณสมบัติที่ดีขึ้นในเวลาเป็นส่วนใหญ่ ส่วนตัวผู้
เรียนเองก็พยายามช่วยตัวทำตัวให้เป็นพลเมืองดี.

เหตุใดผู้เขียนยกเอาการอยู่ในโอวาทขึ้นพูด
ก่อน ก็เพราะเหตุว่าเด็กจะดีหรือชั่วก็เพราะอยู่ใน
หรือไม่อยู่ในโอวาทเป็นข้อใหญ่ การที่ไม่อยู่ในโอ
วาททำให้เด็กเมื่อโตขึ้นไม่ได้หาเพื่อนเขา บาง
คนก็ถึงกับเสียหายนะไม่ได้ทีเดียว ในครั้งม
านเด็กยากจนมีคามารคามาก แต่มาในสมัย
หลังใหม่ๆ เช่นเดี๋ยวนี้อาจทำความยากจนใน
ระหว่างบุตรกับบิดาก็เรียนกับครูให้ด้นน้อยลงไป
ได้ ยิ่งการอบรมบุตรในครอบครัวของเราจะไม่
สมบูรณ์ทั่วไป การจะให้เด็กอยู่ในโอวาทจึง
เป็นของสำคัญ.

ผู้ที่มีสนใจในความเป็นไปของการอบรมบุตรหลานในครอบครัวของชนชาวยุโรป เช่นอังกฤษ เดินหมาก เยอรมันและชาติอื่นๆ ส่วนตัวนั้นออกมาก็มีญี่ปุ่นเป็นตัวอย่างจะเห็นว่าการอบรมบุตรของเขาบังคับและเอาใจใส่อย่างกวดขัน เขาอบรมทางใจทางกายทางวาจาทุกอย่าง ถ้าเราจัดการโรงเรียนเด็กทารกของเราให้ถูกที่สุด และดี ที่สุด ก็จะเป็นประโยชน์มาก ส่วนโรงเรียนอื่นๆ ควรจะกวดการอบรมจริยธรรมของนักเรียนให้มากที่สุดที่จะทำได้.

บุคคลที่ได้เคยอยู่ในโอวาทของบิดามารดา
 และครูอาจารย์มาแล้ว เมื่อเป็นทหารหรือตำรวจ
 ก็จะเป้นทหารหรือตำรวจที่ดี ถ้าเมื่อบวชเป็นพระ
 ก็จะเป้นพระที่เคร่งค่อวินัย ถ้าเป็นข้าราชการหรือ
 ลูกจ้างก็จะเป้นผู้อยู่ในบังคับบัญชา ถ้าออกไป
 ทำมาหากินของคน ก็คงจะใช้บัญญัติไคร่ครวญ
 พังความเห็นของผู้ที่ชำนาญมาแล้ว ถ้าคบค้ามา
 คมกับผู้ใด ก็จะมี กิริยาจาตุรภาพ ถ้าเป้นเด็ก
 หญิง แม้จะไปเป้นแม่เรือนหรือทำหน้าที่ใด ๆ ก็
 มักจะได้รับคำสั่งรเรณิว่าเป้นผู้มีสัมมาคาระ
 วะ สามารถช่วยตัว บำรุงครอบครัวให้อยู่เย็น
 เป้นสุข.

การอยู่ในโอวาทก่อให้เกิดความกตัญญูและความซื่อสัตย์ต่อกันและกัน เพราะความไว้น้ำใจให้เกิดขึ้นในระหว่างญาติมิตรและเพื่อนฝูง สรุป
[มีต่อหน้า ๓๔]

ญี่นจะใจมทัก

(ทราบสโชน)

เขตปลอดภยันานกิง

เชียงใหม่ ๒๓ พฤศจิกายน - เมื่อ
วัน อังคาร คณะ กรรมการ ระหว่าง
นานาชาติประกอบด้วยสมาชิก ๓๕ นาย
เป็นชาวอังกฤษ อเมริกัน เยอรมัน
และชาวเดนมาร์ก ได้เสนอความเห็น
เรื่อง การ สร้าง เขตต์ปลอดภัยชนใน
นานถึงต่อกองสลุยเนรตญีบ ในเชียงใหม่
เชียงใหม่ ความเห็นซึ่งได้เสนอ ต่อทาง
การของจีนเช่นเดียวกันนั้นว่า ทหาร
จีนไม่ควรจะได้รับอนุญาตให้สร้างแนว
บังกันชนภายใน หรืออยู่ใน หรือ
เดินกระบวนทัพผ่านเขตต์ทาง ตะวัน
ตกเฉียงเหนือนานถึง และว่าญีบ
ควรจะออก คำสั่งไม่ให้ทหาร ของตน
ทำการ โจมตีบริเวณนี้.

(ทราบสโชน)

สหรัฐใหม่ในจีน]

โคกิโอ ๒๓ พฤศจิกายน - ตามข่าวที่ได้รับในโคกิโอแถลงว่า คณะกรรมการ สหรัษฎได้ถูกจัดตั้งขึ้นในศาลกันนครหลวง ของมณฑลโกเดียขึ้นในมณฑลราชาร์ ซึ่ง “ประกอบด้วย ผู้แทน ของ รัฐบาล ฮิสสระ แห่ง มณฑลราชาร์ภาคใต้ มณฑลชานซี ภาคเหนือกับมณฑลโกเดีย เพื่อประกันการร่วมมือของรัฐบาลเหล่านี้ เกี่ยวกับเรื่องราวสำคัญโดยเฉพาะในการร่วมมือป้องกัน คณะ คอมมิวนิสต์ต่างดล” (ทรานสโชน)

ญบ, นกบเตียงไฮ้

เขียนใช้ ๓๓ พฤศจิกายน— ใน
บรรดาสิทธิต่างๆ ของ ชาวต่างประเทศใน
เชียงใหม่ ซึ่ง ญี่ปุ่น ได้เรียกร้อง
เอาสิทธิที่จะควบคุมการค้าขาย
อยู่ด้วย เรื่องนี้ได้ทำให้เกิดปัญหา
ข้อกฎหมายอันน่าสนใจเกี่ยวกับสิทธิ
ของชาวต่างประเทศ เช่น ชาวเยอรมัน
ผู้ซึ่งไม่มีสิทธิพิเศษ เป็นที่คิดกันว่า
การมีอำนาจทางศาลของญี่ปุ่นเหนือ
ชาวต่างประเทศเหล่านั้นคงจะเป็น การ
ยากที่จะหาอำนาจต่างๆ ในปัญหาจะรับ

รองได้ อย่างไรก็ตามการปฏิรูป
ยังมีได้สายยาวเท่าที่รอง คน ในปัญหา
พิเศษลงไป. (ทรานสโชนัน)

ใต้ของเขาดังนั้น

บรู๊ต. ชวล์ ๒๓ พฤศจิกายน - ใน
 การวิจารณ์อย่างรุนแรงถึงเรื่องความ
 หละหลวมใน การกระทำเท่าที่ที่ประ
 ชุมได้มอง ดร. เวลลิงตันผู้แทน
 ของจีนได้แถลงในระหว่างการประชุม
 เกี่ยวกับปัญหาทางภาควันออกไกล
 เมื่อตอนบ่ายวันจันทร์ว่า "จีนหวัง
 ว่าที่ประชุมเกี่ยวกับปัญหา ภาคตะวันออก
 ไกลจะไม่หยุดพักก่อนที่จะได้กล
 ลงในกัน ถ้าจำเป็น เพื่อกระทำให้การร
 ของญี่ปุ่นต้องหยุดซึ่งก่อกวนแล้ว หรือ
 อย่างน้อยที่สุดก็เพื่อ รับ ระบับ เหตุ พิ
 พาทเสีย" ครั้น ต่อมา ผู้แทนของ
 จีนได้ เพิกถอนร่างรายงานของทูตอ
 ังกฤษและทูตอเมริกัน ซึ่งผู้แทนของ
 จีนได้รับก่อนหน้าเวลาประชุมในตอน
 บ่ายจะได้ เริ่ม ต้น เพียง ๒-๓ ชั่วโมง
 เท่านั้นเสีย ดร. คิวแซงว่ารายงาน
 นั้นได้ บนใจเรื่องซึ่งตกลงกันว่า ที่ประ
 ชุมตั้งใจจะลงมือกระทำกันหนึ่งคนใด
 ไปถึงไปเลย เมื่ออ้างถึงมติในวันที่ ๑๕

พหุศักราช ซึ่งส่วนมากได้พากัน
รับรอง นอกจากผู้แทนประเทศหนึ่ง
ได้ออกเสียงคัดค้านผู้แทนอีก ๓ ประ
เทศไม่ยอมออกเสียงนั้น คร. กูได้
แถลงว่าในเมื่อผู้แทนส่วนมากยอมรับ
มติแล้วไซ้ ที่ประชุมภายใต้ความ
ยินยอมจะต้องลงมือกระทำอย่างไม่มี
ทางหลีกเลี่ยง ที่ประชุมได้พยายาม
ใช้วิธีชักชวนทุกท่าทุกทาง นับแต่
ได้ขอรับรองให้ญี่ปุ่น ยกเลิก นโยบายที่
ไร้ค่าถึง และหันมาตกลงถึงการ
เจรจาหาความสงบ การได้รั้งใน
จุดประสงค์ต่างๆ นานา การชักชวน
อย่างมีตรรกะ และนโยบายการตก
ลงระดับเหตุพิพาทมิสามารถ จูงใจให้
ญี่ปุ่น ยอมลดเลิกท่าที่อันแข็งกระด้าง
เสียได้ เพราะฉนั้นผู้แทนของจีนจึง
ได้ดำเนิกว่า เพียงแต่คำพูดเท่านั้นยอม
ปราศจากประโยชน์ และการลงมือ
กระทำย่อมเป็นที่พึงประสงค์ เพราะ
มติทั้งหลายเหล่านี้ไม่เคย ยังให้เกิดผล
ไม่ว่ามติเหล่านั้นจะหมายถึง ความจริง
เพียงใดก็ตาม “ในบัดนี้ปัญหาได้
เกิดขึ้นว่า มันคามุแทนมหาอำนาจ
ในที่ประชุมทั้งหลาย ซึ่งได้ประกาศ
ความเชื่อถือของตนในหลักต่างๆ แห่ง
กฎหมาย ระหว่าง นานา ชาติ และ คัด
ธรรมเนียมอย่างเคร่งครัดนั้น จะได้เตรียม
วิธีสนับสนุนวาทะของตนด้วยการกระ
ทำแล้วหรือ” (ทรานสโชน)

หนังสือพิมพ์ในเชียงใหม่

เชียงใหม่ ๒๓ พฤศจิกายน— เมื่อ
คืนวันอังคาร หนังสือพิมพ์ฉบับที่
๕ ของฉัน & ฉบับที่ได้เลิกการพิมพ์
ออกจำหน่ายด้วยความสมัครใจ ทั้ง
นี้เพราะเห็นว่าหนังสือพิมพ์ได้ปฏิเสธ
ไม่ยอมปฏิบัติตามคำเรียกร้องของ
ผู้นำที่ให้เปลี่ยนแปลงนโยบายข้อตรงจ
วักต่อนานถึงของคนเดียว ในจำนวน
หนังสือพิมพ์ซึ่งหยุดการพิมพ์ออกจ
จำหน่ายเหล่านี้ ฉบับหนึ่งคือหนังสือ
พิมพ์ “มินโบ” เปิดขึ้นโดย ดร.—
คง รัฐมนตรีว่าการคลังของฉัน
และเป้นปากเสียงของคณะ กัวมินตัง
ในเชียงใหม่ อันหนึ่ง “เซนตรอดนิสต์”
อันเป็นสำนักงานข่าวของรัฐบาลจีน
ก็ได้เลิกการจ่ายข่าวในเชียงใหม่ด้วย
ด้วยเหมือนกัน. (ทรานสโชนัน)

อาจทำให้เกิด
โรคสำคัญ =
ได้ตั้ง ๑๕ อย่าง



อาการ ต่างๆ กัน ตาม ภาพข้าง
 ข้าง เป็นอาการต่างๆ ของโรคหลายโรคซึ่ง
 เกิดขึ้นเพราะความพิการของไต กระเพาะ
 มดลูกหรืออวัยวะทางเดินของน้ำมดลูก

มีน้อยคนที่จะนึกถึงหรือเข้าใจว่าไต ของคนเรานั้นเป็นอวัยวะที่ สะอาดอ่อน และสำคัญ แก่ความ เป็น อยู่ ของชีวิตเพียงใด และถ้าอวัยวะนี้พิการขึ้นแล้ว จะรู้สึกได้รับความทุกข์ทรมานมากปานใด

ซิสเต็กซ์ (Cystex) เป็นยาที่นายแพทย์คิดค้นขึ้นใหม่ มี
 ประสิทธิภาพต่อการดักจับตัวแล้วนั้น และบำรุงไตให้แข็งแรงขึ้น ช่วยขับสิ่งโสโครกในไต และบำบัดความ
 พิกการของไตให้ดีขึ้น

ขาดเล็ก ๔๘ เมตร ขาดใหญ่ ๑๕๔ เมตร

มีรายตามห้างร้านขายยาทั่วไป

ถ้าหาซื้อไม่ได้ โปรดติดต่อกับ
 ซี. แอส. เอ. บี. พระนคร

บริษัท ดีทแฮล์ม จำกัด

ผู้แทนจำหน่ายภายในกรุงเทพมหานคร



NESTOL

นมเนสตอล ทำให้เด็กสมบูรณ์
มีจำหน่ายที่ ดกฤไทย ตรง
ข้ามศาลาเฉลิมกรุง
(เดิม ซิตีเทรดดิ้ง ย้ายมาจาก
หลังวังบูรพา)

ประชาชาติ

การเมืองต่างประเทศ • สารคดี • บันเทิงคดี • ศิลป • วัฒนธรรม

สตรีจีน

ผู้หญิงจีนได้มีความเป็นอยู่มา แล้ว อย่างไร และกำลัง มี
ความเป็นอยู่เช่นไรในปัจจุบัน การปฏิวัติในชีวิตของ
สตรีได้เป็นอย่างดีเข้ามาถึงเมืองจีนแล้ว สตรีจีน กำลังมี
เสรีภาพมากขึ้นทุกวัน

[แปลจาก ปาฐกถา เรื่อง
Chinese Women ซึ่งแสดงโดย
สตรีกรรมะโรหิต ณ Bangkok Wo-
men's Club เมื่อวันที่ ๒๕
เดือนกันยายน]
(ต่อจากวานนี้)

ผู้หญิงชาวจีน ก็หาได้ถูก ยกเว้น จาก
ความจริงอันไม่... นับแต่รัชสมัย
ของพระเจ้าเหยาและซุ่น ประมาณ สี่
พันปีมาแล้ว ครบถ้วนกระทั่งถึงสมัย
ของการ ปฏิวัติ ครั้ง ใหญ่ เมื่อ พ.ศ.
๒๔๕๔ พวก ผู้หญิงจีน ได้ถูก กัก
ตัวอยู่ภายในกรงขัง ของชนบ ชรรม
นิยมประเพณี ซึ่งมีอาณาเขตเข้ม
แข็งยิ่งยากที่จะฝ่าให้หลุดพ้นออกไป
ได้... เสรีภาพภายในขอบเขตของ
ชนบชาติมนุษย ได้มี ชีวิต อยู่ โดย
ถึงแม้ว่าสตรีจีนเหล่านั้น ดูเหมือน จะมี
ความสง่างามอยู่ภายในเขต กัก
ขังซึ่งล้อมรอบบริเวณบ้าน แต่
ตามความเป็นจริงแล้วเสียงร้องเรียก
ของชนบชาติมนุษย เป็น ต้น ว่า
เรื่อง การ แต่ง งาน และ การ สามี
ก็ทำให้ เธอ ต้อง ทรมานอยู่ อย่าง
เจ็บปวด โดยที่ไม่รู้ ถึง ตัว. ความ
ขัด กัน ระหว่าง ประเพณี และ
ชนบชาติมนุษย ได้ ยืดเยื้อ ต่อมาอีก
เป็นจำนวนศตวรรษ ครบถ้วน กระทั่ง
จีน ใหม่ ได้ เริ่ม ปรับปรุง การ ศึกษา
ตามแบบชาวตะวันตกขึ้นหลังจากเกิด
ปฏิวัติแล้ว, เสียงร้องเรียกของชนบ
ชาติมนุษยในเรื่อง เสรีภาพ ของสตรี
จึงได้ยินดังกว่าเดิม.



ภายใต้การนำของจอมพลเจียงไคเช็ค จีนได้เคลื่อนไหวไปสู่
ชีวิตใหม่ พลเมืองจีนได้รับการศึกษาอบรมอย่างทันสมัย การ
ศึกษาอบรมนี้เองได้ทำให้จีนเริ่มรู้สึกสนใจในความรักชาติและสา
มักเป็นปึกแผ่นแน่นหนาขึ้น.

จีนสมัยก่อน มีความตกต่ำอยู่เป็น
อันมาก อาจจะพจกันได้ ทางภาพ
ของอักษรจีนซึ่งแต่เดิมได้สร้างขึ้นมา
ลักษณะของภาพเช่นเดียวกับอักษรอ-
ยิปต์ อักษรจีนแบบเก่าที่สุด สำหรับ
ความหมายว่าสตรี เขียนเป็นรูปคนยืน
ก้มตัว ประสานมือไว้ด้วยกันเป็นการ
แสดงความรัก และความอ่อนน้อม
ซึ่งให้เห็น โดยแจ่มชัดว่า สตรีจีนใน
อดีตนั้นมีความต่ำต้อยกว่าบุรุษมาก อัน
อักษรจีนแบบเก่านี้แต่มีอายุมาแต่อย่าง
น้อยที่สุดถึงพันปี ดังนั้นเราจึงจะเห็นว่าคำ
แห่งของผู้หญิงจีนได้ มีความ ตกต่ำ
กว่าผู้ชายมาแต่บัดนี้ แต่สมัยเมื่อ-

ประวัติศาสตร์ของชนชาติจีน ซึ่ง
สามารถจารึกไว้ได้ด้วยลาย ดักษณ-
อักษร ร่มก้อก่าเหิด
จาก วิธี การ สร้าง ตัว อักษรจีน
เราอาจจะกระแคะความจริงได้อีกข้อหนึ่ง
ถึงเรื่องตำแหน่งของ ผู้หญิง จีนในยุค
โบราณ. ในสมัยที่ผ่านไปแล้วชาว
จีนมัก ถือเอาผู้หญิง เป็นสิ่ง ที่ต่ำและ
ไม่ดีโดยปริยาย ความจริงข้อนี้เรา
จะหาได้จากวิธีการสร้างตัวอักษร
ในสมัยดึกดำบรรพ์นั้น. อักษรจีน
หลาย ๆ ตัว ที่ มีความ หมายไม่ดี มัก
จะมีตัวอักษร “ผู้หญิง” ผสมปะปน
ไปด้วย เป็นต้นว่า คำว่าเจียน (แปล

ว่าชั่วร้าย), คำว่า “ว่าง” (แปล
ว่าผิดพลาด), คำว่า “ต่ำ” (แปลว่า
วิชา), คำว่า “เจียน” (แปลว่าคบ
ชู้), คำว่า “หยิน” (แปลว่าตัวชั่ว
เดชะกรรมหนักมาก), คำว่า “จี้”
(แปลว่าเกลียด), ฯลฯ. คำเหล่านี้
ล้วนมีอักษร “ผู้หญิง” ผสมอยู่ทั้ง
นั้น ซึ่งแสดงให้เห็นว่าตำแหน่งผู้-
หญิงจีนใน สมัยโบราณ มิได้อยู่ใน
ลักษณะที่ด้อย เมื่อเราระบุตามวิธี
การสร้างตัวอักษรเหล่านี้.

โดยประจักษ์, สตรีจีนในสมัย
ก่อนได้สูญเสียซึ่งเสรีภาพทุก ๆ อย่าง
ที่สตรีจีนโดยมากในปัจจุบันกำลังได้
รับอยู่ เธอถูกกักตัวอยู่ในบ้าน แต่
เจ็บปวด ทำถูกผูกมัดด้วยผ้า ตั้งแต่
เด็กๆ และเมื่อโตขึ้นก็ทำเด็กไม่อาจ
เดินได้ถนัดได้ ทั้งนี้เพราะประเพณี
ถือว่าสตรีทำเด็กเป็นเจ้าของความนั้
นวดและความเป็นผู้ดี การผูก เท้า
นี้ได้เป็นเครื่องหมาย ที่แสดง ถึง การ
ถูกกักขังโดยทางประจักษ์ นอก
จากนี้ยังแสดง ถึง การ มีชีวิต อยู่ ใน
ครอบครัวยุค สังคคีตแบบแผน สูง นั้น
สตรีที่มั่งคั่งใหญ่ถูกหาว่าเป็นคนชนต่ำ
หรือบางทีก็เป็นทาส. โดยที่แท้จริง
แล้ว, ประเพณีผูกเท้าย่อมเป็นเครื่อง
หมายอันน่า อับอาย สำหรับ ผู้หญิง

แมตริคเตรียมตัวแก้การถูกล้อมบีบที่สอง

เมื่อต้นเดือนนี้ฝ่ายรัฐบาลทำการฉลองการต้านทานกรุงแมตริคของตนไว้ได้ ถึงขอบบี

แลคาดกันว่ากองทัพแนวราษฎรใหม่ฝ่ายรัฐบาลจะฉวยโอกาสโจมตีที่ล้อมคราวหน้า

*

เมื่อราววันที่ ๗ เดือนนี้ พลเมืองของแมตริค ได้ทำพิธีฉลองความกล้าหาญในการที่ป้องกันกรุงให้พ้นจากน้ำมือของ ฝ่าย กบฏเป็นผลสำเร็จได้ตลอดอาณาเขตหนึ่งปี.

เมื่อ ๑๒ เดือนมาแล้ว จนถึงวันที่ ๖ เดือนนี้พวกเด็กๆ ของกรุงแมตริคยังได้ทำการช่วยเหลือผู้ปกครองของตนสร้างเครื่องกำบังกีดขวางความถล่มต่างๆ และตามสัญญาณวิทยุของฝ่ายกบฏก็ได้ทำการข่าว ประกาศไปทั่วว่า กรุงแมตริคแตกและทหารฝ่ายรัฐบาลขวัญเสียแตก ถ้าถอยไม่หยุด—หยุด.

ความเป็นของแปลกแก่ชาวโลกมากที่เมืองนั้นได้ต้านทานการโจมตีไว้ได้อย่างทรหดอดทน.

ทหารมิถิเซียและกองทหารต่างดาวซึ่งได้พากันเดินทางมา ยัง แอดมาซีต และได้รับการฉลองเมื่อวันที่ ๑๗ เดือนก่อนนั้น เป็นผู้ที่ได้ทำการต่อต้าน กองทหาร ของ กบฏไว้ได้อย่างน่าชม.

กลยุทธ์ที่น่าพิศวง

ในการที่จะเข้ายึดเอาแมตริค อันเป็นเมืองที่ตั้งอยู่ในที่โล่งและมีพลเมือง ๑ ล้านคนนี้ ฝ่ายกบฏได้ปล่อยเครื่องบินออกโจมตีทางอากาศ ซึ่งทำให้ประชาชนพลเมืองได้รับความตกใจและหวาดกลัวเป็นอย่างยิ่ง.

ฝ่ายกบฏได้ทำการรุกเข้ามาสำเร็จถึง แถบชนบท ของ คารามานเซต, ยูซีรา และเมืองมหาวิทยาลัย แต่เกินกว่านั้นไป ฝ่ายกบฏ ทำไป ไม่สำเร็จ.

เพราะว่าการโจมตีทางอากาศของฝ่าย

กบฏได้ถูกต่อต้านอย่างเห็นด้วยแน่น จาก กองบินต่อสู้ อากาศยาน และกองบินขับไล่ของฝ่ายรัฐบาลเสีย.

เมื่อการโจมตีทางด้านหน้าถูกขัดขวางอย่างทรหดเช่นนั้น ฝรั่งเศสจึงได้พยายามเข้าโจมตีโดยรอบด้าน ซึ่งก็ได้ถูกต้านทานไว้แน่นหนา ทุกๆ ด้าน เหมือนกัน.

ความยากลำบากทางฝ่ายกบฏ— และความกระหึ่มภูมิใจของมุสโซลินี ที่ได้รับความชื่นชมขึ้นก็คือ การรุกเข้าโจมตีทางด้านกัวดาลาฮารา ในเมืองทหารอิตาเลียนถูกต่อต้านตลิดกลับ.

แมตริคซึ่งเข้มแข็ง แต่ว่าเหนื่อย

ถ้าเนื่องจากการขับเคี่ยวสงคราม ได้ ทนกว่าเมืองใดๆ ในสเปนมาแล้วนี้ บัดนี้กำลังจะต้องเผชิญกับการถูกล้อมเป็นครั้งที่สองต่อไปอีก.

แต่เนื่องจากภาคต่างๆ ในสเปนยังคง อยู่ ในกำมือของ รัฐบาลอยู่หลายแห่ง ดังนั้น “ของขวัญวันเกิด” จึงถูกส่งเข้าไปในแมตริคเมื่อวันที่ ๖. เดือนนี้.

ในจำพวกของขวัญที่นั้นนับว่าสำคัญก็คือ ข้าว, แป้ง, มันฝรั่ง, ผลไม้, ถั่ว, น้ำมัน ทั้งเพื่อให้คนแมตริคมีกำลังเข้มแข็งในรอบสองต่อ

*

กองทัพมิถิเซีย

ข่าวรอยเตอร์แถลงว่าเป็นที่คาดหวังกันว่ารัฐบาลจะฉวยโอกาสในครั้งแรกด้วยการรุก ในการโจมตีคราวหน้า.

ในขั้นสุดท้าย คือถ้าพวกเขาไม่ได้รับผลเต็มเม็ดเต็มหน่วยของความมุ่งหมาย อย่างน้อยที่สุดก็จะเป็นการพิศจน์ ให้เห็นถึงพลังกำลังอันเจริญขึ้นของ กองทัพฝ่าย แนว ราษฎรว่ามีวินัยดีกว่าเมื่อมีหนึ่งดวงมาแล้ว.

โดยเฉพาะการภายใน ที่ กล่าวถึงสภาพทางการเมืองและการ สังคมของรัฐบาลสเปนแล้วก็จะเห็นได้ว่าได้ค่อยๆ อนุโลมตาม คำสั่ง ของกองทัพ แนวราษฎรใหม่.

รัฐมนตรีกระทรวงกลาโหมได้แถลงจากวาเลนเซียว่า ภายหลังที่ได้มี เรือได้นำเข้าทำการโจมตีเรือสินค้าลำหนึ่งที่นอกฝั่งบาร์เซโลนาเมื่อเร็วๆ นี้ ได้มีเครื่องบินของ ฝ่าย รัฐบาลหลายลำถูกส่งไปปล่อยลูกระเบิดลงในบ้านนั้นเป็นจำนวนมาก. แต่เรือสินค้าลำนั้นก็ไม่ได้ รับ ความเสียหายแต่อย่างใด.

ในการตอบเรื่องการโจมตีทางอากาศของฝ่ายกบฏที่เลอริตา ในเมืองประชาชนเกือบ ๒๕๐ คน ต้องเสียชีวิต และการโจมตีทางอากาศ ยังคง ดำเนินต่อไปทางซารากอสซา. รัฐมนตรีกลาโหมแถลงว่า เครื่องบินทั้ง

(มีต่อหน้า ๒๕)

ละ ลาย เล่ม หะ ซึ่ง ทำให้ หาย ใจ ลำ บาก ใน โรค หืด

สำหรับ ยา ใหม่ ของ นาย แพทย์ ผู้ ชำ นาญ มี สรรพคุณ ที่ จะ บำ บิด หืด อดู ภา ประ การ

ท่านหายใจลำบาก หายใจขัด นอนไม่หลับ ร่างกายทรุดโทรม ต้องทนทุกข์ทรมานเพราะโรคหืด หรือหลอดลมอักเสบ หรือถ้าท่านตกไปเป็นเหยื่อของโรคนี้ จงรีบขจัดมันด้วยยาคำหรับใหม่ ซึ่งคิดค้นโดยนายแพทย์ผู้ชำนาญในโรคนี้มาตั้งแต่ ๓๐ ปี ยาคำหรับใหม่นี้ชื่อว่า

เมนดาโค [MENDACO]

ยานี้จะละลายเสมหะที่ข้นเหนียว ซึ่งทำให้ไออย่างลำบากนั้นให้อ่อนตัวเป็นน้ำ และช่วยให้หลอดลมละเอียดขึ้นบังคับขึ้น ๆ หลอดหย่อนตัวขยายออก ทำให้หายใจคล่องขึ้น และหายใจได้ลึก ๆ ร่างกายจะได้รับแก๊สออกซิเจนมากขึ้น นอกจากนั้นสรรพคุณของยาจะช่วยฟอกให้โลหิตบริสุทธิ์สะอาดขึ้น ทำให้มีกำลังต่อต้านกับโรคได้ขึ้น

ถ้าท่านทำตามทั้งวิธีข้างบนแล้ว หืดจะหายไป ถ้าหืดยังไม่หายไปโปรดติดต่อกับ

บริษัท ดี ที แอล จำกัด

สี่แยก เอส.เอ.บี. พระนคร



[ต่อจากวันก่อน]

ความดำริของพระเจ้าแผ่นดินที่นำชัย
จรรยา ไม่แต่ในหมู่พวกเราชาวไทย
แม้แต่ในต่างประเทศก็ถือว่าเป็นความ
ดำริที่น้อยคน จะทำได้.

ชัยชนะของการแข่งรถ บางที
ขึ้นอยู่กับความดี ของ รถ เป็น สำคัญ
แต่ชัยชนะของพระนั้นน้อยๆ ที่พิ-
ตุจน์ให้ เห็นว่า เพราะความเชื่อ
ซาญในการขับรถโดยแท้ พระต้อง
เข้าแข่งกับรถที่คิดว่าใหญ่กว่า ใน
บางครั้ง และก็สามารถเอาชนะได้
โดยวิธีขับที่ดียิ่ง. เมื่อเริ่มต้น
การแข่งขันใหม่ๆ พระก็สามารถเรียก
ความสนใจจาก คน ดู ได้ ด้วย ความ
สามารถ ในการขับ หนังสือพิมพ์
อังกฤษฉบับหนึ่งเขียนว่า “แม้รถ
ของเรจะช้ามากเวลาไปตามทางตรง
(พระในเวลานั้นยังไม่มีการขับ) แต่
เรอก็ไปได้เร็วโดยวิธีขับที่นุ่มนวล”

ผู้อ่านจะเห็นว่า ในทางตรงนั้นใคร
จะขับได้เร็วปานใด สำคัญ อยู่ที่
เครื่องจักร ของ รถ แต่ตาม มุม
เดียว ที่ยาก ถ้า มาก ซึ่ง ในการ
แข่ง รถ มีอยู่ ไม่น้อย นั้น ต้อง
อาศัยความเชื่อ ซาญ ของ ผู้ขับ เป็น
สำคัญ และพระได้ ใช้ความสามารถ
เฉพาะตัว ซึ่งชัยได้บ่อยๆ แม้
จะต้องขับรถที่ช้ากว่าคนอื่นก็ตาม. ใน
การแข่งขันที่กรุง เบอริน หนังสือพิมพ์
ถึงถึงความเห็นว่า “พระขับอย่าง
ดีที่สุด และค่อนข้างดีด้วยอย่าง
คนชำนาญแท้ๆ” หนังสือพิมพ์
อังกฤษฉบับหนึ่ง กล่าวถึงการ
แข่งรถใหญ่ที่คัมดิน ว่า “ไม่มี
ใครขับ ดี ปรารถน เท้า พระใน วัน นั้น
ยังตามมุมหัวเดียว ด้วย แล้วไม่มีใคร
คัดต้องและถ้าไปเร็วเท่าพระ” เพราะ
ฉะนั้นเราจะเห็นว่า ชัยชนะของพระ
เป็นชัยชนะอย่างเด็ดขาด แน่นนอน
ไม่มีข้อแม้ และไม่มีโชคคาราคีร์

พระ หมุนเร็ว

โดย
กุหลาบ สายประดิษฐ์

เข้ามาเกี่ยวข้องกับ

นอกจากรถที่พระขับ ยังมีสิ่ง
สำคัญอย่างหนึ่ง ในชัยชนะของพระ
คือสิ่งที่มีอยู่ ที่พระต้องขับเคี่ยว
กับผู้อื่น ที่มีความสามารถในเชิง ขับ ทัด
เทียมกัน และทั้งความเร็วของรถ
ที่ทัดเทียมกันด้วย ในการแข่งเช่น
นี้ พระสามารถเอาชนะได้ ด้วย
การใช้สมอง. การใช้สมองและใช้
ได้ คือ ในเวลาที่ ต้อง ขับกับพวก
มาตย์รถที่วิ่ง ชั่วโมง ละ ๓๐๐ ไมล์นั้น
เราจะหาทำอะไรมาสมชายได้ และ

ในเรื่องการใช้สมองเพื่อชัยชนะ ของ
พระนั้น เรามักคิดถึงคนหนึ่งที่
ต้องพูดถึงอย่างจริงจัง. แม้ว่าจะยัง
หนุ่มมาก และเพิ่งเริ่มการแข่งขัน
พระก็ขับอย่างใจเย็นไม่ว่าในการ แข่ง
ที่น่าตื่นเต้นและดุเดือดสักเพียงใด ไม่
แสดงถึงความหิวเตี้ย แม้จะได้รับ
ความผิดหวัง และได้รับบาดเจ็บใน
การใช้สมอง. การใช้สมองและใช้
เวลาขับ หรือได้รับ ความเหน็ด
เหนื่อย ในเวลาที่ ต้อง ขับกับพวก
มาตย์รถที่วิ่ง ชั่วโมง ละ ๓๐๐ ไมล์นั้น
เราจะหาทำอะไรมาสมชายได้ และ

เฮียร์ริงส์

คือเหล้าเชอร์รี่อย่างดีอย่างเก่า

ซึ่งมีหลายอย่าง

จะได้ในราคาถูก

ให้แน่ว่าท่านได้

บรรณเฮียร์ริง



ประกอบกับการใช้สมอง เป็นส่วน
สำคัญส่วนหนึ่ง ที่ทำให้ชัยชนะ
ของพระเป็นสิ่งที่เด็ดขาดแน่นอน.

ความ ดำริ อัน น่ายกย่อง
พระได้รับนั้น พระได้รับมาด้วย
ต้องวางความอดทน และความกล้า
หาญเป็นเดิมพันเท่าใด เราคิดว่า
เกือบไม่เป็นที่ต้องนำมาออกอ้าง
ในบางครั้งพระต้อง เข้า แข่งใน ระยะ
ทางซึ่งต้องใช้เวลามากกว่า ๓ ชั่วโมง และ
พระต้องขับรวดเดียวเป็นเวลาถึง ๓ ชั่วโมงเต็ม
การขับรวดเดียว ๓ ชั่วโมงเต็ม
โดยความเร็วแทบเครื่องจะถูกเผาไฟ
และยางรถทั้ง ๔ ข้างแทบจะ กระจายลง
ไปนั้น ท่านคงจะเห็นเองว่า พระ
ต้องใช้ ความอดทนอย่างไร.

ในส่วนความกล้าหาญนั้นเราจะ
ไม่พูดว่า ชัยชนะของพระได้ มา
ด้วยชีวิต หรือพูดว่า มฤตยู เข็ม
มีมาและให้ของพระทุกคราว ที่เข้า
แข่ง แต่เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นแล้ว
ในการแข่งรถเมื่อไม่กี่ปีมานี้ คือ ตึก
กรรพัตน์นักแข่งรถหนุ่ม นาวาคราว
เดียวกับพระและเพอร์ เริ่มการแข่งขัน
เหมือนกัน ได้ ถึงแก่ ความตาย
เนื่องด้วยอุบัติเหตุรถ ที่กำลัง ขับไฟ
ไหม้ และเคยอยู่ นักแข่งรถผู้เชี่ยวชาญ
ของฝรั่งเศส คือ ขับเคี่ยวของ
พระก็ ถึงแก่ ความตาย ในการ แข่ง
รถเช่นเดียวกัน. ในปัจจุบันนี้
แพร์ตินักแข่งรถเอกของ อังกฤษ
ซึ่งเป็นคู่ แข่งเคี่ยวคนหนึ่งของพระเมื่อปี
กลายและเป็นคู่ แข่งเคี่ยวคนสำคัญ ของ
พระในปีนั้น มฤตยูนี้ ได้ ไปด้วย
นอกจาก นักแข่งรถ บิดิน และดิ
อสนักแข่งรถที่มีชื่อเสียงในปีนั้น เช่น
เดย์กับเพอร์ฟิด ได้ถ้า พระไป
แล้ว ซึ่งแน่นอนมีชีวิตอยู่ แต่ต้อง
ให้เขาข้างหนึ่งเป็น การ รับรอง การ
เยี่ยมเยียนของมฤตยู. แต่พระของ
เรากลับมาเมืองไทยได้ด้วยเกียรติยศ

[มีต่อหน้า ๘]

ปฏิวัติต่างระบอบ

ความเจริญของเกาะไซปรัส

เกาะไซปรัสเป็น เกาะเล็ก ๆ ตั้งอยู่แถบฝั่ง ตะวัน ออกของ ทะเลเมดิเตอร์เรเนียน อยู่ในความปกครองของอังกฤษ ฐานของเกาะไซปรัส นับว่าเป็นท่าจอดเรือที่สำคัญในสายการเดินทางจากอังกฤษมาภาคตะวันออก โดยเฉพาอย่างยิ่ง สำหรับสายการบินในทุกวันนี้ สายการบินจากอังกฤษมาตะวันออก อาจกำหนด เป็น ๓ ทอดคือ ออกจากอังกฤษมาแคว้นที่ เกาะไซปรัสทอดหนึ่ง จากไซปรัสมาเอเดนทอดหนึ่ง และจากเอเดนมาอินเดียอีกทอดหนึ่ง กล่าวถึงการปกครอง เกาะไซปรัส มีเจ้าเมืองคนหนึ่งเป็นประธาน ร่วมกับ คณะมนตรีบริหาร และยังมีคณะมนตรีที่ปรึกษาอีกคณะหนึ่งซึ่งประกอบด้วยคณะมนตรีบริหารร่วมกับมนตรีที่มีได้เป็นข้าราชการอีก ๕ คน แต่ก่อนเคยมีคณะมนตรีที่ปรึกษาทำหน้าที่ทางร่างกฎหมาย ซึ่งมนตรีส่วนมากแต่งตั้งขึ้นโดยคณะคำสั่งมา ต่อมาคณะมนตรีนี้กระทำหน้าที่ไม่ได้มีความต้องการของฝ่ายปกครอง ทางปกครองจึงได้ออกคำสั่งให้ยุบเลิก คณะมนตรีที่ปรึกษาเสียเมื่อหลายปีมาแล้ว.

เวลานี้เกาะไซปรัสได้ค่อยๆก้าวหน้าเจริญขึ้นกว่าเก่ามาก ตึกกรมบ้านช่องกำลังก่อสร้างขึ้นใหม่โดยทั่วไป โรงเรียนและโรงพยาบาลได้สร้างขึ้นใหม่ อีกหลายแห่ง ถนนต่าง ๆ ที่สร้างเสร็จแล้วในเวลานี้ มีระยะยาวเกือบถึง ๑,๐๐๐ ไมล์ ทั่วผืนดินอย่างทั่วถึง ถนนเหล่านี้สร้างแยกออกจากกรุงนิโคเซีย ซึ่งเป็นเมืองหลวงเชื่อมต่อไปยังบรรดาเมืองอื่นๆ ที่สำคัญและตำบลที่สำคัญ.

เนื้อที่ของเกาะอยู่ในระหว่างพิศภูเขาดงเทือก เป็นพื้นที่ราบใหญ่ สัมบูรณ์ มีขนาดถึง ๔๐๐,๐๐๐ เอเคอร์ ในปีที่ถูกกาตเป็นไปตามปกติ มีฝนตกหนักในฤดูใบไม้ร่วง และต้นฤดูหนาว

แต่ตลอดฤดูร้อน ๖ เดือนไม่มีฝนตกเลย พืชคนส่วนใหญ่แห่งมาก กันดาร ไร่เป็นประโยชน์อันใดไม่ได้ ไร่พืชที่สำคัญของเกาะก็คือการปลูกองุ่น การรดประทานจึงเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับสำคัญ ทางปกครองได้ดำเนินโครงการมียอมๆ เกี่ยวกับการจัดหาน้ำ ไร่ ได้ขุดบ่อน้ำ และสร้างที่ขังน้ำ และกำลังวางโครงการนี้ส่วนใหญ่คือไปโดยกำหนดจะสร้างที่ขังน้ำที่ใหญ่หลวงมาจากภูเขาในฤดูฝนไว้ สำหรับ

ใช้การ ในเวลานี้ชาวเกาะต้องเสียค่าใช้จ่ายซื้อน้ำ ลงนาโดยอัคราเอเคอร์ ๓ ปอนด์ ถึง ๕ ปอนด์ต่อปี ในระหว่างฤดูฝน ฝนตกหนัก น้ำไหลลงมาจากภูเขาเป็นกระแสเชี่ยว และเลยไปลงทะเลหมดสิ้น ฉะนั้นถ้าจัดการสร้างที่ขังน้ำใหญ่ ขังน้ำเหล่านี้ไว้ใช้การได้แล้ว พืชผลทั้งเกาะจะเขียวชะอุ่มไปตลอดปีทีเดียว.

ผลไม้ ที่มีชื่อเสียงของเกาะก็คือส้ม ส้มไซปรัสมีคุณภาพสูง นับเป็นผลไม้ที่ดีที่สุดในตลาดอังกฤษ นอกจากชาติน้ำ เกาะไซปรัส ยังขาดการขนส่งอีกด้วย ชาวเกาะบ่นกันมากถึงเรื่องไม่มีเรือขนส่งโดยตรงจากไซ

ปรัสถึงลอนดอน ฉะนั้นการขนส่งส้มและสินค้าอื่น เมืองอื่นๆ ไปลอนดอนจึงยาก และช้ามาก แต่ความจริงที่ยังไม่มีเรือขนส่งโดยตรงเช่นนี้เป็นเพราะมีสินค้าที่จะส่งจากลอนดอนมาไซปรัสเพียงเล็กน้อย จะเดินเรือเปล่าจากลอนดอนมารับบรรทุกสินค้า ก็ไม่คุ้มค่าใช้จ่ายแน่ แต่อย่างไรก็ตาม ถ้ามีเรือขนส่ง การสร้างที่ขังน้ำใหญ่ คงจะต้องตั้งปูนซีเมนต์จากลอนดอนมาเป็นจำนวนมาก บางทีจะมีโอกาสส่ง สินค้าไป ได้บ้างโดยตรงและคงจะพ่วง นักท่องเที่ยวที่มาชมไซปรัสด้วย. [มีต่อหน้า ๓๐]

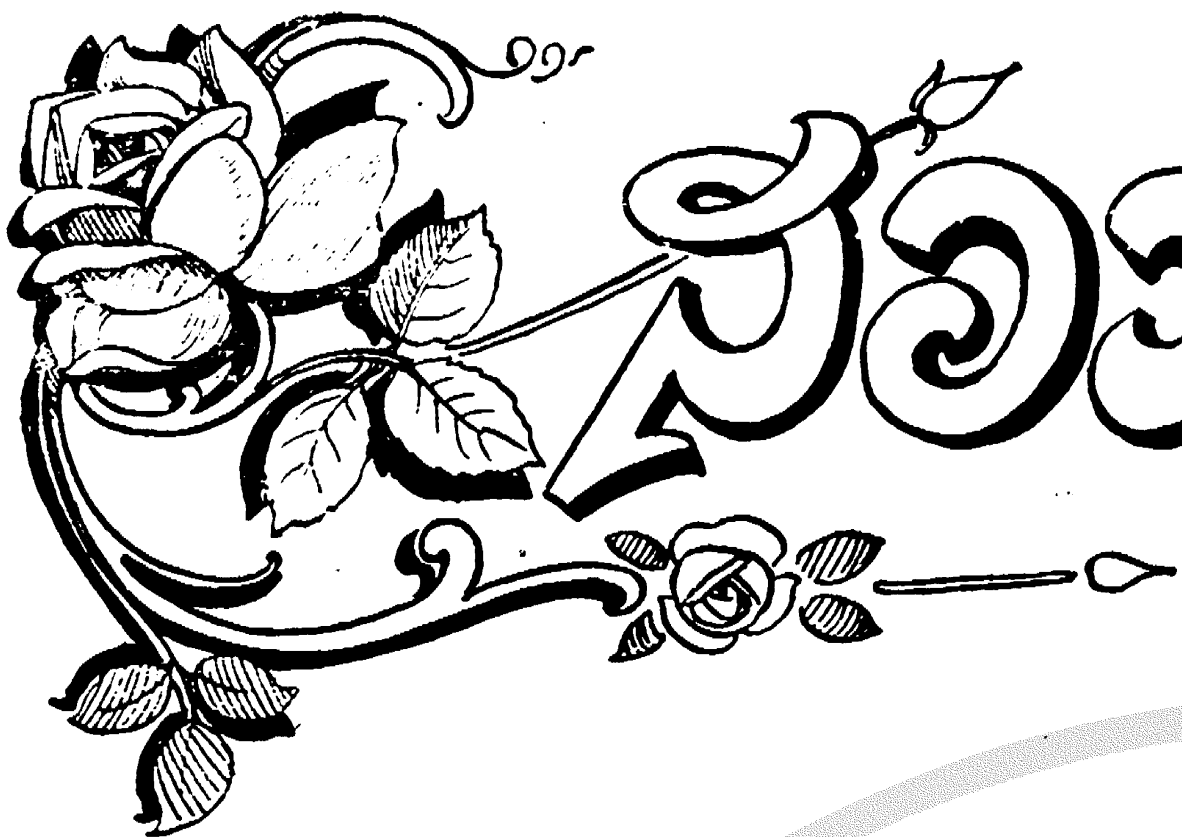


ครีม บาหยัน

ใช้ทาร่างกายและผิวหน้า
แก้ร้อน เม็ดผดผื่นคัน
บำรุงผิวพรรณให้ละเอียด
อ่อนนุ่ม

ครีม บาหยัน

รักษาทรงผม ให้งามได้แบบ



เรื่องแผ่นดิน

[เริ่มลงวันที่ ๓/๖/๗๐]

[ต่อจากวันที่ ๒๔/๕/๗๐]

บทที่ ๑๔

การ สอบ กฎหมาย ผ่านไปแล้ว เมื่อกรรมการ ประกาศ ผล ของ การ สอบพร้อม ด้วย ราย ชื่อ ผู้สอบได้นั้น ผู้ที่ได้คะแนนเป็นที่ ๑ คือ นายยอด รัก ดกุด บุตรนายโย รักดกุด ซึ่งมี ฉายาอยู่ ใน โรง เรียน กฎหมาย ว่า “ยอดเสมียน” นั่นเอง!

เจ้าคุณ กฤต ศิริ เป็น ผู้ใหญ่ คนแรกที่ได้แสดงความยินดีต่อเขา— โดยไม่นับพวกดุร้ายที่ทำงานร่วมกัน. เจ้าคุณกล่าวชมด้วยเสียงแสดงความ จริงใจว่า.

“เธอเก่งมาก พ่อยอด เก่ง ผิดคาดฉันเสียด้วยซ้ำไป. ฉันคาด ว่าเธอจะได้ ๒ หรือ ๓ เท่านั้น นี่แหละ ดูอยู่อย่าแท้!” ท่านพูดขณะที่จับ เขาเขย่า “สมด้วยคำที่กล่าวกัน มาแต่โบราณว่า กรุงศรีอยุธยา ไม่หมดคนดี!!”

ยอดหน้าแดงเรื่อ ด้วย ความ มีดี ยินดี. ความปลื้มปิติทำให้เขา พุดไม่ออก. นั่งอยู่ตึกครู่จึงพูดออกมาด้วยเสียงดังๆว่า.

“เพราะความกรุณาของใต้เท้า ประกอบด้วยครั้นผม.”

เจ้าคุณกฤตศิริพยัก หน้า แล้ว กล่าว.

พินิจวิจารณ์

“แต่เธอต้องมีเรอาณ์ มีมานะ อยู่ในตัว ด้วย คนช่วย จึงช่วยได้ ดังเร็ว. ถ้าหากเธอไม่เอาถ่าน ขี้เกียจ ท้อง ขี้เกียจ ค้น ขี้เกียจ เรียง คัดให้คนอธิบายเป็นเทวดา ก็ไม่สามารถที่จะ ช่วย เธอให้ สอบได้ ได้. ใครจะไปบังคับ กันได้ เรือง

พรรคนี้. จริงหรือไม่จริงล่ะ?”

“ขอรับผม” ยอด รับ อย่าง สงบเสียงม.

เจ้าคุณมองเขาด้วยสายตาแดง ความปรานี ท่านเอ็นดู และรักเขา มากขึ้นอีกเท่าตัว เมื่อได้ เห็นและ รู้จักว่า เขามีความสามารถสนใจ ท่านที่ใครจะให้ เขาเป็นเช่นนั้น. ความ ยินดีและพากเพียรของยอดนั้น เขา คุณได้ ทราบอยู่ แก่ใจทีเดียว เมื่อ เขามาอยู่ ในบ้านท่านๆก็ได้ คอยสอด ส่องตรวจดูกิจวัตรของ เขา อยู่เสมอ

ได้เห็นความขยัน ความเพียร อดทนของเขาเป็นที่พอใจ และนอกจากนี้ ยอดยังมีนิสัยไม่ อวดดี หรือเย่อหยิ่งอีกด้วย สิ่งใดที่เขา ไม่รู้ เขาก็คอยหาโอกาสได้ถาม ท่าน และถ้าหากยังไม่เข้าใจแจ่ม ชัด เขาไม่นิ่งเป็นท้าวรู้แล้ว ซึ่ง เป็นเหมือน จะ อวด ฉลาด แก่ ท่าน ว่า เขาเป็นคนเข้าใจง่าย หรือมีเรอาณ์ ใจไหวพริบอย่างบางคนที่ ท่านได้ เคย เห็นเคยพบมาแล้ว แต่เขา จะรัก ถามท่านให้ ท่านอธิบายให้ เข้าใจกระจ่างแจ้ง. คุณสมบัติของยอดทั้งนี้ ผู้ใหญ่บางคนอาจนึกว่าราคะ เห็น เป็นการรบกวน หรือบางคนอาจ เห็นผิดทางเกิดเลยไปว่า เด็กดอง “ภูมิ” ของท่าน แต่สำหรับเจ้าคุณ กฤตศิริ ท่านมีความพอใจมาก ท่านเห็นว่า ยอด ของ ท่าน เป็น เด็ก ดี ไม่รู้ และอดครุ่นคิด. ตั้ง ใดที่เขายังไม่เข้าใจ ก็จำเป็นอยู่ เองที่เขาจะต้องซักถาม ถ้ามีฉนั้น เขาจะไปตรัสรู้ ได้อย่างไรเล่า หรือ กว่าอะไรได้ ก็ต้องเรียน ต้องได้ ส่วนตามลำพังตัวเอง และซึ่งจะ ต้องกินเวลายานมากกว่าจะซักถามผู้ ใหญ่มากทีเดียว. นอกจากนี้ บาง คนยังไม่แน่ใจใจตัวเองอีก ว่าที่ตน คนคว่าได้ส่วนได้นี้ ถูกต้องดีแล้ว หรือยังไม่ถูกต้องแน่? ทั้งนี้เพราะ

[ยังมีต่อ]

งานฉลอง รัฐธรรมนูญ

พ. วันที่ ๙-๑๕ ธันวาคม

ไม่มีโอกาสใดที่ท่านจะเที่ยว ทั่วประเทศได้สนุกสบายสะดวก และถูกเท่าระหว่างงานฉลอง รัฐธรรมนูญปีนี้ แผนก ท้องเที่ยว ของกรมพาณิชย์ ยินดีจะช่วยเหลือ และ นำท่านเที่ยวพระนคร คำ โดยสารรถไฟจะลดถูกเป็น พิเศษ ถ้าประสงค์จะทราบ เรื่องละเอียด

โปรดรับตาม —



แผนกท้องเที่ยว กรมพาณิชย์ กระทรวงเศรษฐกิจ พระนคร

(โปรดแจ้งให้ทราบด้วยว่า ท่านทราบข่าวนี้จากหนังสือพิมพ์ฉบับใด)



ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย



หลวงวิจิตรวาทการกำลังฝึกหัดนักเรียนที่เข้าคืน

ท่านไม่ทำวโวยนกายอันเดียว ในสมัยนั้นยอมเป็นไปไม่ได้เลย ต้องช่วยกันยื้อหลาย ๆ อัน จึงจะพองร่างกายดังขารอยุ่ ฉันทักดิ์ผู้ซึ่งไม่หาความรู้พิเศษเตรียมตัวไว้ ในที่สุดก็จะมีชีวิตตกตายคาน

โรงเรียนไม่ได้ขายตำรา เรารักษาคณาภพนักเรียน ไม่ขายใบประกาศนียบัตร ถึงแม้แต่เรียนทางไปรษณีย์ก็จริง แต่ก็มีโอกาสหมุนเวียนเข้ามาอบรม ฝึกหัดเครื่องมืออันจริง ๆ ฉันทักดิ์ผู้ซึ่งประสงค์ให้ประเทศเจริญ จึงได้รับนักเรียนของเราเข้าทำงาน และได้เรียกหลักสูตรไปพิจารณา (ดูจุดหมายราชการของกรมโยธาถึงหลวงวิจิตร ๔ เลขที่ ๒๕๖๘/๘๐)

เราขอรับรองว่านักเรียนที่สอบได้จะต้องได้งานทำอย่างแน่นอน (เราช่วยนักเรียนของเราอย่างเต็มที่ทุกตัว) และกำลังได้งานทำทุกเดือน

แผนกช่างประกาศนียบัตรเสมอ ๆ โดยมากนักเรียนของเราต้องมัวหมองก่อนถึงขั้นนี้เพราะ ราชการเห็นแล้วว่าการศึกษาที่ให้นักมีความรู้พอสมควรกับหน้าที่นั้น อย่างน้อยที่สุด ผลที่ได้รับก็คือ ความก้าวหน้าของการทำงาน ประหยัดทรัพยากร ซึ่งเงินเหล่านี้เป็นของชาติ งานของชาติทั้งสิ้น

เพื่อให้ทันความต้องการ เราได้เปิดการอบรมขึ้นในเดือนเมษายน, สิงหาคม, รวมปีละสามครั้ง (ไม่เสียเงิน) ฉันทักดิ์ท่านรับสมัครโดยด่วน จะมัวหมองอบรมทัน ได้งานทัน (ส่วนที่สอบเมื่อเดือนกันยายน-ตุลาคมสอบได้ ๓๑ คน พฤศจิกายนกำลังอบรม)

รับสมัครทั่วพระราชอาณาจักร

ความรู้ไม่จำกัด โดย

นายช่างปริญญาแห่งอังกฤษในวิชาเหล่านี้.-

วาดเขียนแบบแปลน
ช่างก่อสร้าง
ช่างทาง, ช่างเทศบาล
ช่างแผนที่

ช่างกล, ช่างยนต์
ช่างกลแก่น้ำพิกอาชีวะ
ช่างไฟฟ้า
ช่างโทรเลข, ช่างโทรศัพท์

ช่างตัดเสื้ออาชีพ
ช่างสุขา
ช่างรถไฟ
ช่างชลประทาน

การประปา
การบัญชี
ภาษาอังกฤษ
(แจกแผ่นเสียง ๖ แผ่น)

อัตรา ๕๕-๗๕ บาท ๘๐-๑๕๐ บาท เลื่อนได้ตามความสามารถของตน

สอนตรงตามหลักสูตรของราชการ คือโรงเรียนจัดให้เรียน ๕ วิชา

ขอระเบียบการที่

โรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์
วังกรมสมมต พระนคร



[ต่อจากวันที่ ๒๔/๘/๘๐]

[จากเรื่อง Siamese White โดยอนันต์ของ M.S. Collis. I.C.S.]

ผู้

ใจนั้นได้ขึ้นเสียงเป็นใหญ่ดังที่มา

ไคต้องเรือกวณหาอยู่ก็มีได้พบประดัง
โตเป็นพิรุณ จึงคะเนเอาว่า เรือทั้ง
สองคงจะถอนสมอต้องหนีออกไปทาง
ปากน้ำแล้ว. ไคได้มีเรือรับให้
คอกัดฮิลล์เร่งมือตีกรรเชียงต้องออก
ไปทางปากน้ำให้เร็วมือได้ พอลง
ปากน้ำก็เห็นเรือ เรือโซลัน ทอดสมอ
ลอยด้ายอยู่ แลก็ออกไปอีกคือเรือ
เคอร์ตานา. ไคตะโกนเรียก คนบน
เรือแล้วก็เทียบเรือเข้าไป. พวกคน
เรือก็ทอมน้ำใจลงมารับไค ที่ซดมุน
อุ่นว้ายอยู่.

ไคมีทนายจะนั่งพักเหนื่อย ก็รับ
สั่งให้กะลาสีคนหนึ่งซื้อแฮร์ริส ดงเรือ
เด็กไปส่งข่าวให้คนบนเรือเคอร์ตานา
ทราบว่ามีแฮร์ริสและแฮร์ริสถูกทำร้ายขึ้น
ชีวิตเสียแล้ว ส่วนเวทเด้นนั้นถูกบาด
เจ็บสาหัสให้ รับส่งนายแพทย์ มาโดย
ด่วน. ไคให้แฮร์ริสไป แล้วก็ให้
ถอนสมอถอยเรือ เรือโซลัน ออกไป
จอดยังเขตคานาลักเคียงกับเรือ เคอร์
ตานา.

ฝ่ายพวกเรือเคอร์ตานา ครั้นได้
ทราบข่าวจากแฮร์ริสแล้วก็คนเด้นกัน
อยู่พักหนึ่ง แต่หาใครเชื่อไม่ว่าเวท
เด้นยังรอดชีวิตอยู่. เพราะต่างก็พา
กันคิดว่า เวทเด้นจะต้องเสียชีวิต
เสียแล้วเท่านั้น. แฮร์ริสก็ยืนยันเอา
ว่า เวทเด้นมีชีวิตรอดมาจริงๆ แล
ได้เห็น มา กับ คาตนเอง คนเรือ
เคอร์ตานาเห็นกิริยาแฮร์ริสนั้นก็คงอยู่.

ประพันธ์กับ Faber and Faber, Limited, London.

ผู้พิมพ์โฆษณา

เริ่มลงแต่วันที่ ๒๓/๘/๘๐

ก็ให้เวทเด้นนายแพทย์ ดงเรือเด็ก
ไปยังเรือ เรือโซลัน แลกำชับ แฮร์ริส
ให้ ถอนสมอของเวทเด้น มาอีกเพื่อ
ให้เป็นทีแน่ใจว่านายของ คนยังมีชีวิต
อยู่จริง.

อันพวกเรือเคอร์ตานานี้เดิมก็คิด
กังวลอยู่ ว่าการที่เวทเด้นหนีไปกิน-

เสียงยังบ้านของไคเนืองๆนั้นคนเป็น
น้ำกตวอนตรายหนัก หากจะติดตาม
ไคไม่ได้ จึงได้แต่วิตกอยู่. ในคืนวัน
เกิดเหตุนี้ พวกคนเรือได้ขึ้นเสียง
ปั่นดังสนั่นอยู่ ที่ท่ามา แต่เห็นผู้คนชุล
มุนวุ่นวายผิดดังเกิดก๊วนใจว่าเหตุร้าย
ที่ตนคาดไว้นั้นได้เกิดขึ้นแล้ว. แลบัค

จากบ้อมบนฝั่งกับปืนใหญ่ที่ชาวเมือง
เอารันตังไว้ ในบ้านฝั่งหลังที่เรือ-
เคอร์ตานาจอด ก็ระดมยิง มายังเรือมิ
ได้หยุด หากคนบนเรือความช้า-
นาญถูกปืนจึงตกห่างออกไปจากเรือ
เป็นอันมาก. แลขณะนั้นเองก็แล
เห็นเรือและเรือน ของ ไคต้องไฟ-
ไหม้แดงฉานอยู่ บัดใดเรือเยมส์
ก็ถูกปืนบนบ้อมยิงกระหน่ำลงมา. คน
บนเรือเคอร์ตานา ก็ตกใจนัก มิได้
ทราบเหตุว่าเกิดอะไรกันขึ้น พอเพลา
ประมาณสองยาม กอดส์ตันกับตัน
เรือเยมส์พร้อมด้วย มุลลินส์ แลลูก
เรือก็ถอยถอยเรือเด็กมา ถึงแดแจ้ง
ว่าบ้อมบนฝั่งทั้งสี่แห่งได้ระดมยิงเอา
เรือเยมส์จนท่าฝน. กอดส์ตันก็
ถอยถอยถอยเรือออก แลพยายาม
ถอยเรือหนี หากขาดลม แลน้ำกำลัง
เอ่อทวนขึ้นมาจึงไปมิรอด เรือเยมส์
ก็ถอยเป็น เบ้าเป็น ใหญ่ อยู่หน้า บ้อม
โดยที่ไม่อาจจะแก้ไขได้แต่ประการใด.
ปืนใหญ่บนบ้อมทั้ง สามสิบ กระบอก
ก็ยิงตงมามีได้หยุด ต้องเล้ากระโถง
เรือหักถอยลง แลถูกเรือที่ถูกกระสุน
ล้มตายลงหลายคน ดังนี้ กอดส์ตัน
จึงทิ้งเรือเสีย แลลงเรือเด็กหนีมายัง
เรือเคอร์ตานา อนึ่งมีคนมาแจ้งว่าพวก
คนอังกฤษบนฝั่งถูกชาวเมืองฆ่าตายสิ้น
(มีต่อหน้า ๒๔)

ไชยาสเตนส์ โทนิค ขวดเดียว

ท่าน จะ รู้ ดี ว่า
กำลัง และ ร่าง -
กาย ของ ท่าน จะ
แข็งแรง และ สด
ชื่น ยาน มี
สรรพคุณสำหรับ
ผู้ ร่างกาย อ่อน
โทรม และ ผอม
แห้ง

ทำางแอง
โกลล์ยาม
เอเยนต์



บำรุง ชีวิต
ของ ท่าน
ด้วย ยา
ลเตนโทนิค

เพลงเพชรรัตน์แดงวงขับร้องแผ่น ใหม่ ๆ ขายแผ่นละ ๑ บาท

ข้อ ๑ โหลแถม ๑๘.๕๐ บาท

ท่านซื้อแผ่นเสียงตรากระต่ายกับตราอื่น ๆ รวม ๑ โหลราคาตามใน
แคตตาล็อก ได้แถมหีบเสียง กระเป๋าทูตตามคู่มือราคา ๑๘.๕๐ บาท
เครื่อง มีหนังสือสัญญารับประกันให้ ๑๕ ปี

ข้อ ๒ แผ่นได้ ๓ แผ่น

เพื่อเปิดโอกาสให้ท่านที่มีหีบเสียงแล้ว ไม่ต้องการหีบเสียงอีก
ห้างจึงเปิดโอกาสให้ท่านที่ต้องการซื้อแผ่นเสียงเท่านั้น ใน
โอกาสนี้ท่านซื้อแผ่นเสียงตรากระต่ายตราอื่น ๆ ราคาตามในแคตตาล็อก

ข้อ ๒ แถม ๑ รวมได้ ๓

ทางจังหวัดต้องการแคตตาล็อกรายชื่อเพลงโปรดของเด็กชื่อ โปรด
แจ้งความประสงค์มาทางยี่สิบจะส่งให้ทันที เมื่อท่านต้องการจะสั่งซื้อ
โปรดส่งเงินล่วงหน้าพร้อมกับใบสั่งและแจ้งตำบลที่อยู่ ให้ชัดเจน เพื่อ
สะดวกแก่การส่งเครื่องหีบเสียงและแผ่นเสียงไปให้ท่าน

ห้าง ต. เจริญ บ้างล้ำภู พระนคร
แผ่นเสียงราชวงษณนราชวงษพระนคร

น้ำหอม

ซีซีซี

ปารีส



กลิ่นหอมทนนาน เป็นน้ำหอมที่ทำขึ้น
เพียงไม่กี่ปีในสยามมากกว่า ๕๐ ปีแล้ว เวลานี้
บริษัทได้ทำขึ้นเป็นสองสี คือ สีขาวและ
สีน้ำเงิน แต่กลิ่นคงหอมทนเหมือนเดิม
จำหน่ายทั้ง ๓ ขนาด เชิญซื้อได้จากร้าน
ขายเครื่องสำอางทั่วไป



เด็ก ๆ จะแจ่มใส ร่าเริง อยู่ เปน นิจ

ถ้าได้รับการบำรุงเลี้ยงด้วยอาหารที่ดี
จากบุตรของท่านไม่มีลักษณะเช่นนั้นแล้ว

ท่านต้องเลี้ยงด้วย

แกลิกโซ



แกลิกโซ ช่วยให้เด็ก อ้วนท้วน
แข็งแรง, พ้นไม่หิวและไม่อดแออด

แกลิกโซ สร้าง ความ สมบูรณ์
แก่ทารกทั้งหลาย

ถ้า ท่าน ประารถนา จะ ให้ บุตร ของ ท่าน
เป็นเด็กที่สมบูรณ์ดังเช่นที่วานี้แล้ว

จง ทด ลอง เลี้ยง แต่ วัน นี เปน ต้น ไป

เพื่อผู้หญิง

๑ ในระหว่างหมั้น ๑

ของ
“ผะอับ กัญจน”

*

(ต่อจากวานนี้)

“อย่าลืมว่า ที่ฉันมีความเห็นเป็นความเห็นทั่วๆ ไปไม่เฉพาะงามใจหรือใครคนใดคนหนึ่ง” คดอแสดงข้อที่ประหมัดอย่างจริงจัง “แต่—เอะ—เอะ—ถึงแม้ว่าหญิงชายคู่ใดจะเค้นสุดประเสริฐเลิศล้ำกันอย่างไรก็ตาม การสนิทสนมกัน, ไปไหนค่อไหนด้วยกันนับตามๆ กัน, - จะไม่มีอะไรค่ออะไร บ้างเที่ยวหรือ” คดอพูดด้วยเสียงหนักแน่นมองบนท้องฟ้า ซึ่งมีดวงจันทร์อันแจ่ม และกำลังดับเขากลับเมฆเหมือนมีใครขอร้อง ให้หลับไป—



“โรเบิร์ตเทเลอร์—กับมาบาสเตเดนวิก!” พริ้งเพราเดินขอซื้อขนมอย่างใดอย่างหนึ่งจากแผงค้าๆ ทำให้ข้าพเจ้านึกไปถึงภาพหน้าจอเงิน! ท่วงทีงดงามอะไรอย่างนั้น หวานอะไรอย่างนั้น มาบาสเตเดนวิก—โรเบิร์ตเทเลอร์, แล้วก็งามใจกับนายรจน์!.

หม่นด้วยรอยหลังเข้าจอก ตรงข้ามกับตอนคอนไอส์ครีมแล้ว นายจ้างก็เปิดประตูลงไป และช่วยเรียกบอยส่งอาหารมาให้เรารับประทานในรถ.

“ฉันรู้ลึกๆ คดอออกจะมองในแง่ร้ายมากเกินไป” รุจาเบ็คก็ปลายนึกอีก หลังจากที่ได้ออกระยะในตอนหลังของรับประทานนั้นแล้ว “การแสดงบทบาทรักค่อกันระหว่างหญิงกับชาย สมัยนี้เขาไม่เห็นเป็นการผิดร้ายอะไรนักแล้วไม่ใช่หรือ ยิ่งเป็นคู่หมั้นกันแล้วด้วยก็ยิ่งนับเป็นรองธรรมดา”

“อ้อ, รุจาเข้าใจอย่างนั้น—” คดอเอ่ย “ฉันคิดว่า รุจาควรไปอยู่ฮอลล์ดีดูคนและจะดี”

“เบอร์นาตซ์บอกว่า ‘ฮอลล์ดีดูเป็นสถานที่ตามกโสมนมที่สุกในโลก’” พริ้งเพราผู้มีอารมณ์ขันแซงเสียงขึ้นมา.

“การแสดงบทบาทอาจเป็นของธรรมดาสำหรับคู่ที่หมั้นกัน” คดอเทศน์ค่อโดยไม่เอาใจใส่ต่อเสียงของพริ้งเพรา “—และจะไม่เป็นการแปลกประหลาดอะไรถ้าทั้งคู่นั้น ได้แต่งงานกันในวันท้าย แต่ถ้าจะมีเหตุต้องถอนหมั้นกันล่ะ—”

“ก็—นึกเสียว่า แม่ดวงจันทร์ได้ขึ้นไปก็แล้วกัน” พริ้งเพราหัวเราะลั่น ทำให้คดอต้องหันมาดี เขาก็เห็นที่หน้าแล้ว “เอะ, เขาเป็นว่าบทบาทโรมานติกกันผู้หญิง สมัยนี้ก็เป็นรองธรรมดากันแล้ว แต่ฉัน

(มีต่อหน้า ๑๗)



**ยาบำรุงกำลัง
ฮ่ายต้ง**

เหมาะสำหรับท่านที่มี
ร่างกายไม่สมบูรณ์

เป็นยาบำรุงกำลังและ
โลหิต เจริญอาหาร
ทำนุบำรุงประทศ ๓-๗
วันท่านจะรู้สึก
ของยา

มีจำหน่ายตาม
ร้านขายยาทั่วไป



CHUNG DO

TIN TONG DISPENSARY
CHINA

ห้างขายยาตราพระยัเทียณทอง เอเชียนต์

รามสโตร

ของมาใหม่ เทียวเมล็ด ของมาใหม่

แพคเกจงานระยิบ แปรดๆ มีหลายชนิด (ตั้งพิเศษ)
แพคเกจคอก สำหรับคัตเตอร์ใช้ได้ทุกโอกาส (ตั้งพิเศษ)
แพคเกจคอก, ดาย มีหลายชนิดสำหรับคัตเตอร์คอกดางคืน แบบใหม่ ตั้งพิเศษสำหรับห้างราม
แพคเกจหลายชนิด สำหรับคัตเตอร์ทั้งชุด และทำถุงน่อง ตั้งพิเศษครบ
กำมะหยี่ คัตเตอร์ หลายชนิด
ลูกไม้คัตเตอร์, แพร, เงิน, ทอง, งามระยิบตา (แบบใหม่ ๑๙๓๗)
ผ้าลินิน, ดาย, คอก, เตียน มีกว่าสิบชนิด (แบบสมัย ๑๙๓๗)
ผ้าบ้านแท้ แฟชั่นแบบใหม่ มีคอกดาย, คอกปัก หลายชนิด
กระเป๋านักแท้ แบบใหม่ หลายชนิด หลายแบบ
คอกไม้คัตเตอร์ราตรี ชนิดแพร เงิน ทอง กำมะหยี่ มีตั้งงามที่สุด
และคอกไม้ที่เหมือนพรรณคอกไม้ที่แท้ ตั้งพิเศษจากปารีส เชิญท่าน
รับชมเร็ว เพราะมีน้อย ที่ห้างรามสโตร บางรักแห่งเดียวเท่านั้น
เพราะสาขาห้างรามสโตร ถนนพหลโยธินเลิกขายแล้ว ฉะนั้นขอเชิญท่าน
ตรงมาที่

ห้างรามสโตร

บางรักแห่งเดียวเท่านั้น

เร้ากเกิดเหล่านหน้าถ้วย "เดวิด" กบคีนอเมริกา

SPALDING (American) Rackets
Tilden Top-Flite, Mercer Beasley.
Kro-Bat; Futura, Lamina etc.

Bancroft (American) Rackets
Super Winner, New Winner.
The Winner, Meteor, Varsity.

Magnan (American) Rackets
Super row, Arrow, Driver.
Aristocrat, Emperor. Top-Notch etc.

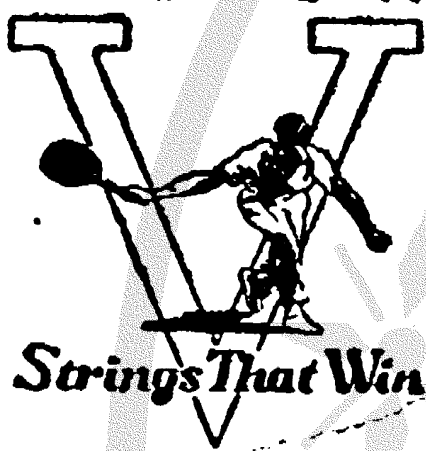
Wilson (American) Rackets
Vines Personal Model, The Ghost etc.

หาได้แห่งเดียว

เร้ากเกิดเทนนิสญี่ปุ่น

จะลดราคา ๓๐ ถึง ๕๐ เปอร์เซ็นต์

ลูกขนไก่ ยี่ห้อ STAR ชนิดแข็งแรง ราคาโหลละ
VICTOR ๔.๒๐ บาท เพื่อเปิดโอกาสท่านที่
อยู่ต่างจังหวัด ห้างจะลดเป็น
ตัวอย่างเหลือ ๓.๖๐ บาทเท่านั้น



ห้างเชลล์โมร์

ถนนเจริญกรุง โทรศัทพ์ ๓๐๘๖๘

ห้างเด็กฮิวด

เพลงในเรื่อง "เหิรรัก" ของ คณะละครบรรทม
ดินธุ์ ซึ่งท่านถามถึงบ่อย ๆ และเพลง เพ็ชรรัตน์
ซึ่งท่านคอยอยู่จนจะมาถึงแล้ว คอยดูวันกำหนด (ราวต้น
เดือนพฤศจิกายน)

เรื่อง "เหิรรัก" แต่ง, บรรเลง, และขับร้องโดยคณะละคร
บรรทมสินธุ์ทั้งสิ้น ท่านอยากฟังเพลงและเสียงเพราะ ๆ

ของคณะละครบรรทมสินธุ์ ต้องฟัง **ตราลิ่ง**

ท่านยังไม่เคยฟังเพ็ชรรัตน์ร้องเพลง ท่านจะได้ฟังเพ็ช
รัตน์ร้องเพลงเพราะ ๆ คราวนี้ใน **ตราลิ่ง**

ถ้าอยากฟังเพลงเพราะ ๆ โปรดจำ

เป็นเอก



เพราะร้อง

แผ่นเสียงตราลิ่ง

ผ้าโตบรัลโก้ (TOBRALCO)

ผ้าโตบรัลโก้ ที่แท้ต้องมีคำว่า "Tobralco" (โตบรัลโก้)
หรือ "A Total Product" (สินค้าของคุณแท้) อยู่ท้ายผ้า
ควรระวังของปลอมซึ่งปลอมของปลอม และขอให้ผู้ขายทำใบรับให้
ท่าน เพื่อเป็นหลักฐานว่าเป็นผ้าโตบรัลโก้ ที่แท้

ผ้าโตบรัลโก้มีขายที่

ภัณฑุภัณฑ์ - พาหุรัด
ร้านนายจัน - พาหุรัด
ห้างโมดิวดา - พาหุรัด
สรวัดมก - บางลำภูม
สองเฮงส์โคร์ - สามแยก

ห้างไคฟ้า - เขาวราช
ยังกิดอิน - เขาวราช
ร้านยพิน - หัวด้าโพ
คินฮิวเฮง - หัวด้าโพ

บริษัทหลุยส์. เดียวโนเวนส์ จำกัด
(ห้างมิศหลุย) ตระกฮ้องกงเบงก เปนเอเข่นต์



เพอญูญิง

[ต่อจากหน้า ๑๕]

ก็ยังมิชอบคำพิพากษาที่จะพูดได้อีกคือเมื่อผู้หญิงคนหนึ่งได้แต่งงานโดยชอบหมั้นหรือคู่หมั้นล้มหายตายจากไปก็ตาม ผู้ชายคนใหม่ที่จะมาคิดพันกับ 'แม่หม้ายขันทม' คนนั้นจะไม่รู้สึกถึงเกียรติและระแวงใจในมตทินของหญิงบ้างหรือ ถ้าเป็นผู้ชายคนนั้นจะรังเกียจเสียยิ่งกว่าแม่หม้ายจริง ๆ เสียอีก เพราะแม่หม้ายอย่างนั้นใคร ๆ ก็รู้กันดีอยู่แล้วว่าได้ผ่านฉากสำคัญในชีวิตมาแล้วไม่ทำกรรมเหมือนหญิงที่หมั้นแล้วไม่ได้แต่งงาน เพราะเหตุนี้โบราณจึงไม่ยอม 'ปล่อย' หญิงให้ไปไหน ๆ หรืออยู่ลำพังกับคู่หมั้นในชาติถัดมา. นี่ก็เพอคุณงามความดีของหญิงเองและเพอ--"

"รักษาราคาค่าตัวของลูกสาวไว้ไม่ให้ตกต่ำ" ข้าพเจ้าช่วยต่อ.

"ถูกแล้ว - นิจ," คลอหันมารับรอง "ราคาค่าตัวของหญิงจะเล็ดลอดก็ด้วย ความบริสุทธิ์ผุดผ่องไม่มีไผ่ - ไม่มีผ้า. และฉันเชื่อว่าผู้ชายสมัยใหม่จะไม่มีความรังเกียจในความเป็นหม้ายขันทมของหญิงเลย เพราะเขาจะยอมรับประเพณีของผู้ปกครองฝ่ายหญิงด้วยแล้ว."

"ฉันยอมเห็นด้วยกับความเห็นของคุณทั้งหมด" รุจาเอ่ยระหว่างทำธุระอยู่ใกล้ตู้หมอยางรม "แต่ฉันสงสัยว่า ผู้ปกครองของหญิงสมัยนี้จะดำเนินในเรื่องนี้หรือไม่ ถ้าหวั่นตัวผู้หญิงนะ เป็นเชื่อได้ว่า คงไม่นึกเป็นแน่ละ."

"ฉันอยากให้ผู้ปกครองของพวกเรานึกในเรื่องนี้ไม่ปล่อยกันจนเกินไป" คลอออกความเห็น "ขอให้แต่งงานกันเสียก่อนเถิด จะไปหักทักกันชีวิตกันอย่างไรก็ไม่เป็นไร การหมั้นยังเป็นชีวิตกันที่อยู่ในความปกครองของผู้ใหญ่ ความรับผิดชอบยังอยู่ที่ผู้ปกครอง การให้เสรีภาพจนเหลื่อมล้ำเข้าไปในเขตอันตราย จึงไม่เป็นที่ผู้ปกครอง

ควรกระทำแม้จะมั่นใจว่าจะไม่มีอะไรผิดร้ายเกิดขึ้นก็ตาม แต่ก็ไม่ควรลืมภาษิตที่ว่า 'กันดีกว่าแก้' นี่, เป็นเพียง 'โอเพ่นเอน' ของฉันเท่านั้นนะ ใครจะวิพากษ์อย่างไรก็เชิญเถอะ."

เมื่อคลอกล่าวจบลง ก็พอจะมีรถเก๋งดีครึมขับผ่านเราไป นั่นคือรถสีดอง ของ นายรณ หนุ่มที่เพิ่งมาจากฝรั่งเศส รถคันนั้นเลี้ยวพุ่งเข้าจอดตรงข้ามกับเรา เยื้องไปนิดหน่อย งามใจไม่ทันเห็นพวกเรายังเกิดทวิธาอาการของงามใจจากระยะห่าง ก็พอทราบได้ว่า รุ่งเรือง งามใจ เล็ก ซ่อมมาด้วยพวกเด็กที่ขายแก่นามทรายที่ข้างรถแล้วก็นำให้ 'พระเอก' คม ท่วงทีสนิทสนม.

"ฉันออกเป็นห่วงงามใจ" พรังเพราปรารภ สิ้นหัวไม่แจ่มใสเหมือนที่เคย.

"ขอให้งามใจเดินทางไปพบกับความกล้าเริงเถอะ" รุจากล่าว.

"งามเป็นเด็กน่ารักเอ็นดู เรียบร้อยด้วย แล้วก็เบ็ดเตล็ด, งามคงก้าวหน้าขึ้นสำคัญในชีวิตนี้ไปได้แน่ ๆ"

คลอว่า "แต่, งามยังเด็กเหลือเกินอ่อน คือ ความเป็นไปของชีวิตนักเธอ, เราจะแต่งงานกันเมื่อไรนะ-นิจ"

"ช้ากว่าเรื่ง ๆ นี้นะ" ข้าพเจ้าตอบ.

"ขอตั้ง หักดีดทั้ง หหลาย ช่วยคุ้มครองงาม-ด้วยเถิด" เป็นคำวิงวอนอย่างจริงใจของคลอ.

ถัดจากราชวงศ์คนนั้น ก็ว่าข้าพเจ้าจะหลับก็ค่อนข้างตึกมาก สมองวนเวียนอยู่ในถ้อยคำของคลอแล้วก็นึกถึง งามใจ-นายรณ ข้าพเจ้ารักงามใจ งามใจเป็นเพื่อนร่วมโรงเรียน เป็นเพื่อนที่อ่อนหวานน่ารัก ขออย่าให้งามใจต้องประสบความชั่วร้ายและความไม่สมหวังใดๆเลย.

ประชากรสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชากร

อีเล็กลอยด์ซิลเวอร์



ฉีดง่าย เข้าได้ผิวหนัง เข้ากล้ามเนื้อ และเข้าเส้นโลหิต ไม่เป็นพิษ ไม่ทำอันตรายแก่ร่างกาย ช่วยบำรุงกำลังอำนาจให้แก่เมล็ดโลหิต ในโรคที่เกี่ยวกับโรคภายใน โรคติดต่อ โรคประสาทเสตรี ควรใช้บำบัดด้วยยาชนิดนี้

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป และที่

ห้างขายยาบุญมี
สามแยก ไทรศรัท ๓๔๖

ของ

ไทยกับเขมร

ศิริ เปรมจิตต์ เรียบเรียง

*

หนังสือ "ไทยกับเขมร" (๑๔ ยกขนาด ๑๖ หน้ายก) เป็นหนังสือเล่มแรกที่อุทิศขึ้นโดยความมุ่งหมายต่อผล ๔ ประการ

(๑) เพื่อฟื้นฟูประวัติศาสตร์ไทยกับเขมร

(๒) เพื่อฟื้นฟูอารยธรรม วัฒนธรรม ตลอดจนศิลปกรรม

ของไทยกับเขมร มีภาพประกอบทางโบราณคดี

(๓) เพื่อพบผู้ค้นพบภาพพระหว่างไทยกับเขมร เพราะไทยกับ

เขมรเป็นมิตรกันมาตั้งแต่โบราณกาล ไทยอพยพมาในดินแดนสุวรรณภูมิ ไทยมาพบเขมรและเป็นมิตรกับเขมรเป็นชาติแรก

(๔) เพื่อตบแต่งคำกล่าวร้ายได้โทษของ นักประวัติศาสตร์ต่างประเทศ ซึ่งมีจะกล่าวในทำนองว่า ไทยเป็นผู้นำ ไทยเป็นผู้นำความหายนะเสื่อมโทรมมาให้เขมรนั้น ว่ามีความจริงเพียงไร

โปรดรับฉวยโอกาสสั่งจองเสีย เพราะมีผู้สั่งจองมากแล้ว สั่งจองจากนายหยวก แซ่เจีย สำนักงานจัดการร้าน "สุพรรณ" ๓๓๒ ท่าพระจันทร์ พระนคร ไม่ต้องส่งเงินล่วงหน้า กำหนดออกขายวันที่ ๑ ธันวาคมนี้ สมาชิกได้รับก่อนปกอ่อนราคา ๑.๒๕ บ. สมาชิกสั่งจอง ๑.๐๐ บ. ปกแข็งราคาขาย ๑.๗๕ บ. สมาชิกสั่งจอง ๑.๕๐ บ.

บุญประจักษ์ ถนนตะนาว พระนคร

โปรแกรมภาพยนตร์ สดุดีคณินมาจากรัก

= ศาลาเฉลิมกรุง =

โปรแกรมวันพฤหัสบดีที่ ๒๕ ถึงวันเสาร์ที่ ๒๗ พฤศจิกายน

(งดบัตรอนุญาตวันเสาร์)

โดวิด โนแลน - ยอสมเมอร์ฟี - ฮิน เชอเบิต

เฮดวา โดแลน - เซอร์ทริด นิสเด็น และพรังพร้อมด้วยคาราวาญ

“ระบับเจ้าโลก”

Top Of The Town

ภาพยนตร์เพลงชนะเลิศของบริษัทนิวยอร์กเซต

ฟังเพลงเอก ๘ เพลง ฉากระบำวิจิตรมหัศจรรย์

เป็นเรื่องแปลกพิสดารยิ่ง กล่าวคือ หญิงสาวคน ๑ ได้มรดกเงิน ๕๐ ล้านเหรียญทอง ในฐานะที่หล่อนมีจิตใจดีไม่ยอมรับการร้องว่าทำเพลง หล่อนได้เอาเงิน ๕๐ ล้านเหรียญลงทุนสร้างเป็นฉากการเต้นรำร้องเพลงขึ้นมา

คอยด

หัวแก้ว หัวเหว่น ของทะเลเวนต์
เซนจูรี-ฟ็อกซ์ คาราเรอ “ขวัญ
ใจทหารเรือ” ที่ท่านนิยม

เยน วิทเธอร์
มาในเรื่องซบเซาหัวใจ
“เด็กแก่นแก้ว”

Wild And Wooly

ที่เฉลิมกรุง

เริ่มอาทิตย์ที่ ๒๕ น

เฉลิมบุรี

โปรแกรมวันที่ ๒๕ พฤศจิกายน

“เมียพี่เมียน้อง”

His Brother's Wife

โปรแกรมวันที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

“นึกสับสนวุ่นวาย”

Think Fast Mr. Minto

เฉลิมนคร

โปรแกรมวันที่ ๒๕-๒๖ พฤศจิกายน

“เฒ่าเจ้าเล่ห์”

Mind Your Own Business

โปรแกรมวันที่ ๒๗-๒๘ พฤศจิกายน

“วาดนาเดกน้อย”

Dinky

คอยดู เอลิเนอร์ เพาเวล-โรเบิร์ต เทเลอร์ “เพลงบรอดเวย์ ๑๙๓๘” Broadway Melody 1938

เฉลิมธานี

ที่ ๒๕ พฤศจิกายน

เชอโล-น็อคส์

“ต้องเกิดคู่ยาก”

ที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

ราฟ เบอช

“ซ่องแมลงมุม” ภาค ๓

เฉลิมเมือง

ที่ ๒๕ พฤศจิกายน

ภาพยนตร์ไทยติดเชิวงพากย์

“พระร่วง”

ที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

“ตำรวจมาชาญชัย”

กับ “ผัดผัดผาย”

ควีนส์เชิวงเตอร์

ที่ ๒๕-๒๖ พฤศจิกายน

“ซัวโมงเคียว” กับ “หนูจ๋า”

มอริส เรอเลียร์

ที่ ๒๗-๒๘ พฤศจิกายน

อิตินเนอร์ วิทนี

“ต้องรู้คู่ซิ่น”

สามเสน

ที่ ๒๕ พฤศจิกายน

ราฟ เบอช

“ซ่องแมลงมุม” ภาค ๓

ที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

ลอเรล-ฮาด

“อยากเป็นดารา”

เฉลิมเวียง

ที่ ๒๕-๒๖ พฤศจิกายน

ชาร์ดดาเรต

“หมื่นนายอำเภอ”

ที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

ภาพยนตร์พากย์ โดยติดเชิวง

“พ่อหม่อมจ๋า”

กรกฎาเชิวงเตอร์

ที่ ๒๕ พฤศจิกายน

สเปนเซอร์ เทรซี

“เบ็ดขุมมรก”

ที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

ชาร์ดดาเรต

“หมื่นนายอำเภอ”

บุศยพรรณ

ที่ ๒๕ พฤศจิกายน

เรย์ มิดแลนด์

“นักสืบตักต้อนแดนคยารัก”

ที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

“ภัยพิบัติ” ภาค ๓-๔จบ

ดงก๊ก (สามแยก)

ที่ ๒๕ พฤศจิกายน

ลอเรล-ฮาด

“อยากเป็นดารา”

ที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

บ๊อบบ์ดัล

“กองบินมหาโจร” ภาค ๓

กิมแซเชิวงเตอร์

ที่ ๒๕ พฤศจิกายน

บ๊อบบ์ดัล

“กองบินมหาโจร” ภาค ๒

ที่ ๒๖-๒๗ พฤศจิกายน

สเปนเซอร์ เทรซี

“เบ็ดขุมมรก”

ประชุมมหรสพ

ที่ ๒๕-๒๖ พฤศจิกายน

เอ็ดมันด์ โดว์

“ยอดนักสืบชาว”

ที่ ๒๗-๒๘ พฤศจิกายน

บิง ครอบงำ - เซอร์เลย์ รอด

“เพลงรักในชาวยาว”



ประกาศ

เรียกประมวลค่าอนุญาตให้ทำ
การตัดใบลาน

ด้วยกรมป่าไม้ มีความประสงค์
จะเปิดอนุญาตให้ มีผู้รับ เหมาได้สิทธิ
ในการทำ การ ตัดใบ ลานใน เขตป่า
ต่างๆ ดังต่อไปนี้ โดยวิธีเรียกประ
มูลเงินค่าอนุญาต คือ (ก) ป่า

บดทำริด อำเภอยะบะดา จังหวัด
สระบุรี (ข) ป่าดงถ่านตำบลดม
โคก และป่าพะยอม ตำบลตากออก
อำเภอบ้านตาก จังหวัดตาก (ค)
ป่าดงถ่านหอย อำเภอสว่างแดนดิน
จังหวัดสกลนคร (ง) ป่าอัมพ
อัมภก อ่างสี ตำบลท่าพล ป่าคำปาง
รากแค ห้วยรวม ตำบลท่าข้าม อ่า
เภอเมือง จังหวัดเพชรบูรณ์ (จ)
ป่าในจังหวัดกาญจนบุรี.

ผู้ใดมีความ ประสงค์ จะได้สิทธิ
รับเหมาก่อการตัดใบลานใน เขตป่า

ใดๆ ให้ยื่นใบประมูลให้เงินค่า
อนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร ณ ที่
กรมป่าไม้ กรุงเทพฯ หรือที่ทำการป่า
ไม้ภาคเหนือ คือ ป่าตามหมาย
(ก) ภาคนครราชสีมา, หมาย (ข)
ภาคตาก หมาย (ค) และ (ง) ภาค
พิษณุโลก หมาย (จ) ภาคบ้านโป่ง
ภายใน วันที่ ๑๕ ธันวาคม ๒๔๘๐ เวลา
๑๖.๐๐ นาฬิกา

ผู้ใดประสงค์จะทราบรายละเอียด
ให้สอบถามได้ที่กรมป่าไม้ กรุงเทพฯ

หรือที่ทำการ ป่าไม้ภาค ซึ่ง ระบุไว้ใน
วรรคก่อนนี้ ระหว่างเวลา ราชการทุก
วัน.

กรมป่าไม้

ประกาศมา ณ วันที่ ๑๒ พฤศจิกายน
พ.ศ. ๒๔๘๐

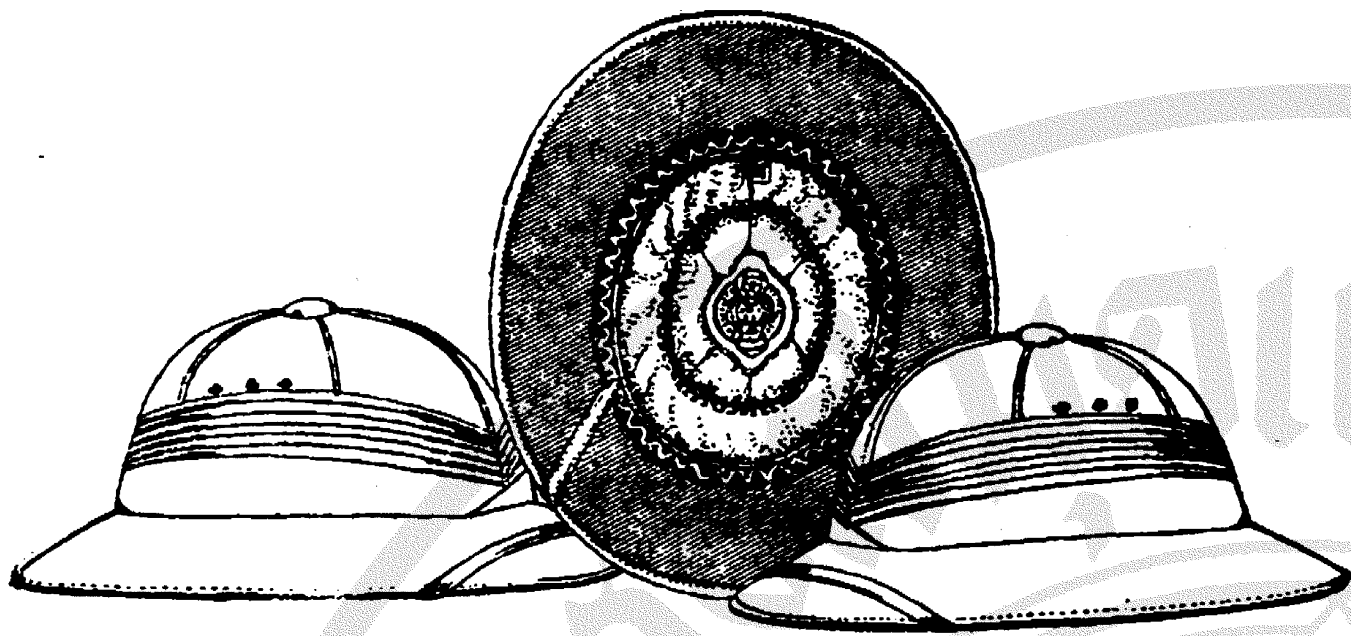
๑๘-๒๘/๑/๘๐

ประชากรสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชากร

หมวกกันแดด: แบบราชการ, ชันแข็ง, โปโล, เด็กหญิงเด็กชาย
รูปทรงงดงามและใช้ทนทาน รับรองทำให้เหมาะ
แก่ใบหน้าเสมอ

เครื่องแบบข้าราชการ พลเรือนแบบใหม่.

เชิญตั้งจองดองหน้า ทำไม่ทันจำหน่าย เพราะ
ฝีมือทำปรานีดีมากใครเห็นใครชอบ



เครื่องเขียนทันสมัย: มีจำหน่ายครบทุกอย่างของอังกฤษ,
เยอรมัน, อเมริกา ทำหน้าที่ไหนไม่ได้โปรดแวะที่

ศิริการค้า

โทรศัพท์ ๒๑๐๘๒ ข้างศาลาเฉลิมกรุง

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ สิงคโปร์

เรือ "สุทธาพิชัย" เรือ "วดี" กับเรือ "ประชาธิปก" ผลัดกัน

ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๔ น.

ค่าโดยสารลดพิเศษระหว่าง } ทางเดียวชั้นหนึ่ง ๖๕๐. ชั้นสอง ๔๐๐.
กรุงเทพ ฯ/สิงคโปร์โดยเรือ }
แวะตามท่าต่าง ๆ } ไปกลับ ชั้นหนึ่ง ๑๐๐๐. ชั้นสอง ๖๐๐.

สายกรุงเทพ ฯ/สิงคโปร์

มีเรือเดินประมาณทุก ๆ ๓๐ วัน

สายกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ อำเภอบ้านคอน

เรือ "นริศ" ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๔ น.

สายกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ อำเภอปากพนัง

เรือ "ปากพนัง" ออกทุกวันจันทร์ เวลา ๑๕ น.

สายกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ ผังจันทบุรี

เรือ "นิภา" ออก ทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สายกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ ผังจันทบุรี/ท่าต่าง ๆ ในกัมพูชาประเทศ

เรือ "ภาณุรังษี" ออกทุกวันเสาร์ เวลา ๑๒ น.

เป็นทางเดินเรือจากกรุงเทพฯ ไปประเทศ ทั้งเปิดโอกาสให้ผู้โดยสารได้
เที่ยวพักผ่อนหรือพักผ่อนที่ท่าหนวดเวลามากหรือน้อยวันก็ได้

โปรดถามรายละเอียดที่

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด กรุงเทพฯ



เชิญใช้ แต่ถ่านไฟฉายตราเรือ
บิน แสงไฟสว่างนวล ไร้ท้น ประ
คิษฐ์ โดยอุตสาหกรรมใน สยามจง
ช่วยกันบำรุงสินค้าของประเทศเรา.
มีจำหน่ายทั่วไป

ยาริดสีดวงทวารหนัก

ยาริดสีดวงจุมก

ยาผงชานนี้ ทำให้หัวค้อย ๆ
ผ่อแห้งหลุดไปเอง และจำหน่ายยา
ผงทาแก้ ริดสีดวง ทวารหนักให้ยุม
หาย ราคาขวดละ ๒ บาท ถึงทาง
พ.ก.ง. ได้

ห้างขายยาจี้เลื่องสถาน

๓๐๓๒-๓๐๓๔ ตรอกไก่ บางรัก
พระนคร

ตักแถวพาหุรัด

ถนนทรงวาด

ที่ดินถนนพิษณุโลก

จะขายราคาเยาว

ที่ดินตักแถวพาหุรัด ๒ ชั้น
๓๐ ห้องเศษ อยู่ฝั่งราง และที่ดิน
ตักแถวตำบลลำเตี้ยเก่า ถนนทรง
วาด มีโกดังใหญ่ได้ค่าเช่างาม ที่
ดินเชิงสะพานเทพสุดา ถนนพิษณุโลก
ตอนถนนลำเตี้ย จะขายราคาเยาว
เชิญผู้จะซื้อมาทำความตกลงที่

สำนักงานทนายความ

วิทูรธรรม

ประสงค์ามยอด พระนคร

เรียนวิชาเครื่องยนตร์

ผู้ที่ต้องการ เรียน วิชาเครื่อง
ยนตร์ควรทราบ โรงเรียนบางขุนพรหม
โมเตอร์ เอ็กซ์เชน รับสอน ให้ท่านมี
ความรู้ ในการ แก่ปรับ เครื่อง ยนต์
ขั้วยนตร์ได้เป็นอย่างดี ผู้ที่ได้
ศึกษาไปจาก โรงเรียนนี้ เป็น จำนวน
มากที่ได้อาศัย วิชา ที่ได้เรียน ไปเพน
เครื่องอาชีพ ต้องการทราบระเบียบ
การ เรียนตามไป ยัง หลวง วิเศษนิทร
โรงเรียนบางขุนพรหม โมเตอร์เอ็กซ์
เชน.

ลาภประเสริฐนักศึกษา

อยากได้ ม. ๖ (มัธยมบริบูรณ์
ใหม่) สมัครเร็ว มีผู้จำหน่ายสอน
อังกฤษอย่างรับรองว่า ถ้าสอบ
ภาษาอังกฤษตกชั้นนี้ คืนเงินค่าเล่า
เรียนให้ ค่า เรียนเดือนละ ๒ บาท
เวลาสอนตั้งแต่ ๑๘-๒๐ น. ร.ร. สุริ
โยทัยวิทยาลย์ เชิงสะพานลัดม

เจริญกรุง พระนคร พิเศษ
สำหรับผู้ที่สนใจในภาษาอังกฤษ
รับสอนด้วยวิธีดัดเข้าใจง่ายเร็วทัน
ใจ รับรองว่าจะพูด, เขียน, แ่ง
ได้ดี ในหนึ่งปี

แผนกกลางวัน

ต้องการครูสตรีคนหนึ่งอายุ
ไม่ต่ำกว่า ๒๐ ปี มีความรู้
สอบไล่ได้ ม. ๖ เป็นอย่างน้อย
เงินเดือน ๒๐-๓๐ บาท เวลา
สมัคร ๑๕-๑๘ น.

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

เลือกเราไม่ชอบให้ตา

เลือกเราไม่ชอบให้ตา

คนสวย ส. เป้นตา ผมน้ำ จ.โพ เป็นนาง
งามใช้ "สีกะเยอร์แอ่วเรลท์โรเร" ไม่ใช้ของ
อื่น ทำให้ผมน้ำยาว แต่รักษาผมหงอกแดงแห้ง
เกลี้ยงให้กลับดำสนิทเร็วขึ้น ขวดละ ๒.๕๐ บาท

เอมแปร์ส - ๘๘ ถนนเจริญกรุง - เหนือและเขื่อนศาลาเฉลิมกรุง - ส.ได้ทาง น. ก. ๖

สร้างฟัน

ให้งามตามธรรมชาติ
ยาฟัน คยด้นอดชำระ
ล้างคราบฟันที่สกปรก
ให้หายรวดเร็ว สร้าง
ฟันให้งามและขาวสะอาด
จงทดลองใช้ เดียวนี้
เพื่อประหยัด-ไขหลอดใหญ่



สตรีจีน

[ต่อจากหน้า ๗]

มาก. เมื่อเกิดการวิวาทแล้ว, ประเพณีนกเล็กดำไปขึ้น และชนบธรรมเนียมที่ต้งการ คัดผู้หญิงออกไปจากโลกภายนอก ก็ได้เป็น คุณธรรมความดีต่อไปอีก. เมื่อประมาณ ๒๐ ปีมาแล้ว ผู้หญิงจีนที่ส่งกว่าสามีชนมียได้ย่างทำออกจากบ้านไปไหน. ผู้หญิงที่เดินเปะปะอยู่ตามถนนมักเป็นพวกคนใช้ และคนชด้า นีเมื่อเปรียบเทียบกับสภาพการณ์ บัจุบันนี้แล้ว ก็เป็นของแปลก

มาก เพราะในอดีตนี้ ผู้หญิงจีนทุกชั้น ล้วนจะไปมาอยู่ ทุกหน ทุก แห่ง, เดินเล่น, ซอซอ, นั่งรถลากรถยนต์, แอดตามโรงมหรศพ, ทำงานอาชีพร่วมกับผู้ชาย อย่างเป็นธรรมดาที่สุด ฯลฯ.

เมื่อเรา มาถึง ปัญหาการแต่งงาน, ก็ยัง ประจักษ์ชัดว่า สตรีจีน ใน สมัย โบราณ ชาติ ความ เสมอภาค กับ ผู้ชาย ด้วย ประการ ทั้งปวง. ใน ยุคนี้ ความ หมาย ส่วนใหญ่ ของ การ แต่งงาน ก็คือ การ สืบ ตระกูลของฝ่ายสามี, มิได้มี หมาย โดย เฉพาะ ทาง ความรัก นันท์ หน้ ม่ ล่าว การ สืบรดได้กระทำ กัน โดยการ จัด - แจงทางฝ่ายผู้ ใหญ่. โดยมาก บ่าว - ล่าวมิได้ มี โอกาสได้ พบปะ กัน ก่อน และมักจะถูกเอาตัว มาหมั้นกันไว้ เมื่อ ยังเป็นเด็ก ๆ อยู่. โดยประการ นั้น, ความสุขสำราญ ของคู่ สรรค์ จึงมิได้ เป็นความมั่งหมายสำคัญของการ แต่งงาน, เพราะความมั่งหมายอันแท้ จริงนั้นได้ไปอยู่ที่การ สืบตระกูลเสีย แล้ว ฝ่ายภรรยา มักจะหวาดเกรง อยู่ เป็นนิจว่า เธอไม่มี บุตรชาย ให้แก่ สามี, มิวันใดก็วันหนึ่ง, สามีก็จะ ต้องมีเมียใหม่ และถ้า โชคร้ายพอเธอ ก็ อาจ จะ ถูก หย่าร้าง ขว้างทิ้ง ก็ได้. เหตุนี้คือ ลักษณะ ของชีวิต สรรค์ ทางฝ่ายสตรีในอดีต นอกจากความ กังวลในเรื่องการสืบตระกูลแล้ว สตรีจีนในสมัยก่อนยังต้องเคารพพหุ สัม ประการอย่างเคร่งครัดคือ (๑) ใน ฐานที่เป็นธิดาที่ยังไม่ได้ แต่งงาน เธอ จะต้องเชื่อฟังคำบิดา, (๒) ในฐาน ที่เป็น ภรรยา เธอจะต้องเชื่อฟังสามี, (๓) ในฐานที่เป็นแม่หม้าย เธอจะ ต้องเชื่อฟังบุตรชาย กฎ ทั้ง สาม ประการ นี้ ได้แสดง อย่าง แจ่มชัด ว่า สตรีจีนในสมัยนั้น ชาติ ความ เป็น อิสระในตนเองด้วยประการทั้งปวง.

เมื่อจีนเริ่มค่อน รับเอาการศึกษา แบบตะวันตก เข้า มาใช้ และ เริ่ม ปรับปรุงมาตรฐาน ความ เป็น อยู่ ใน ทางประชาคมให้ดีขึ้นใน สมัย หัวต่อ

[มีต่อหน้า ๒๖]

ผู้สร้างจากคนฮ่อ
 ผู้สร้างจากคนฮ่อ
 ผู้สร้างจากคนฮ่อ

ต้องการบุหรืรส์ดี ราคาเยาว์
เชิญสุบ เฒ่าวคณธ์ ของไทย

บริษัทสวนยาสยาม จำกัด ผู้ปรุงจำหน่าย



เฮโม-วิตา

HEMO-VITA

A MODERN SCIENTIFIC BLOOD TONIC

เฮโม-วิตา

เป็นยาบำรุงโลหิต สำหรับบุรุษและสตรี เด็ก และคนแก่ให้
บริบูรณ์

ถ้าโลหิตของท่านบริบูรณ์แล้ว ผิวพรรณของท่านจะผุดผ่อง
งดงาม และร่างกายแข็งแรงไม่มีโรค ผิดกับคนที่โลหิต
น้อย จางใส ผิวพรรณซีดเซียว ไม่น่าดู

เชิญบำรุงโลหิต ฟอกโลหิตให้สมบูรณ์ด้วยยา เฮโม-วิตา มี
จำหน่ายตาม ห้างขายยาใหญ่ ๆ และห้างร้านขายยาทั่วไป

ขายวิเศษค้ำของห้างเด็กเฮงหยู

ประจำสีปดน้ำ

ทางเด็กเฮงหยู ถนนเจริญกรุง พระนคร

ยาปราบมดลูก

กินแก้ปวดมดลูก, มดลูกอักเสบ บวมเคลื่อน ข้ำ เป็นแผล แก้วระดูขาว ระดูเสีย บำรุงโลหิต เป็นยาขยายช่องคลอด ขวดเล็ก ๕ สตึงใหญ่ ๒ บาท ใ้ใช้กับยาขับลมร้ายอื่นละ ๑ บาท เป็นยาช่วยรักษามดลูก ที่เกิดมทำให้หน้ามดบังเวียนอ่อนเพลีย

ยาทำลายพิษ

เป็นยาพิษ, ทา และกวาด หดระดูของขาว ดันขาว ปากเปื่อย เป็นแผล แก้วระดูเสีย หัวพิษ หวดำระดูออก รักษาแผลที่ใช้น้ำมันแล้วเป็นพิษ แก้ปวดแสบปนครว้น ของระดู ๑๐-๒๕ สตึงค์ และอื่นละ ๑ บาท

ยาชูกุมาร

เป็นยาบำรุงกำลัง บำรุงไรของของเด็ก กินแก้รำ คัมชุก อักเสบ ข้ำ บวม แก้วรางพวงโรหมแห้ง เป็นยาเจริญอาหารเดาบำรุงธาตุ ทำให้เด็กแข็งแรงและอ่อน ขวดละ ๑ บาท การดูเด็กทองผูก ใ้ยาปราบทรางเด็กขวดละ ๑ บาท คู่กับยาชูกุมาร เป็นยาระบายอ่อนๆ

ยาปราบน้ำลึก

กินแก้ ริดสีดวงจมูก แก้วเจ็บคันปวดจมูก รักษาแผลในช่องจมูก บังคับน้ำมูกให้แห้ง ขวดเล็ก ๕ สตึงใหญ่ ๒ บาท ใ้ใช้กับยา ค.ข. นาสิกของระ ๒๐ สตึงค์

ยาไอพระจันทร์

ใ้ใช้กับไอ แก้วหลอดลมอักเสบ แก้วเจ็บและคันคอ เป็นยาขับเสมหะ มีรสหวานชุ่มคอ ใ้ใช้ตั้งแต่เด็กและผู้ใหญ่ ราคา ๓๐-๕๕ สตึงค์ และ ๑ บาท

ปรุงที่

ห้างพระจันทร์ โอตด

ตึกแยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร

โทรศัพท์ ๒๐๐๓

สมัครใจ

[ต่อจากหน้า ๒๕]

ของการปฏิบัติ, สมัครใจจึงมีอิทธิพลมาก ชนในทางประชาธิปไตย และทางแรงงาน ในวันนี้สมัครใจเป็นอันมาก ทำถึง มีชีวิตปะปนอยู่กับบุรุษในทางการเมืองและประชาธิปไตย ความเก็บตัวไว้ทางเบื้องหลังโดยเด็ดขาด การสมัครใจได้เกิดมีความมุ่งหมายทางการเมืองเพื่อวัตถุประสงค์ของสามเชื้อ ไม่จำเป็นจะต้องกังวลต่อไปอีกถึงเรื่องการเมือง ใน ค.ศ. ๑๙๒๕ รัฐบาล ได้ตรา กฎหมาย

ให้สมัครใจมีอิทธิพลในการขอหย่า ซึ่งแต่ก่อนๆ เธอมิได้มีสิทธิจะทำเช่นนั้น. ในปีที่ประชุมแห่งชาติของคณะกรรม ได้ประกาศให้สมัครใจได้รับสิทธิเสมอภาคกับบุรุษในทางนิติบัญญัติ, ในทางการเงิน, ในทางการเมือง, และในทางประชาธิปไตย. ประมวลกฎหมายแห่งบรรพใหม่ซึ่งออกใช้ในปี ค.ศ. ๑๙๓๑ ได้ยกฐานะของสมัครใจขึ้นสูงกว่าเดิมเป็นอันมาก. ตอนที่ออกกฎหมายนี้กล่าวว่า "ข้อตกลงเรื่องการแต่งงานจะต้องกระทำกันโดยฝ่ายชายและหญิงด้วยความปรารถนาของเจ้าตัวเอง" กฎหมายข้อนี้ได้

รับการหมั้นโดยพลการทางฝ่ายบิดามารดาเสียโดยเด็ดขาด โดยประการเช่นนี้ สมัครใจปัจจุบันจึงมีอิทธิพลมากในความรักเท่าเทียมกับบุรุษทุกประการ. นี่เมื่อเปรียบเทียบกับวันคืนที่ผ่านไปแล้วแต่หนหลัง, ก็ประจักษ์ชัดถึงข้อแตกต่างอย่างใหญ่หลวงในเรื่องอิทธิพลในโลกของความรักและการสมัครใจ. ทั้งนี้เพราะว่าในอดีตนั้นเมื่อกล่าวโดยปริยายแล้ว การแสดงความรักโดยสมัครใจได้เป็นเครื่องหมายของความชั่วร้ายอย่างร้ายแรง.

(ยังมีต่อ)

บุหรี ตรากลอง



ของละ

ของละ

สตึงค์

สตึงค์

รดีเยี่ยม ราคาเยาว เป็นที่นิยมดับของประชาชนทั่วไป

JOHN PLAYER & SONS, ENGLAND



คคท.๓๐/๒๕๑๐

ประกาศศาลจังหวัดภูเก็ต

เรื่องขอให้ศาลสั่งโอนขายที่ดินแทนเด็กหญิงสอหงอและเด็กหญิงสอแจ้ง ผู้เยาว์

ด้วยนาย โหยทวด แซ่อิว อายุ ๓๖ ปี ตั้งบ้านเรือนอยู่ที่บ้านก้อจัน ตำบลบางเหนียว อำเภอท่าศาลา จังหวัดภูเก็ต ยื่นคำร้อง คัดค้านว่า ผู้ร้องซึ่งเป็นบิดาเด็กหญิงสอหงอ อายุ ๑๒ ปี เด็กหญิงสอแจ้ง อายุ ๘ ปี ซึ่งเกิดกับนางเองหัว ก่อนนางเองหัว ภายหลังได้ ชื้อที่ดิน และเรือนรวม ๓ ห้องเป็นเงิน ๓๕๐ บาท ลงชื่อผู้ร้องกับนางเองหัว เป็น ผู้ถือกรรมสิทธิ์ และผู้ร้องกับนางเองหัว ได้แบ่งแยกขายที่ดินไปเสียก่อนแล้ว ๒ ห้องยังเหลืออีก ๑ ห้อง ตามโฉนดที่ ๓๒๒๗ ซึ่งตั้งอยู่ที่ตำบลบางเหนียวอำเภอท่าศาลาจังหวัดภูเก็ต ต่อมาเมื่อประมาณ ๖ ปีมานี้ นางเองหัว ได้ขายโฉนดที่ดินบ้านผู้ร้อง ผู้ร้องได้ไปขอให้เจ้าพนักงานที่ดินแก้ไขโฉนดที่ดินดังกล่าวแล้วได้ชื่อเด็กหญิงสอหงอ และเด็กหญิงสอแจ้ง เป็นผู้รับมรดก ฉะนั้นส่วนหนึ่งของนางเองหัว เป็น ผู้ถือกรรมสิทธิ์ เวลานี้บุตรทั้งสองคนยังอยู่ในความปกครองของ ผู้ร้อง ซึ่งเป็นบิดาตลอดมาจนบัดนี้ บิดาผู้ร้องมีความประสงค์ จะขายที่ดิน และเรือนจากตามโฉนด ดัง กล่าว แล้วนั้น เสียเพื่อเอาเงินมาลงทุนค้าขาย หาผลประโยชน์ บำรุงเลี้ยงรักษาและเสียค่าเล่าเรียนแก่บุตรทั้งสองคนต่อไป และที่จะเอาโฉนดที่ดินจากนี้ไว้ก็จะได้ประโยชน์ไม่พอกับค่าเสียหาย โดยได้ค่าเช่ารวมมีได้ ๓๒ บาท ๕๐ สตางค์ และบางปีต้องใช้จ่ายและเสียค่าซ่อมแซมซึ่งรวมประมาณเงิน ๑๐๐ บาทเศษเงินรายได้ ไม่พอกับรายจ่าย เวลานี้เรือนนี้ยังอยู่ จะขายได้ ราคา ๒๐๐ บาท แต่โฉนดที่ดินเด็กหญิงสอหงอและเด็กหญิงสอแจ้งยังไม่บรรลุนิติภาวะจะทำนิติกรรมใด ๆ

ให้สมบูรณ์ โดยลำพังตนเอง ไม่ได้

จึงขอให้ศาลมีคำสั่งอนุญาตให้ผู้ร้องมีอำนาจโอนขายที่ดินรายนี้ แทนเด็กหญิงสอหงอ และ เด็กหญิงสอแจ้ง ผู้เยาว์ ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๑๕๔๖ ต่อไป.

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๑๐ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้ร้องผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้าน คำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐาน คัดค้าน ก่อนวัน นัด ไต่สวนคำร้อง เรืองนี้ มิฉะนั้นจะถือว่าคำคัดค้าน

ประกาศมา ณ วันที่ ๑๗ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๕๑๐.

นายชวน ถึงทนายผู้พิพากษา

อังกฤษ-บัญชี

ทางไปรษณีย์

อังกฤษเรียนเร็ว ๑ ปี
อังกฤษเรียน ๓ ปี
บัญชีเรียน ๖ เดือน

ตั้งแต่สมัย ๖ สดางค์มา
ขอระเบียบการ

โรงเรียนกรุงเทพอังกฤษศึกษา

ถนนตพระยา พระนคร

การบัญชี

ทางไปรษณีย์

โรงเรียนดุริยวิทยาน ถนน
สมเด็จพระพุทธยา ชนบุรี สอนการ
บัญชีทางไปรษณีย์ ทดพระราชา-
ณาจักร คัดค้านตั้งมาขอระเบียบ
การ ฟรี

ถึง ผู้จัดการ

ตั้ง หนังสือระเบียบ การของ
โรงเรียนดุริยวิทยานให้ข้าพเจ้า
เต็ม

นาม.....
ที่อยู่.....
อำเภอ.....
จังหวัด.....

ขอขอบคุณ

พระยาโอรสาทกรกิจ ขอแสดงความขอบคุณ แก่ท่านที่เคารพนับถือและสหาย พร้อมด้วยประชาชนซึ่งไปแสดงความยินดีในการที่ดิฉันได้เป็นแม่แทนราษฎร บางท่านมิได้ไปแสดงความยินดีเพราะอยู่ต่างถิ่น ได้โทรเลข จดหมายไปแสดงความยินดี ส่วนการตอบขอบคุณ จะตอบให้ทั่วถึงก็เป็นการยาก เพราะมากด้วยกัน เพราะฉะนั้นจึงขอตอบขอบคุณในทางหนังสือพิมพ์นี้ ขอท่านที่เคารพนับถือและสหาย พร้อมด้วยประชาชน ซึ่งมีไมตรีจิตต์แสดงความยินดีต่อข้าพเจ้านั้น ข้าพเจ้ามีความปราบปลื้มใจ และรู้สึกว่าการที่หลายท่านได้แสดงความไมตรีจิตต์แก่ข้าพเจ้าด้วยความจริงใจ ข้าพเจ้าจะมีความไม่ตรีจิตต์ของท่านจะน้อยไปด้วยความยินดี ขอท่านจงให้อภัยแก่ข้าพเจ้าที่ได้ตอบท่านโดยตรง.

ของประดิษฐ์ใหม่

ในจำพวกเครื่องเพชรเทียม

สำหรับประดับกาย ประดับเสื้อผ้าเพชรมี "ไฟ" ใกล้เคียงเพชรจริงที่สุด ใช้ถักถักเป็นของแท้ ตัวโลหะชุบธาตุผสมกับทองคำแท้ ชื่อ "โรเคียม" (ไม่ใช่โครเมียม) ซึ่งมีสีขาวเป็นเงินแท้บริสุทธิ์ แต่เป็นเงางามกว่าเงินจริง ทำเป็นรูปพรรณแบบนาฬิกาย เป็นต่างหูแบบและห้อย, เข็มกลัด, คลิปหนีบเสื้อ และสร้อยข้อมือ

เราเป็นผู้เริ่มตั้งมาจำหน่ายเป็นแห่งแรก มีอยู่พร้อมในเวลานี้

ลายรัง RAINBOW

ขายรถยนต์

รถยนต์เพียโร ๒๒ ๕.๕ ๓ คน เครื่องเรียบร้อย ขายโดยราคาผ่อนชำระ ๓๐๐ บาท

สำนักงานนายจินดา

๔๘๑ ถนนตพระยา พระนคร

โทรศัพท์ ๓๐๓๐๔

ดาวดวงดก

เที่ยวต่างจังหวัด



หมวกกันแดดคุณภาพดี เนื้อนุ่ม หาย ทรงแบบทันสมัย หุ้มด้วยผ้าลายดอกสวยงามดี มีถาดเย็บตกแต่งทรงได้สวยงามไม่เหมือน หมวกที่

วัฒนธรรมมาตา

ช่างทำหมวกไทย ถนนพหลโยธิน นคร พระนคร ตั้งได้ทาง พ.ก.ง.



เรียนพิมพ์ดีดและเลขที่

ตัดดาราธรรมา

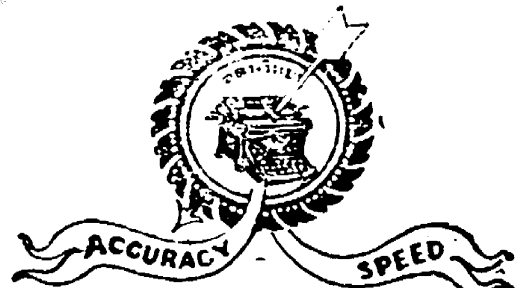
หางานได้ง่าย

เครื่องพิมพ์ใหม่ ๆ มีพัดลมเพดาน เชิญที่หน้าวงบรรพชา พระนคร

สมัคร

เรียนเรียงต้นอันเดอร์วู้ด

ได้ฟรี ๓๐ คน ที่



แล้วได้เข้าทำงานในสำนักงานแห่งหนึ่ง เชิญขอรายละเอียด เร็ว

ซ่อมพิมพ์ดีด

ซ่อมปั๊ม ๑๕๐ พิมพ์ดีด

โปรดโทร. ๓๐๕๒๘

อุดมวิทยา ตรงข้ามคึกคักวงเล็ก

เมอร์คิวรี

MERCURY MADE MOTOR OIL

ชนะเลิศ เพราะ

๑. คุณภาพสูง มีความดีเยี่ยมที่สุด
๒. บำรุงเครื่องยนต์อย่างเหมาะสมหรือสปริง (ทำให้เกิดความผดแผ่ ดูกดอันเป็นผลให้เปลืองเชื้อเพลิง)
๓. ไม่มียางเหนียวจับลูกสูบหรือไหม้ติดลูกสูบหรือสปริง (ทำให้ น้ำมันหล่อลื่นได้สะดวกทั่วทุกส่วน)
๔. ไม่มีเขม่าแข็งเกาะจับลูกสูบ, ดัน, ฝาสูบ และหัวเทียน (ซึ่ง จะทำให้ความอดตัว, กำลังตก, หัวเทียนสกปรกไม่แน่นอน)
๕. ความบริสุทธิ์เหนือชั้นกว่าเครื่องยนต์ทุกชนิด และจะคงที่อยู่ตลอด ระยะเวลาอันยาวนานกว่าที่ท่านเคยได้ รับจากน้ำมันอื่น

ได้ บำรุงเครื่องยนต์อย่างแน่นอนแล้ว

(มีหลักฐานการพิสูจน์และแข่งขันให้ดูได้ ที่บริษัท)

จำหน่ายทั่วไป

บริษัท ชนออยล์ พิลาดเคเคเพีย อเมริกา

บริษัท เอส.วี. บราเดอร์

ไเอเยนต์ผู้เดียวในสยาม

พระ หมั่นเรว

[ต่อจากหน้า ๕]

และความดำริอันใหญ่หลวง พระ ค้องฝ่าอันตรายเพียงใด พระกล้า หาญปานใด ท่านจงถามพระคุณเกิด แก่พระผู้ส่งมั่งงี่ยม คงจะไม่ พุด ถึงการฝ่าอันตรายอะไรมากนัก นอก จากจะนึกถึงเลขคู่ๆ, แฟร์ พัด ๔๓๖ มิตรของท่าน แล้วก็จะยิ้มอย่าง เกรี้ยว และอาจจะพูดขึ้นหน่อยว่า “ชีวิต, ก็เช่นเดียวกับการแข่งรถ, เป็นเกมอย่างหนึ่ง และอะไรๆที่น่า หวาดเสียวอาจ จะ เกิด ขึ้น ใน เกม นี้ เมื่อไรก็ได้ เป็นของธรรมดา”

การเขียนถึงชัย ชนะ และ ความ ดำริอันน่าอัศจรรย์ของพระ. จะ หมดลง อย่าง เรียบ ร้อยไม่ ได้ ถ้า เราจะไม่ได้ พุดถึง บุคคล อีก คน หนึ่ง อย่างจริงจัง ก็คือพระองค์เจ้าจุล จักรพงษ์ ซึ่งเป็นผู้อุปการะ และ เป็นผู้จัดการในการแข่ง รถ ของ พระ ในตำแหน่งเช่นนี้ พระองค์เจ้าจุล จักรพงษ์ ใช้ แค่ เพียง จะได้ ทรง สละ

เงินซื้อรถแข่งให้ แก่พระซึ่งคนหนึ่ง ามราคาราว หมื่น บาท เท่านั้น หา มิได้ พระองค์เจ้าจุลจก้องทรงทำงาน ร่วม มือกับพระอย่างหนักตลอดฤดูแข่งรถ ต้องเดินทางข้ามประเทศต่าง ๆ ไป กับ พระทุกคราวที่พระเจ้าแข่ง ต้องกะ แผนการในการแข่ง ต้องใช้ ส้มอง ทุกๆคราวในการแข่ง และในข้อนี้ ได้ทรงมีส่วนอยู่ มากใน ความ ดำริว่า ใน การ แข่ง ครั้ง สำคัญ ๆ ของ พระ พระเองอาจจะพุดกับคน ทั้ง หลาย ว่า “พระขับ พระองค์จุล ๔ ทรงแข่ง.”

และในสุดท้ายเราไม่ควร ดันนึก ถึงมีสเตอร์ ไวลด์ ช่างเครื่องชาว อังกฤษ พร้อมด้วยผู้ช่วยของเขาคือ ๒ คน ซึ่งเป็นช่างเครื่องประจำรถ แข่งของพระ ที่ได้ ทำงานของเขา ด้วยความสามารถและด้วยความร่วม มืออย่างดีที่สุด ชัยชนะของพระใน บาง ครั้ง ชน อยู่ แก่ มีสเตอร์ ไวลด์ และช่างเครื่องของเขาไม่น้อย และ เราไม่ลืมที่จะขอบใจเขา.

[มีต่อหน้า ๒๖]

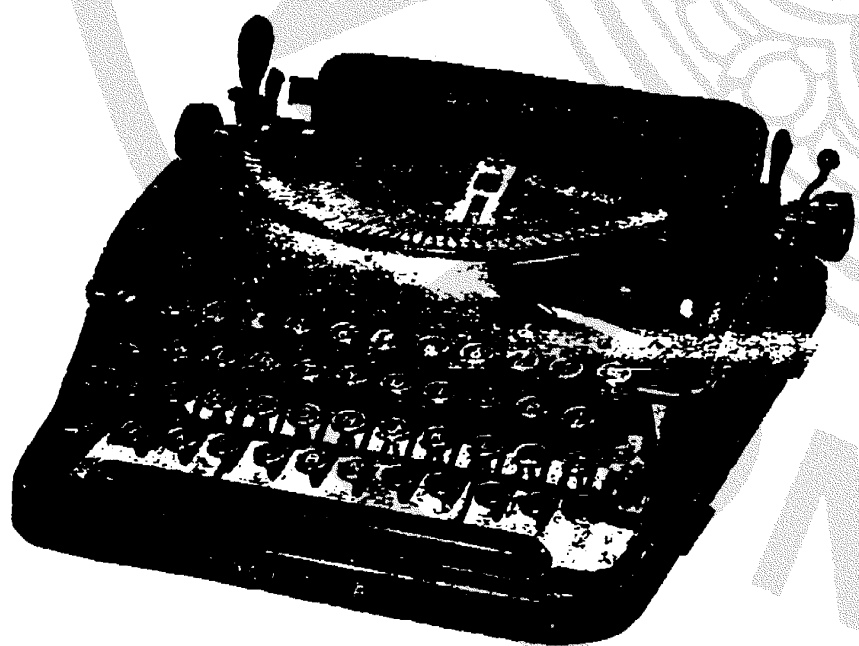
นักพิมพ์ดีด! สัมผัสเร็ว!!!

40th ANNIVERSARY

REMINGTON

รางวัลพิมพ์ดีด

กระเป๋าทัวร์เดินทาง



CHAMPION REMINGTON TYPIST OF SIAM

ผู้ชนะเลิศพิมพ์ดีด เรมิงตัน แห่งสยาม

บริษัท แคมพารเนลพิมพ์ดีด จำกัด

มุลถนนบูรพา — เจริญกรุง

พระนคร

ผู้แทนจำหน่ายเรมิงตันในสยาม

บริษัท ปรกัษ วิต

ซีเกรตอสเตนโล! แอสซวรัส จำกัด
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

ดรอกกัปตันบุช กรุงเทพพระมหาสมุทร

มีกรรมกรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด
การทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันย่อมเยาว์

ต้องการเอเยนต์ ภูมิภาค

ทวีป. เอเชีย. กิบ

ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงสยาม



= สโตวาโซล =

มีผู้นิยมแพร่หลายทั่วโลก

ได้ผลทดลองอย่างดี ในทางบำบัดรักษาโรคบิด
ชนิดมีตัวสฟิเลียส, คุดทะลาด, ไข้จับสั่น, ฯลฯ

เวลาซื้อโปรดสังเกตหีบแดงและระวางยาปลอม

May & Baker Ltd. London

ห้างขายยาบุญม

เป็นเอเยนต์แต่ผู้เดียวในสยาม

ยานิจาตรา จุลเมกซ์
จะทำให้นอนหลับสบาย ระบาย
ความเจ็บปวด และสมองมิชา
เพราะใช้ความคิดมาก
หรือโรคเส้นประสาท

จุลเมกซ์
แก้ปวดหัว



โดยพระบรมราชานุญาต

พรมอังกฤษ "AXMINSTER"

และ

พรมจีน (PEKING & TIENTSIN CARPETS)

ตกเข้ามาถึงใหม่

มีขนาด, สี, และลวดลายต่าง ๆ ราคาพอสมควร

ห้างเกอร์ตันเฟอริ นีเจอ

ถนนตีลม โทรศัทพ์ ๓๐๑๓๐

รับประทานยาน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

ถ่ายท้องให้เป็นปกติ เจริญอาหาร

รับประทานยาน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

แก้ท้องขึ้น, ท้องผูก, ท้องเฟ้อ, หรือ
ท้องเสีย ซึ่งถ่ายอุจจาระไม่เป็นปกติ

รับประทานยาน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

แก้ความอึดอัด หรือกลิ่นอืดในใจ

รับประทานยาน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

ขับลมในท้องธาตุ ถ่ายโรพิษ ถ่ายโรคกระษัย ถ่ายโรคลมร้าย
หรือโรคพยาธิ

รับประทานยาน้ำจิงกาไวท์ ตราเสือ

ถ่ายระดูสตรีไม่ปกติ ถ่ายโรคมุกติกมุกตาง ถ่ายโรคบุษปอด
เมื่อย หรือโรคช้ำชอก ภายนอกและภายใน

ห้างขายยาตราเสือเองอันต้อง เจ้าของ

เลขที่ ๒๖๕-๒๖๖ ถนนเจริญกรุง พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๘๕๕



ห้องสินค้าสยาม

ถนนหลวง ใกล้สี่แยกวรจักร พระนคร
จำหน่ายสินค้าไทยทุกชนิด
มีของใหม่ ๆ ส่งมาจากต่างประเทศเสมอ เรียงไปหมด
แผนกตัดเสื้อผ้าบุรุษ
โดยช่างไทยชำนาญ งานดี มีอุปกรณ์ดี ท่านที่เคยให้ตัด
ลองดูแล้ว ไม่เคยผิดหวัง
หนังสือเรื่องอาหารถั่วเหลืองแจกฟรี
มีผู้ขอมาแล้วกว่า ๓๐๐๐ คน จะส่งให้ท่านได้ก่อนสิ้นเดือนนี้ ผู้
ใดต้องการออก โปรดขอมาพร้อมด้วยแสตมป์ค่าส่งเล่มละ ๑๕ สต. มี
ตำราปรุงอาหารถั่วเหลืองขาว หวาน ไทย ฝรั่งเศสหลายสิบชนิด

ปกิณณกะ

[ต่อจากหน้า ๑๐]

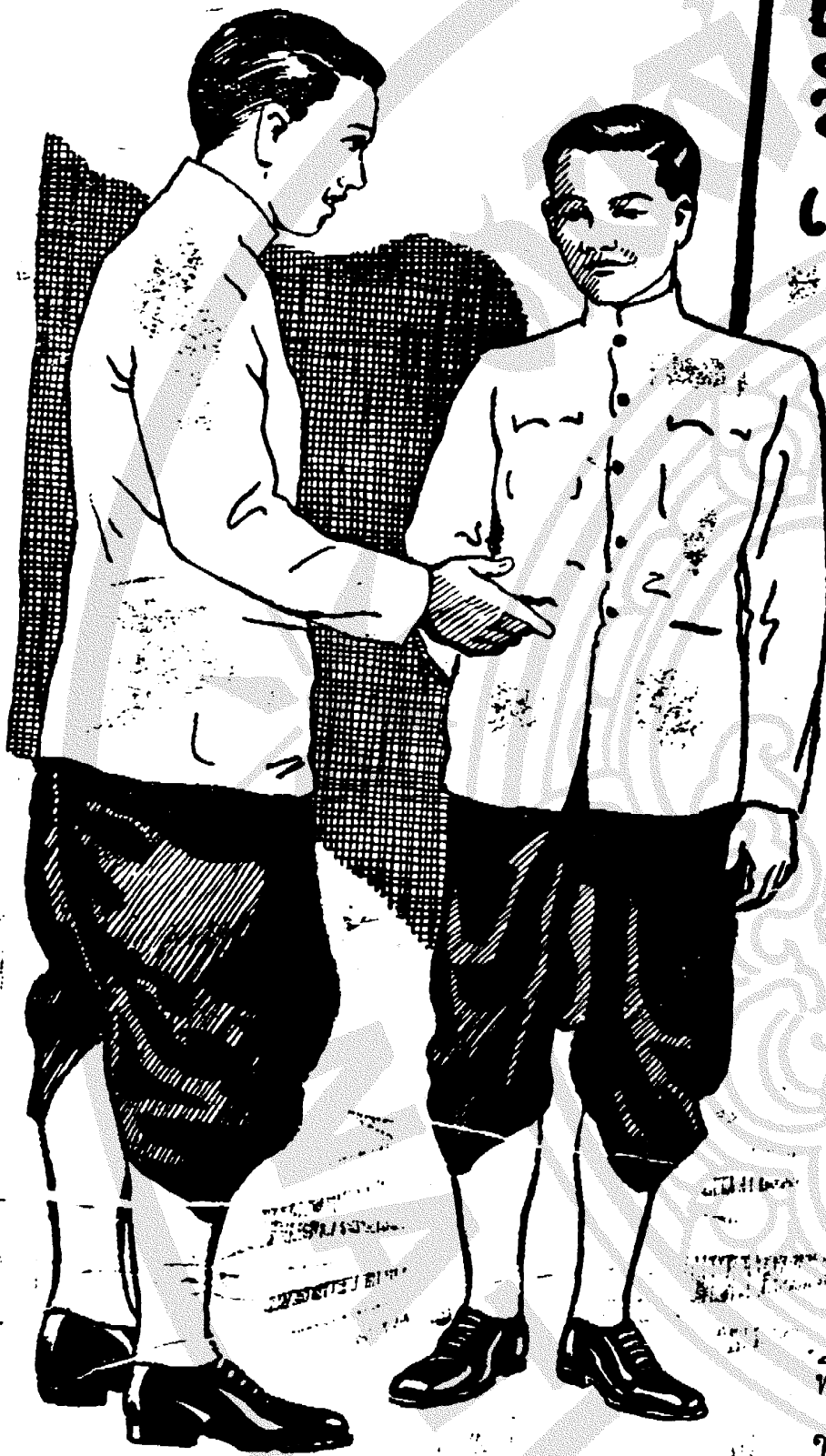
ดอกเตอร์ฟิดดิ้ง - ฮุค ได้ค้น
พบบ่อน้ำพุตามภูเขาในไซปรัสหลาย
แห่ง น้ำพุเหล่านี้ เป็น น้ำแร่มีธาตุ
แอลคาไลน์และกำมะถันอย่างอ่อน ใช้
บำบัดโรคปวดตามข้อ และโรคเกาต์
แก้เจ็บและท้องไม่ย่อยอาหารได้ น้ำแร่
เหล่านี้มีคุณภาพ เทียบได้กับ น้ำแร่ที่
คองกรี เซวิตต์ ที่ เซซ - เดส - แบงส์
และที่รียาต์ ในฝรั่งเศสได้ นอกจากนี้

ยังมีทะเลสาบน้ำเค็มหลายแห่ง น้ำ
เค็มไซบาสได้ไม่แพ้กับน้ำเค็มที่ไซบาสใน
สถานอาบน้ำเค็มครอยวิทที่มีชื่อเสียง
ทางฝั่งใต้ของไซปรัส มีสวน ฤดูหนาว
ขนาดใหญ่ มีพันธุ์ไม้นานาชนิด
ไซปรัสเป็นเกาะจึงมีอากาศอบอุ่นพอ
สบาย ใช้เป็นที่ตากอากาศได้ดีแห่ง
หนึ่ง.

กล่าวโดยทั่วไป พลเมืองเกาะนี้
อยู่ในฐานะยากจน เพราะมีรายได้ทาง
กิจกรรมทางเดียว น้ำก็อดคัก พันดิน
ต้องตากแดดแข็งแรงแรงถึง ๖ เดือนเต็ม
ต้องการการบำรุงอีกมาก หนังสือพิมพ์
อังกฤษได้ กระตุ้นเตือนว่า สถานที่
ตั้งของเกาะนี้สำคัญ ไม่น้อย เป็น
ฐานการบิน เชื่อม ระหว่าง อียิปต์กับ
พาดีสไตน์ และเป็นฐาน การบิน
ในทางป้องกันของจักรวรรดิอังกฤษ
ที่สำคัญอีกด้วย! ฉะนั้น จึงควรจะ
หา ทาง บำรุง เกาะนี้ ให้เจริญ ยิ่ง ขึ้น
เพื่อประโยชน์ ในทางเศรษฐกิจ และ
ทางป้องกัน นอกจากนี้ยังอาจบำรุง
ให้ เป็น สถานที่ ท่อง เที่ยว และ ตาก
อากาศได้อีกด้วย.

สะพานที่ยาวที่สุดของ ทวีปยุโรป
สะพานที่ลึกลับกว่า เป็น สะพาน ที่
ยาวที่สุดในทวีปยุโรปเป็นสะพานของ
ประเทศเดนมาร์ก ซึ่ง เพิ่ง สร้าง
สำเร็จเมื่อไม่กี่เดือนมานี้ มีขนาด
ยาว มากกว่า ๒ ไมล์ สร้าง ข้าม ช่อง
แคบสตอร์สโตรม และเชื่อมต่อกะ
เดนมาร์ก ๒ เกาะ! ให้ ไปมาถึงกัน
ได้ คือ เกาะแมสเนโด กับเกาะฟัดส์
เตอร์ ในบริษัท คอธแมนดอง ของ
อังกฤษ เป็น ผู้จัด สร้าง (บริษัท
[มีต่อหน้า ๓๒])

ทำให้เสื้อผ้าของท่าน มีประกายจาวาสอาด แล้ว จงใช้แต่ สับซันไลท์ เท่านั้น.



เพื่อให้เสื้อผ้าของท่านมีประกายจาว
อาดและทนทานอยู่ได้นานปีแล้ว จงใช้แต่
สับซันไลท์เท่านั้น สับซันไลท์เป็นสบู่ที่มีคุณ
สมบัติดีและสามารถที่จะชำระสิ่งสกปรก และ
รอยด่างต่างๆ ให้ออกได้โดยไม่ต้อง ขี้ด้วย
กำดั่งแรง สับซันไลท์เป็นสบู่ที่บริสุทธิ์ และ
ให้คุณดีในการใช้ด้วย และไม่ทำอันตราย
แก่เสื้อผ้าของท่านด้วย
อย่ามีความสงสัย จงใช้แต่สับซันไลท์
ที่บริสุทธิ์และสามารถที่จะรักษาสิ่งของๆท่าน
ให้สวยงามและสะอาดอยู่เสมอ

ฉันจะทำให้ มือ
ของฉัน อ่อน นุ่ม
ได้อย่างไร?
มัน หยาบ
และ สาก
เหลือเกิน

โอ้ ฉันรู้ สับซัน
ไลท์ เพราะฉันได้
เห็นว่า สับ
ซันไลท์ จะรัก
มือให้อ่อน
นุ่ม และ ละเอียด
อยู่เสมอ

มันดี สำหรับใช้
ในการ ขำระ ล้าง
ด้วย และ สอด
เกล็ดองเกล

จริง ตาม ที่ เรา
กล่าวกันด้วย มือ
ของฉัน อ่อน นุ่ม
และ
ละเอียด ขึ้น
เป็นอันมาก

สับ ซันไลท์

คุณ ช่าง

คู่มือสำคัญพ่อค้า

ประมวลธรรมคำศัพท์พาณิชย์
ได้รวบรวมกฎหมายต่าง ๆ ซึ่งพ่อ
ค้าทั้งหลายจำเป็นต้องรู้อย่างยิ่ง มี
พระราชบัญญัติกับ กระทรวงหลาย
สิบชนิด รวมหนังสือเกือบพันหน้า
พ่อค้าทุกคนควรมีประจำบ้าน รา
คาเล่มละ ๓ บาท

พินวนพานิช โรงทอ



ที่นี่!

เปิดที่สำนักงาน —
— อิมเพอเรียล แก๊สไทยสยาม

ท่านจะติดเครื่องแบบ
ห้องเล็กข้างที่เขียนบนบัตรรับที่ใด
เห็นนี้ที่ อิมเพอเรียล แก๊สไทยสยาม
งานต่อให้กระดกมา และต่อให้ติดแบบ
อื่นเขาเป็นอะไร

“งานสัมพันธ์”

ผู้ที่มาไม่ติดบัตรการจ้างเป็นของตลาด
4 ขวา: อิมเพอเรียล แก๊สไทยสยาม

ความงามของเครื่องแบบ ท่านรักหรือไม่
ความงามของเครื่องแบบก็อยู่ในลักษณะ—
อันเป็นแบบของทุก

ท่านจะพบสิ่งใดที่กว่าที่ข้างละ!
ขอให้ท่านลองดูที่ไทย-ไทย-ไทย-ไทย
ตลาดไทย-ไทย-ไทย-ไทย-ไทย-ไทย

โรงเรียนอิมเพอเรียล

เปิดทำการ ๒ เวลา

วันธรรมดา จันทร์-ศุกร์ ๙.๐๐-๑๗.๐๐ น.
วันเสาร์ ๙.๐๐-๑๒.๐๐ น.

วันธรรมดา จันทร์-ศุกร์ ๑๘.๐๐-๒๐.๐๐ น.
วันเสาร์ ๙.๐๐-๑๒.๐๐ น.



ผมและการระงับรักษา

ก่อนสระผมทุกครั้งที่ผมแห้งก่อนนอน ควรใช้ “วาสลีน
แฮร์ทอนิก” ได้ผม ผมชุ่มชื้นให้ผมงอกงาม เมื่อเวลาอาบน้ำตอน
เช้า จึงค่อยสระผม ผมงอกงามขึ้นจริง
ผมของและผมที่เกะกะหนาตามเส้นผม
และรากผมให้หลุดร่วงออกไปได้ง่าย และ
จะช่วยทำให้ผมผมละเอียดอ่อนและสบาย
แก่หนังศีรษะยิ่งขึ้น



Vaseline

เพื่อความสดชื่นใหม่
และชีวิตใหม่จงใช้ “วาส
ลีนแฮร์ทอนิก” เสียวันนี้



เรียนหุดของการตัดเสื้อ—
เกิดวิธีดัดอกเหมาะจนเป็น ชำระ
เงินรวดเร็ว ๑๕ บาท รับรอง
๓๐ วันทำได้ คัดสอนโดยครุสตร์
ประกาศนียบัตรตัดเสื้อจากต่างประเทศ
ท่านเรียนที่นั่นถ้าเดือนเดียว
ตัดเสื้อไม่เป็นจริง จงไปเรียนที่

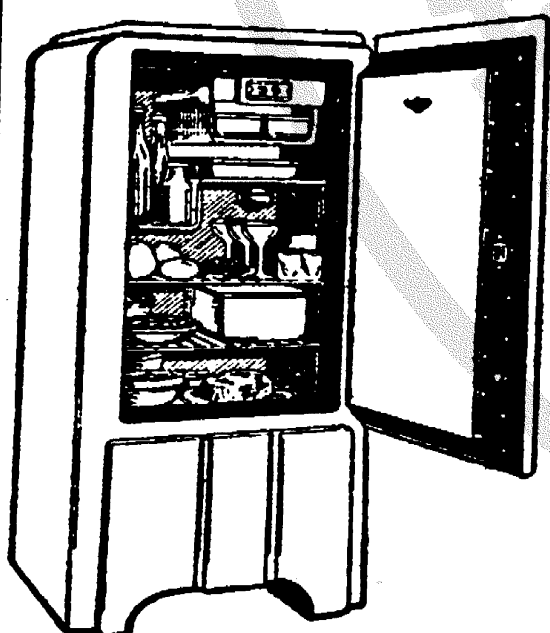
มิตรหญิง

ครอบโบสถ์พราหมณ์เสาชิงช้า

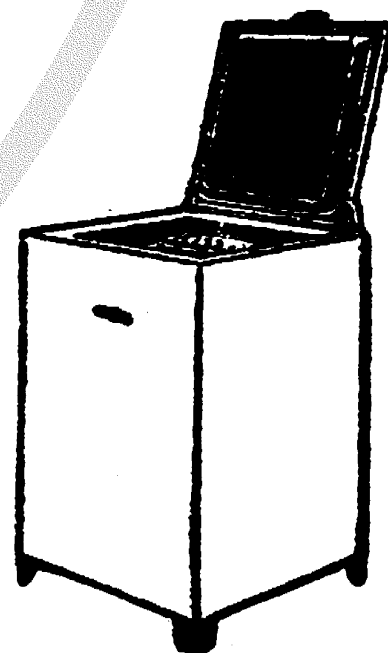
ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

ตู้แช่แข็งไฟฟ้า ยี่ห้อ “เยเนรอลอิเล็กทริก” แห่งประเทศอเมริกา

รับประกัน ๕ ปี รับใช้ฟรีตลอด



	๒ คิวบิกฟุต	๔ คิวบิกฟุต	๕ คิวบิกฟุต	๗ คิวบิกฟุต
ราคาขาย	๑๗๕.๐๐ บาท	๒๕๐.๐๐ บาท	๓๑๕.๐๐ บาท	๔๒๐.๐๐ บาท
ราคาผ่อน				
๑ ปี	๑๕.๕๐ บาท	๒๒.๒๕ บาท	๒๘.๐๐ บาท	๓๖.๗๕ บาท
๒ ปี	๗.๕๐ บาท	๑๑.๕๐ บาท	๑๔.๕๐ บาท	๑๘.๔๐ บาท
๓ ปี	๕.๒๕ บาท	๗.๗๐ บาท	๙.๗๐ บาท	๑๒.๓๐ บาท
เดือนละ				
ราคาเช่ารวมค่าไฟ	๑๑.๕๐ บาท	๑๘.๐๐ บาท	๒๐.๐๐ บาท	๒๖.๐๐ บาท



คิดรวมทั้งค่าไฟ ค่าสายไฟฟ้า และขนไปตั้งให้เสร็จ

เมื่อผู้เช่าตู้แช่แข็งรายใดได้ชำระเงินค่าเช่าเป็นเวลา ๖๐ เดือนติด ๆ กันแล้ว ตู้แช่แข็งนั้นจะตกเป็นของผู้เช่าคนนั้นเลยก็ว่าได้ แต่ถ้า
ผู้เช่ารายใดมีความประสงค์ที่จะขอคืนตู้แช่แข็งให้เป็นคนเดิมก่อนเวลาถึง กล่าวข้างบนนี้ก็ได้ โดยทำ ความตกลงกับบริษัท ตามข้อ
ความที่ได้แจ้งไว้ในสัญญาเช่า

บริษัท ไฟฟ้าสยาม คอร์ปอเรชั่น จำกัด

โทรศัพท์ “๒๒๐๒๐” แผนกพัสดุ

พระ หมุนเร็ว

[ต่อจากหน้า ๒๘]

ในที่สุดยังมีบุคคลบางคน เช่น มิดเดอวีก เจ้าของบริษัท อี.เอ. เป็นอาทิซึ่ง ในการ แข่ง โหวต ที่บริก แอนด์ และ พระ ระนะ ที่ ๑ นั้น ถ้าปราศจาก ความ มั่นใจ เป็นนัก กักขัง อย่างดีของ ท่านผู้นี้แล้ว ตำแหน่ง ที่ ๑ ในการ แข่ง ที่บริก แอนด์ ครองนั้นก็จะ ได้แก่ เรมอนด์ เมย์ ผู้รับรางวัลของเขา

เราต้องขอบใจและสรรเสริญในน้ำใจ นักกีฬาอย่างดีของเขา.

นอกจากนั้น ข้อที่น่าชื่นชมอีกข้อหนึ่งของเราก็คือ ไม่ว่าพระ จะไป แข่งรถ ในประเทศใด อาทิในเยอรมนี สวิตเซอร์แลนด์ ฝรั่งเศส ไอร์แลนด์ ฯลฯ บรรดา ประชาชนในประเทเหล่านั้นได้ต้อนรับพระและบริก เกียรติคุณของพระ เป็นอย่างดี ทั้งเมื่อมีข่าวมาถึงเมืองไทยเรา พวกเราชาวไทย ก็ย่อม จะชื่น ชมใจไม่ได้

สำหรับประชาชน อังกฤษนั้น แม้เราต้องขอบใจเป็นพิเศษ.

มีคนพระได้ ถัดมา อยู่ ในเมืองไทยแล้วในท่ามกลางการ แข่งรถของพระ เดิมทีต้อนรับรับขวัญของบรรดาพี่น้องชาวไทยทั้งหลาย และในเมืองไทยนี้ พระ ก็ต้อง ถัดมา ถัดมา ฐานันดรศักดิ์ของท่าน เราขอต้อนรับ พระ องค์ เจ้าพระพงศ์ ภาณุเดช ซึ่งมีพระ อยู่ใน พระองค์ ท่าน และพระองค์ เจ้า จักรพงษ์ ผู้จัดการของพระ ซึ่ง

พระราชทานไทยไว้แก่คนไทย ในเกียรติคุณที่ทั้งสอง พระองค์ ได้ ทรงกระทำ ให้แก่ประเทศสยามด้วยพระวิริยะอัน พึงเทอดทูนได้ด้วยคำยกย่องอย่างสูง.

วันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๔๘๐

ปกิณณกะ

[ต่อจากหน้า ๓๐]

นี้ เคย มา สร้าง สะพาน ปฐม บรม-
ราชานุสรณ์ ให้ แก่ สยาม เรา)
ค่า สร้าง ขึ้น เงิน เกือบ ถึง ๒,๐๐๐,๐๐๐
ปอนด์ และต้องใช้เหล็กกล้าอังกฤษ
ประกอบถึง ๓๐,๐๐๐ ตัน พระเจ้าคริส
เตียนแห่งประเทศเดนมาร์กได้ทรงกระทำ
พิธีเปิดสะพานเมื่อวันที่ ๒๗ กันยายน
ค.ศ. ๑๙๑๖ ซึ่งเป็นวาระพระชนมายุของ
พระองค์ครบรอบปีที่ ๖๗.

กษัตริย์เดนมาร์กทรงรถพระที่นั่ง
ข้ามสะพานนี้เป้นพระองค์แรก แล้ว
ต่อมาก็มีขบวนรถไฟพิเศษ นำผู้แทน
แห่งรัฐบาลเดนมาร์ก สมาชิกสภา
ผู้แทนราษฎรและคณะทูตานุทูต ประ
จักษ์กร โดเป็นเซเก้นและบรรดาแขกผู้
มีเกียรติแห่ง ต่าง ประเทศ ติดตามไป
ต่อมาอีกครั้งชั่วโมง รถไฟด่วนสาย
[มีต่อหน้า ๓๑]

Do you get burnt ?

ท่านถูกไฟไหม้หรือ?

เมื่อถูกไฟไหม้หรือ น้ำร้อนลวก
อาจ เกิดขึ้น แก่ ท่าน โดย ยอมติ เหตุ
ถ้าเป็น เพียง เล็ก น้อยจริง ใช้ ขี้ผึ้ง-
โกทาวิก ฆ่าทันที ขี้ผึ้ง-โกทาวิก
และดอนพิษ ระวังการอักเสบ เจ็บ
ปวดแสบร้อน ให้ ทันทีที่ รักษา
แผลหายเร็ว

ขี้ผึ้ง-โกทาวิก เป็นยาสำหรับทรรักษา
โรคผิวหนัง และแผลรักษา แผลถูก ไฟ
ไหม้ แผลถูก น้ำร้อนลวก แผลฟกช้ำ แผล
ถลอก แผลถูกยิงหรือแมลงชนิดอื่น
กัดต่อย ผด ผื่นคัน ขิกราก เกดอน หิด
แผลมีน้ำเหลืองที่ผิวหนังคันระ แผล
ชอกน้ำเต้า ผิวหนังไหม้ทั้งตัว ริดสีดวง
ทวารให้ทาแล้วด้วย มีจำหน่าย
ตามห้างร้านขายยาทั่วไป.

หมอวิลเลียม เมเคซิน



แม่ปราณี
เป็นสตรีที่
สวยและมีคน
รู้จักมากในวง
สังคม
เธอรู้จักแต่งตัว
รู้จักรักษาผิวพรรณ
ของเธอให้งดงาม

เธอใช้ สบู่หอมตรา

"มิงกุ" เสมอ เธอรู้ว่า

คุณค่าของสบู่หอมตรา

"มิงกุ" จะไม่เปลี่ยนแปลง

และทำอันตรายแก่ผิวหน้า

ของเธอเลย

เธอชอบให้เพื่อนชายของ

เธอใช้ สบู่หอมตรา "มิงกุ"

เช่นเดียวกับเธอ เพราะเธอรู้สึกว่า

น้ำหอมของสบู่ทำให้เธอสดชื่นมาก

ซื้อแต่สบู่หอมตรา "มิงกุ" ท่อง

ราคาก็พอ

ถูกลง

บริษัทสยามอินดัสตริล (๑๙๓๒) จำกัด

ปกิณณกะ

[ต่อจากหน้า ๓๒]

โคเปนเฮเกน-เบอร์ลิน ขบวน
แรกที่สุดก็ได้ขึ้นข้ามสะพานไปเป็น
ปฐม.

สะพานใหม่แห่งนี้ ประหยัดเวลา
ในการเดินทางได้ ถึง ๕๐ นาที และ
เชื่อมต่อกองโคเปนเฮเกนเข้ากับเยอรมนี
กรุงปารีส ฮอลแลนด์และศูนย์
กลางแห่งทวีปยุโรปอื่นๆ โดยถกตัด
ตอนการเดินทางเสียทอดหนึ่ง คือระ
หว่างกเจดเซอร์ พัดเตอร์ กับวาร์.น
มุนด์ ในเยอรมนี ต้องใช้เรือบรรทุก
ทุกขบวนรถไฟข้ามน้ำไป บนสะพาน
นี้มีทางจราจรหลายทาง คือมีทาง
รถไฟเดี่ยว ๓ ทาง ทางรถยนต์กว้าง
๔๐ ฟุต ๓ ทาง และทางเท้าสำหรับ
คนเดินและรถจักรยานกว้าง ๘ ฟุตอีก
ทางหนึ่ง ส่วนของ พื้น สะพานแบ่ง
ออกเป็น ๕๐ ตอน ยาวประมาณตอน
ละ ๒๐๐ ฟุต สำหรับตอนกลาง ๓ ตอน
ยกขึ้น ให้เรือใหญ่จราจรไปมาได้

ประมาณว่าเรือผ่านช่องแคบ สเตอร์ด์
โตรมในหนึ่งวัน ๓๕,๐๐๐ ลำ เริ่มทำ
สัญญาสร้างสะพานนี้เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๐๓
บริษัททำเสร็จก่อน เวลากำหนด ตาม
สัญญา ๕ เดือน.

หญิงอังกฤษต้องการคนใช้มาก

ปัญหาเกี่ยวแก่คนใช้ในบ้านเป็น
ปัญหาที่สำคัญปัญหาหนึ่งของหญิงใน
อังกฤษ เพราะปรากฏหญิงอังกฤษ
บ้านกันมากว่าหาจ้างหญิงชาวเดียวกัน
มาเป็นคนใช้ ได้ยาก ต้องเรียก
จ้างมาจากต่างประเทศเสมอ ปัญหา
เรื่องนี้ถึงกับได้นำไปพิจารณากันในที่
ประชุมคณะมนตรีแห่งชาติของอังกฤษ
เมื่อเดือนที่แล้วมา ความรายการระ
เบียบวาระของที่ประชุมคราวนั้นมีอยู่
หลายเรื่องด้วยกัน แต่มีอยู่เรื่อง
หนึ่งซึ่งยังพิจารณาไม่เสร็จ ต้องรอ
ไปค.ศ.หน้า คือเรื่อง ขอให้ตรา
กฎหมายกำหนดเวลาและสถานะของการ
ทำงาน ตามตำแหน่งงาน ต่าง ๆ สำหรับ
คนที่ทำงานเป็นสตรี.
เรื่องที่สำคัญอันได้พิจารณากัน

เสร็จเรียบร้อยแล้ว เรื่องการรับจ้างทำ
งานของบุคคลในวัยรุ่น ซึ่งไม่มีกฎ
เกณฑ์บังคับไว้ และข้อเสนอให้
ชาวต่างประเทศ ในวัยรุ่นที่ประสงค์
จะเข้า ประเทศ เพื่อรับ จ้างเป็น คน ใช้
ในบ้าน ได้รับ ความ สะดวกยิ่งขึ้น.

มิล เอ็ม.จี. โคเวน ได้แสดงต่อ
ที่ประชุมว่า เวลาทำงานของคนใช้ที่
มีอายุต่ำกว่า ๑๖ ปี ไม่ควรจะให้มาก
เกินกว่า ๕๐ ชั่วโมงต่อสัปดาห์ และ
เฉพาะคนใช้ ที่มี อายุ ระหว่าง ๑๖ ถึง
๑๘ ปีก็ควรจะ ค่อยๆ ลด เวลา ทำงาน
ให้น้อยลงจนเหลือเพียงสัปดาห์ละ ๔๔
ชั่วโมง เมื่อคำนึง ถึงเวลาทำงาน
ของเด็กคน ใช้ ในเวลาปัจจุบัน จะเห็น
ได้ว่าเด็ก คน ใช้ ประ จำ รวด ต่าง ๆ มีจำ
นวนถึง ๔,๐๐๐ คน ต้องรับใช้ทำงาน
โดยอัตราสัปดาห์ละ ๕๕ ชั่วโมง และมี
จำนวนถึง ๓,๒๐๐ คน ที่ต้องรับใช้ถึง
๖๐ ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ในบางกรณี
เช่นในงานพิเศษมาก ก็ต้องทำงาน
หนักถึง ๗๐-๘๐ ชั่วโมง เฉพาะใน

กรุงลอนดอน เด็กรับใช้ประจำสำนัก
งานต่างๆ มีจำนวน ๗,๐๐๐ คน ต้องทำ
งานให้เกินกว่า ๗๒ ชั่วโมงต่อสัปดาห์
รวมทั้งเวลาอาหาร และเวลาว่างด้วย
เห็นได้ว่าเด็กคนใช้ต้องทำงานอย่างหนัก.

มิลซิสฮิลเยอร์กล่าวเสริมว่า ก็
เมื่อเด็กๆ เหล่านี้ต้องทำงานรับใช้อย่าง
หนักเช่นนี้แล้ว การตั้งต้นการศึกษาและ
เล่นเล่นสำหรับเด็กจะมีประโยชน์อัน
ใด ในเมื่อเด็กต้องคร่ำครวทำงาน
จนเหนื่อยเหนื่อย ไม่สามารถจะมี
โอกาสมาเล่นได้ เมื่อเลิกจากงาน
แล้ว เธอเคยได้ถามเด็กหญิงบางคน
ว่า ทำไมจึงไม่ไปเรียนหนังสือตอน
เย็นกับเพื่อนๆบ้าง ได้รับคำตอบว่า
เขา ทำงาน เหน็ด เหนื่อย มากแล้ว
ไม่มีหัวใจจะไปเล่าเรียนได้.

ที่ประชุมได้ลงมติ เป็น เอกฉันท์
ให้จัดการ เสนอ เรื่องกำหนด เวลาทำ
งาน ของ เด็กคน ใช้ เหล่านี้ และ คน ใช้
ทั่วไปต่อรัฐบาล.

ที่ประชุมได้ พิจารณา ต่อมา ถึง
[มีต่อหน้า ๓๔]

จนจะถึงงานรัฐธรรมนูญแล้ว

กระดาดแก้วสีต่าง ๆ สำหรับห่อขวด เครื่องสำอางค์ เครื่อง
กระป๋อง และสินค้าต่าง ๆ เพื่อให้มีสีงามตา ทนทานและกันเปื้อน
ตกมาถึงแล้ว รีบไปซื้อเสียโดยเร็ว ซ้ำไปจะหมดเสียก่อน

ที่

ห้างขายยาบุญมี

สามแยก ไทรศัพท ๓๔๖

ปกิณณกะ

[ต่อจากหน้า ๓๓]

เรื่อง ผู้ ที่มี อายุ ระหว่าง ๑๔ ถึง ๒๑ ปี ไม่มีโอกาสได้ รับการศึกษา พ้น อย่างเพียงพอ จึงขอเสนอให้ รัฐบาลจัดดำเนินโครงการตามนโยบายแห่งกฎหมายคุ้มครองสุขภาพแห่งชาติ เพื่อให้บุคคลเหล่านี้ ได้ มีโอกาส ศึกษา พ้น โดยไม่ต้องเสียค่าบวญการ เหตุผลที่ที่ประชุมยกขึ้นอ้าง ประกอบข้อเสนอมันว่า กล่าวโดยทั่วไป การถอนพ้น ย่อมถ่วงกว่าการได้พ้น ถ้าปล่อยให้พ้นโดย ไม่ได้ การ ศึกษา พ้นเพียง

มันจะทำให้ผู้ที่พ้นเต็มมีอารมณ์ร้ายต่าง ๆ ได้ ภาพยนตร์ได้สอนให้พลเมืองรู้จักคุณค่าของพลังงาน ฉะนั้นจึงเป็นหน้าที่ ที่จะต้องช่วยส่งเสริมให้เขามี พ้น งาม สม ประสงค์ตาม ควรและจะเป็นที่น่าพอใจมาก ถ้าหากเห็น บุคคลใน วัย รุ่ง งาม ทำงาน อยู่ตามสำนักงาน หรือรับใช้ อยู่ตาม สถานที่ต่าง ๆ ขนาดอายุต่ำกว่า ๒๑ ปี ก็ต้องให้ พ้น จ้างของเสียทั้งปวงแล้ว.

ที่ประชุมได้ พิจารณา ต่อ มา ถึงเรื่องหญิงคนใช้ ประจำ บ้าน มี ผู้เสนอว่าเป็นเวลานานมาแล้ว ที่ทาง การคณะมนตรีสตรีได้ พยายาม แนะนำให้หญิงที่ว่างงานเข้ารับทำงาน ในหน้าที่คนใช้ ประจำบ้าน แต่ที่ปรากฏมีหญิงที่รับจ้าง เป็น คน ใช้ ไม่ พอ แก่ความต้องการ ต้อง เรียกหาหญิงคนใช้มาจากต่างประเทศเนืองๆ คราวหนึ่งเคยมีหญิงผู้หนึ่งต้องการหญิงรับใช้ชาวอังกฤษ ได้ส่ง หนังสือขอไปยังกรมจรรยาบรรณ ทางกรมกรรมากรตอบมาว่า ทางกรมพยายามจัดหาให้แล้ว แต่หาไม่ได้ ฉะนั้นจึง ใคร่ขอให้รัฐบาลเปิดโอกาสให้หญิงต่างประเทศเข้ามารับจ้างเป็นคนใช้ ได้ด้วยเงื่อนไขอื่น หย่อน เพาะ ดังกล่าว ที่ เป็นอยู่ในปัจจุบัน.

ยุวชน-เทศ

[ต่อจากหน้า ๕]

รวมความว่า การอยู่ในโอวาทหรือวินัยเป็นฐานสำคัญที่ทำให้เป็นคนดี ประวัติของคนสำคัญแทบทั่วโลกย่อมจะแสดงว่า ใน เวลาท่านเป็นเด็กท่านเป็นคนอยู่ในโอวาทผู้ใหญ่เป็น อย่างดี และเมื่อท่าน เติบโต ขึ้นท่านเป็นผู้ถือวินัยและทำงานเป็นระเบียบเรียบร้อย.

การอยู่ในโอวาทหรือในวินัยนั้นหาใช่จะเป็นการห้ามไม่ให้ใช้ความคิดความเห็นสำหรับกิจการที่เป็นไปในโลกไม่ เพียงแต่บังคับถือระเบียบ ความเห็น ของ ผู้ใหญ่ไว้ เป็นบรรทัดฐาน สำหรับการปฏิบัติ หรือ ประกอบความวินัยเฉฉงเรา เมื่อเราถึงอายุเป็นผู้ใหญ่ที่พอจะใช้ความคิดใคร่ครวญได้มีความร่าเริงดี ครกก็ดี ขณะที่ยอมรับให้เด็กอยู่ในโอวาทนั้น ควรจะแข็งแรงแสดงเหตุผลให้เด็ก พึงเข้าใจ.

เพราะฉะนั้นยุวชนคนไทยทั้งหล้า เพื่อประโยชน์ของคนและของชาติ จงตั้งใจลง ให้มัน ว่า จะถือการ อยู่ในโอวาท ของผู้ใหญ่เป็น คัด สำคัญ ข้อหนึ่ง การละเมิดศีลข้อนี้จะเป็นบาปให้ได้รับทุกข์โทษในภายหลังได้อย่างร้ายแรง.

ผู้จัดการแก๊งให้แพ

[ต่อจากหน้า ๑๔]

เป็นผู้จัดการของข้าพเจ้าต่อไปอีกได้ และ ความ ดี มี พ้น ระหว่าง นี้ ก็ มอญ และผู้จัดการของเขา จะดำเนิน ไป ดังลักษณะที่กล่าวมานี้ยอมไม่ได้.

หนึ่งการที่ทอมมีฟาร์ แพ หลุยส์ ครองนักแพกันด้วยคะแนนเท่านั้น แต่ ถ้าหากฟาร์ ไม่ถูก ผู้จัดการ ของ เขา แก๊ง เขาแล้ว เขาอาจ จะมีหวัง ชนะ ก็ได้.

เบนฟู้ดกับขเมตถึง

เบนฟู้ดนักมวยชาวออฟริกาใต้ แต่เคย เป็น นัก มวย แชมป์เป็น ๓ ครั้ง นักชกอังกฤษและจักรวรรดิมาถนัด

[มีต่อหน้า ๓๕]

ถั่วเหลือง

มีคุณค่าทางอาหารเป็นประโยชน์แก่ร่างกายเพียงใด

ประกอบขึ้นเป็นอาหารอันโอชะได้อย่างไร

ถ้าท่านไปที่ปราของกรมวิทยาศาสตร์ในงานรัฐธรรมนุญ

ท่านจะได้รู้, ท่านจะได้เห็น, ท่านจะได้รับแจก

หนังสือตำราอาหารถั่วเหลืองตามหลักวิทยาศาสตร์

และจะมีโอกาสได้ชิม

อาหารถั่วเหลืองแบบสุรสนักตาคาการดีเลื่องชื่อ

พร้อมด้วยไอศกรีมถั่วเหลือง ๑๒ อย่างล้วนแปลกรรส

ยอดฝีมือของคณะโรงเรียนเซมะติรอนุลสรณ์

ขอเชิญผู้แลวงหาอาหารลคิโปรดไปชิม

ผู้เลาะหาวิถีใหม่ในการครัวโปรดไปชมเป็นตัวอย่าง

ผู้จัดการแถลงให้แพ้

[ต่อจากหน้า ๓๔]

แล้วจะได้เข้าชกกับแม็กซเมตติง นักมวยเอกชาวเยอรมันที่แฮมเบิร์กในวันที่ ๓๐ เดือนมกราคม แต่ตามที่ มีสเตอร์หัดยัดยัดซึ่งเป็นผู้จัดการของฟิวต์กล่าวว่า “เบนจะได้มีโอกาสพบกับ ชเมตติง ครั้น ก็ต่อ เมื่อเขาสามารถชนะในการชกอีกสองครั้งเสียก่อนซึ่งเขาได้เซ็นสัญญาไว้ที่เวมเบเลย์เมื่อไปยุโรปในวันที่ ๓๐ พฤศจิกายน และในเดือน ธันวาคม กับคู่ต่อสู้ ซึ่งทางการยังได้ เลื่อนอยู่.

“ขณะนั้นนักชกของฟิวต์ตกลงเหลือ ๑๕ สไลด์ ๔ ปอนด์แล้ว แม้กระนั้น เขาก็ ยังคง ผัก ซ้อม แต่เพียงเล็กน้อย การที่จะได้เข้าชกกับชเมตติงครั้งนี้อยู่เป็นโอกาสดีสำหรับฟิวต์มากถ้าหากชนะเขาอาจจะมียศมีรุ่งโรจน์ ขึ้นอีก และอาจจะเข้าชกชิง ตำแหน่ง นักมวย เอกของ อังกฤษด้วย.”

สัญญาสยามอังกฤษ

[ต่อจากหน้า ๓]

ราชโองการว่าด้วยเรื่อง ซึ่ง เป็น ผลสืบเนื่องกันออกในวันเดียวกันนี้ และพร้อมกัน รัฐบาลได้ออกแถลงการประกอบด้วย ซึ่งทั้งประกาศพระบรมราชโองการและแถลงการที่กล่าวเราได้ พิมพ์ ไว้ด้วยข้อความเช่นเดียวกัน.

หนังสือพิมพ์ ทั้งหลายได้รับ ทราบจากท่านรัฐมนตรีว่า

สัญญากับอิตาลีจะได้ลงนามตามพิธีรวดเร็วในเร็ว ๆ นี้.

สัญญากับเยอรมัน ต้อง รออยู่ด้วยเหตุดังกล่าวมาหลายครั้งแล้ว คือเกี่ยวกับการ ทำ สัน สัญญา เป็น ภาษาเยอรมันและการมอบอำนาจ เค็ม จากรัฐบาลกรุงเบอร์ลินเป็นอักษรสาส์น.

สัญญากับฮอลันดากับ ปอลุเกสจะได้ลงนามในไม่ช้าเหมือนกัน.

ส่วนกับสเปน เรายังต้องถือว่ารัฐบาลอันแท้จริงของสเปนเวลานี้

คือนักผู้ทำ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกล่าวถึงความรู้ดีในความอดุสาหะพากเพียรของหนังสือพิมพ์ ในกรณี คัดตามข่าวการเจรจา ทำสัญญากับนานาประเทศแต่ต้นมาด้วยดี.

หนังสืออัครราชทูตอังกฤษถึงหลวงประดิษฐมนูธรรม

คำแปล สถานทูตอังกฤษ กรุงเทพฯ

๒๓ พฤศจิกายน ค.ศ. ๑๙๑๗

ท่านรัฐมนตรี

รัฐบาลของสมเด็จพระราชาธิบดีในสหราชอาณาจักรแห่งเกรตบริเตนและไอร์แลนด์เหนือ ได้พิจารณาด้วยความเห็นใจในคำขอของรัฐบาลสยาม ที่จะให้ส่งสิทธิอันศักดิ์สิทธิ์ของสยาม ในกรณี ที่คนในบังคับหรือบริษัท อังกฤษ เป็นจำเลย หรือผู้ต้องหา ซึ่งสมเด็จพระมหากษัตริย์แห่งเกรตบริเตนไอร์แลนด์ และบรรดาอาณานิคมบริติชอนัพันธะเด ทั้งหลาย

พระจักรพรรดิแห่งอินเดีย ทรงได้มาโดยข้อ ๒ แห่งโปรโตคอล คัดท้ายหนังสือสัญญา ที่แก้บรรดาความตกลงทาง สัญญา ซึ่งมี อยู่ ระหว่าง สหราชอาณาจักรกับสยามฉบับที่ได้ลงนามกัน ณ กรุงลอนดอน เมื่อวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ค.ศ. ๑๙๒๕ นั้น แต่บัดนี้เป็นต้นไป.

๒. โดย คำสั่ง จาก รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแห่งสยาม [มีต่อหน้า ๓๖]

ตัดปัญหายุ่งยาก ของนักปรุงเครื่องหอม



หัวน้ำมันหอมธรรมชาติโดยมาก เมื่อนำมาใช้ผสมกลิ่นลงในน้ำมันเซทผสมหรือน้ำมันใส่ผม ที่มีส่วนน้ำมันแก้ว (ลิทวิตปาแรฟฟิน) อยู่ด้วยแล้ว จะทำให้หัวน้ำมันนั้นกลับมามีกลิ่นไม่กินกัน

หัวน้ำมันหอมที่ทำขึ้นเป็นพิเศษ สำหรับใช้เฉพาะการนี้ คือ หัวน้ำมันหอมพวก “โซโม” (SOMO. Series, Floral Oils) หัวน้ำมันนี้จะละลายเข้ากันได้ไม่ว่าน้ำมันชนิดใด เช่น พวกน้ำมันแก้ว, พวกน้ำมันพืชสกัด, พวกแพตตีออยล์, พวกมินเนอรอลออยล์ ฯลฯ จะละลายได้อย่างใสสะอาดโดยไม่ต้องกรอง เวลาใช้มาหลายกลิ่น ก็

แอสมิน	กล้วยไม้
ลิลลี่	กุหลาบ
ราตรี	กุหลาบขาว
มิ้มโมชา	ชันดาเลีย
มิลลิเฟลอส	ไวโอเลต

เชิญมาเลือกกลิ่นทดลองดู

บริษัท เครื่องหอมฝรั่งเศส
(แอฟฟามเมอริสโคเฟรังก์ซ์)

ตั้ง ๓ ชั้น ริมแม่น้ำด้านเหนือสะพานพระพุทธยอดฟ้า
โทรศัพท์ ๒๑๘๓๐

สัญญาสยาม อังกฤษ

[ต่อจากหน้า ๓๕]

เจ้าพระราชาธิบดี ข้าพเจ้าขอเรียน ท่านว่า รัฐบาลของสมเด็จพระราชาธิบดีพร้อมที่จะอำนวยความสะดวกตามคำขอของ รัฐบาลสยาม นั้น จังละ สติขิต กล่าวแล้ว ดังต่อไปนี้

โดยเป็นที่เข้าใจกันว่า ภายในกำหนด สิบสองเดือน นับแต่วันที่มีหนังสือ มา รัฐบาลสยามจะเสนอพระราชบัญญัติว่าด้วย กฎหมาย ขัดกันคือ สภาผู้แทนราษฎร โดยใช้หลักการ ประกาศ แห่งกฎหมายระหว่างประเทศแผนกคดีบุคคล (รวมทั้งกฎหมายแห่งสัญชาติ ในเรื่องฐานะของบุคคล โดยเฉพาะ) และในระหว่าง ที่ยัง มิได้ ประกาศ ใช้ พระราชบัญญัติเช่นนั้น ศาลสยาม ยังคงใช้ หลักการที่วาง ในบรรดา คดีเกี่ยวกับคนในบังคับอังกฤษและคน ในอารักขาของอังกฤษ.

ข้าพเจ้า ขอ ถิ่น โอ กาศ นี้ แสดง ความนับถืออย่างยิ่งมายังท่านรัฐมนตรี (ลงนาม) จ. กรอสบ.

อัครราชทูตของสมเด็จพระราชาธิบดี

หนังสือของหลวงประดิษฐ ถึงอัครราชทูตอังกฤษ

คำแปล กระทรวงการต่างประเทศ

๒๕ พฤศจิกายน ค.ศ. ๒๕๓๗

ท่านอัครราชทูต

ข้าพเจ้า ขอตอบ รับหนังสือ ของ ท่านลงวันที่ ๑๕ ด้วยการส่ง สติขิต กอน คดี ข้าพเจ้า ขอเรียน ตอบท่าน ว่า รัฐบาลสยามจะเสนอพระราชบัญญัติ ว่าด้วยกฎหมายขัดกัน โดยใช้หลักการ ประกาศแห่ง กฎหมาย ระหว่าง ประเทศแผนกคดีบุคคล (รวมทั้งกฎหมาย แห่งสัญชาติในเรื่อง ฐานะของ บุคคล โดยเฉพาะ) นั้นคือ สภาผู้แทนราษฎร ภายในกำหนดสิบสองเดือน นับแต่ วันที่เป็นต้นไป.

๒. ข้าพเจ้าขอกล่าวเพิ่มเติม ว่า

ในระหว่างนี้ กล่าวคือ ตั้งแต่ วันที่ เป็นต้นไป และในระหว่าง ที่ยัง มิได้ ประกาศใช้พระราชบัญญัติว่าด้วยกฎหมายขัดกันนั้น ศาล สยามยังคง ใช้ หลักการที่วาง ดังที่ได้เคยกระทำมา แล้วแต่ก่อน ในบรรดา กรณีเกี่ยวกับคนในบังคับอังกฤษ และ คนใน อารักขาของอังกฤษ.

ข้าพเจ้า ขอ ถิ่น โอ กาศ นี้ แสดง ความ นับถือ อย่างยิ่ง มายัง ท่าน อัครราชทูต.

(ลงนาม) หลวงประดิษฐมนูธรรม รัฐมนตรีว่าการ กระทรวง การ ต่างประเทศ.

คำแถลงการณ์

โดยที่ได้มีประกาศพระบรมราชโองการว่า สติขิต กอน คดี ซึ่งมี บัญญัติ อยู่ในข้อ ๒ แห่ง โปรโตคอล ว่าด้วยอำนาจศาล สำหรับใช้แก่คนใน บังคับอังกฤษ และคนอื่นๆ ที่สมควรอยู่ใน อารักขา อังกฤษ ใน กรุง สยาม นั้น บิดท่ายหนังสือสัญญา ทางพระราชไมตรีระหว่างกรุงสยาม กับกรุงอังกฤษ ซึ่งได้ลงนามกัน ณ กรุงลอนดอน เมื่อ วันที่ ๑๔ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๔๖๘

เป็นอันยกเลิกตั้งแต่วันที่ ๒๕ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๕๕๐ เป็นต้นไป นั้น รัฐบาล เห็น สมควรออก คำแถลงการณ์ ให้ทราบว่ามี สติขิต กอน คดีเป็นอันยกเลิกไปแล้ว สติขิต จะขอย้ายศาลและข้อจำกัดให้ รู้กันได้

แต่เฉพาะในปัญหาข้อกฎหมาย ตาม โปรโตคอลดังกล่าวแล้วก็เป็นอันระงับสิ้นไปตามความใน โปรโตคอลนั้นด้วย

ฉะนั้นวิธีการที่จัดให้ศาลไทยพิจารณาพิพากษาคดีเกี่ยวกับคนในบังคับอังกฤษเป็นพิเศษตาม พระราชบัญญัติ ว่าด้วยการพิพากษาคดีบางประเภทชั่วคราว พุทธศักราช ๒๔๖๘ ย่อมไม่จำเป็นต่อไป รัฐบาลจึงดำริจะเลิกวิธีการนั้นเสียในเวลานี้สมควร.

อนึ่ง รัฐบาลเห็น สมควรแถลง ให้ทราบด้วยว่า ในคดีที่มีปัญหา

หนึ่ง รัฐบาลเห็น สมควรแถลง

เรื่องกฎหมายขัดกันนั้น ศาลสยาม

วินิจฉัยคดีตามหลักทั่วไปแห่งกฎหมาย

ระหว่าง ประเทศ แผนก คดี บุคคล อยู่ แล้ว ฉะนั้น ตามข้อความแห่งหนังสือ

แถลงเปลี่ยนของรัฐมนตรี ว่า การกระทรวงการต่างประเทศ ลงวันที่ ๒๓

พฤศจิกายน ค.ศ. ๑๙๓๗ (พ.ศ. ๒๔๘๐) ซึ่งมีข้อความว่า ในระหว่างที่ยังมิ

ได้ประกาศใช้พระราช บัญญัติว่าด้วย

กฎหมายขัดกันนั้น ศาลสยามยังคง

ใช้หลักการประกาศแห่งกฎหมายระหว่าง

ประเทศแผนกคดีบุคคลนั้น จึงเป็น

แต่เพียงรับรองวิธีการที่ศาลได้ปฏิบัติ

อยู่แล้วเท่านั้น.

กรมเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๕๕๐.

ประกาศการยกเลิก

สิทธิถอนคดีของฝ่ายอังกฤษ

โดยที่รัฐบาลของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ ขอ ให้ รัฐบาล อังกฤษ ยินยอมด้วยดี ในการยกเลิกสิทธิ ถอนคดี

ซึ่งมีบทบัญญัติอยู่ในข้อ ๒ แห่ง โปรโตคอลว่าด้วยอำนาจศาลสำหรับใช้แก่

คนในบังคับอังกฤษและคนอื่นๆ ที่สมควรอยู่ใน อารักขา อังกฤษ ใน กรุง

สยามนั้น บิดท่ายหนังสือสัญญาทาง

พระราชไมตรี ระหว่าง กรุงสยาม กับ

กรุงอังกฤษ ซึ่ง ได้ลงนาม กัน ณ

กรุงลอนดอนเมื่อวันที่ ๑๔ กรกฎาคม

พุทธศักราช ๒๔๖๘ และ

โดยที่รัฐบาลอังกฤษได้ละสิทธิ

ถอนคดีเช่น นั้น ด้วยการแถลง เปลี่ยน

หนังสือต่อกัน ณ กรุงเพทฯ เมื่อวันที่ ๒๓ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๕๕๐ นับ

แต่วัน แดง เปลี่ยน หนังสือ ต่อ กันเป็น

ต้นไป. จึงมีพระบรมราชโองการให้ประกาศว่า สติขิต กอน คดีดังกล่าวแล้วเป็น

อันยกเลิก ตั้งแต่วันที่ ๒๕ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๕๕๐ เป็นต้นไป.

ประกาศมา ณ วันที่ ๒๕ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๕๕๐ เป็นปีที่ ๔ ใน

รัชกาลปัจจุบัน.

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ

พ.อ. พลพลพยุหเสนา

นายกรัฐมนตรี.

การ แข่งรถ

[ต่อจากหน้า ๒]

ร.ย.ส.ส. อาจ จัดให้มีการ ทดลองขับขึ้นก่อนสำหรับผู้ ประลองในวัน

ที่ ๓ ธันวาคม และถ้าไม่หมดก็จะให้

มีในวันที่ ๓ เดือนเดียวกันด้วย และ

ในกรณีเดียวกันจะต้องมีการ ตรวจรถ

ซึ่งเข้าประลองเพื่อความปลอดภัยและ

เพื่อเตรียมพร้อมของห้ามล้อ พวง

มาลัย ฯลฯ โดยผู้ รถยนต์ ซึ่งสมาคม

อนุมัติแต่งตั้ง และต้อง เสนอใบรับ

รองการตรวจก่อนเข้าสมัครประลอง

ในกรณีทั้งนี้ (เป็นต้นรถมืออันตราย

หรือไปทำอันตรายแก่ผู้อื่น) สมาคม

ถือว่าผู้เข้าประลองรถเป็นเจ้าของรถ

ซึ่งตนเข้าประลอง.

นายสนั่นแห่งการ ประลองครั้ง

นี้คือ นายนาท หลวงศุภลาชัย

ร.น. อธิบดีกรมพลศึกษา โดยมีคณะ

กรรมการชุดหนึ่ง เป็นผู้ช่วย.

งานนี้ ร.ย.ส.ส. จัดตั้งกรรมการ

ขึ้น ทำงาน ถึง ๑๕ คณะ ดังนี้ คณะ

กรรมการนายก คณะกรรมการคลัง

คณะกรรมการกำหนด การ คณะ

กรรมการ ขีต คณะ กรรมการ

ดำนาม คณะ กรรมการ ปลดปล่อย

คณะกรรมการ รักษา เวลา คณะ

กรรมการเตรียมทาง คณะกรรมการ

จัดสถานที่ คณะกรรมการโฆษณา

คณะกรรมการต้อนรับ คณะกรรมการ

การตำรวจ คณะกรรมการปัจจุบัน

พยาบาล คณะกรรมการสัญญาณ

และเปล่งเสียง คณะกรรมการชาย

ของเบ็ดเตล็ด.

ประเทศไทยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประเทศไทย

หม่อมพริ้ง วรพรรณ เจ้าของ ม.จ. ทองคำ ทองแถม บรรณาธิการ นายธนวัน จาตุประยูร ผู้ช่วยบรรณาธิการ นางอรุณ พัฒนศรี ผู้จัดการการเงิน นายรวม ยอดทัย ผู้อำนวยการแผนกโรงพิมพ์และการจำหน่าย นายรำพรรณ ทุกกะเห็จ จักรพันธ์ โฆษณา สำนักงานและพิมพ์ที่ โรงพิมพ์ "ประเทศไทย" ถนนหลานหลวง พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๕๕